



Timor-Leste Relatoriu Nasional

The image shows a group of people, including a woman in the foreground, looking at a large hand-drawn diagram on a wall. The diagram is titled "REZILENSIA" and is centered around a box labeled "Elementu Rezilensia". Arrows point from this central box to several surrounding boxes: "Dialog u antara nain", "Komunikasaun", "Kostume fetosun Umame", "Bando", "fiar malu", and "kbiit utun naturalmente". There are also handwritten notes in Tetun around the diagram, such as "liu rai ida Kontaktu ho liu rai idal seluk. Kona ba ukur rai rai an." and "fuan ida laran ida mai tosi ma ho rai rai". The diagram is drawn on a whiteboard or a large sheet of paper.

Rekoñesimentu

CEPAD hakarak hato'o obrigadu ba povu Timor nebe fo'o tempu atu partisipa iha faze konsultasaun FAR, hodi fahe sira-nia ideia, opiniaun no matenek ho CEPAD liu hosi dialogu nakloke. Agradese mos ba ema balun ne'ebe fo'o tempu atu partisipa iha intrevista sira.

Faze konsultasaun hala'o husi CEPAD nia ekipa peskiza, lidera husi Sra. Joana Viegas no supervizona husi João Boavida, Diretor Ezekutivu CEPAD. Agradese mos bá Ofisiál Ligasaun Distritu ne'ebé organiza atividade peskiza ne'e iha distritu 13.

Lori CEPAD nia naran, relatoriu ida ne'e prepara husi Sra. Joana Viegas no Sra. Caitlin Leahy, ho konseliu husi Sra. Anupah Makoond, Sr. Graeme Simpson no Sra. Maud Roure husi Interpeace.

Peskiza ida ne hetan fundus husi Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA).

Ekipa CEPAD

João Boavida – Diretor Ezekutivu
Joana Maria Viegas – Peskizadór-Xefe
Ivonia Pinto Tsia – Peskizadór-Xefe
Zaimit De Carvalho – Asistente Peskiza
Dalia dos Santos – Asistente Peskiza
Adelaide Lopes Sarmento – Ofisiál Programa
Caitlin Leahy – Ofisiál Programa
Palwasha Yusuf – Ofisiál Programa
Manuel Gomez – Ofisiál Programa
Lamberto Quintas Soares – Peskizadór Audio-Vizuál
Domingas Cardoso Martins – Sinegrafista Audio-Vizuál

Mario Alves – Koordenadór Uma Dame
Sonia Ribeiro – Ofisiál Finansa
Josefina Martins – Asistente Finansa
Ester Saldanha Cardoso – Asistente Administrasaun
Alexandre Soares Pereira – Kondutór
Nicolau Mesquita da Silva – Kondutór
Miguel Magalhães – Seguransa
Francisco Moniz Tavares – Seguransa
Estevão Antonio – Seguransa
Sarita Sobral – Asistente Kantor

Títulu: Reziliensia husi Perspektiva Lokal; FAR Timor-Leste Relatoriu Nasional.

Autór: CEPAD (Sentru Estudus ba Dame no Dezenvolvimentu)

Data: Maiu 2015

Publikadu hosi: CEPAD no Interpeace

(C) CEPAD / Interpeace

Direitu tomak rezervadu

Produsidu no publikadu iha Timor-Leste

Imájen kapa: DFG Liquica. Foto hirak ne'ebé kontéin iha relatóriu ne'e akreditadu bá CEPAD.

Opiniaun sira ne'ebé espresa iha publikasaun ne'e mai hosi parte interesada hirak ne'ebé konsulta tiha ona bá no la'os reprezenta ideia ruma hosi patrosinadór sira.

Kona ba CEPAD

Sentru Estudu bá Dame no Dezenvolvimentu (CEPAD) mak organizasaun naun-governamentál nasional independente ida ne'ebé konstitui nu'udar asosiasaun iha lei Timorensia nia-okos. CEPAD nia vizaun mak Timor-Leste livre husi konfliktu no iha transparensia, integridade no akontabilidade iha prosesu dezenvolvimentu nasional. Liu hosi diálogu permanente no atividades balun, CEPAD atu hakbit kuinesimentu publiku no partisipasaun ativa iha sosiedade tomak atu hetan dalan diak hodi realiza dame no dezenvolvimentu sustentável. Integridade, neutralidade, transparensia, akontabilidade no profesionalizmu maka CEPAD nia valores.

CEPAD parseria ho organizasaun harii-dame internasionál nian, Interpeace, liu hosi CEPAD ninia Programa Peskiza no Diálogu bá Dame (PRDP) buka atu konsolida prosesu demokratizasaun iha Timor-Leste liu hosi engajamentu parte interesada Timor-oan sira iha nasaun tomak nia laran atu identifika obstákulu ne'ebé premente liu bá paz dezenvolvimentu sustentável, kompriende oríjen no dinámika konfliktu, no define maneira atu koletivamente enfrenta preokupasaun hirak ne'e iha meius naun-violentu no sustentável. Dézde 2007, CEPAD engaja ona autores xave oin-oin, ne'ebé aliña hosi sidadaun sira iha nasaun tomak nia laran hosi sidadaun bain-bain to'o ukun nain sira, hodi buka dalan foun atu enderesa dezafiu no promove diálogu demokrátiku bá paz.

CEPAD iha assembleia nebe kompostu husi setor oi-oin iha sosiedade laran, inklui representante sira husi orgaun soberanu haat husi estadu Timor-Leste mak hanesan Parliamentu, Governu, Prezidencia no Tribunal. CEPAD aseguara apoiu politika bá iniciativu ida ne'e husi lideransa nasional no ema xave sira liu hosi sira nia partisipasaun iha tempu naruk.

Kona ba Interpeace

Interpeace nudar Organizasaun Internasional ne'ebe independente no nia objetivu mak atu harii-dame. Organizasaun ne'e inisialmente hari husi Nasoens Unidas iha tinan 1994 hodi dezenvolve solusaun inovativu ba harii-dame. Interpeace rekuinesa no prova ona aprosimasaun atu ema bele harii-dame nebe sustentavel.

Bazeia ba experiensia husi tempu liu ba, katak dame ne'e posivel, husi esperensia hari dame iha tian 20, ita hatene katak dame sei labele importa husi liur no tenki hari husi no iha sosiedade. Ne'e mak razaun tamba sa Interpeace uja aprosimasaun ne'e iha sosiedade ida-idak no aseguara katak servisu ne'e hala'o husi ema lokal. Hamutuk ho parseiru lokal, Interpeace hamutuk dezenvolve programa harii-dame atu ajuda estabese prosesu ba mudansa nebe liga ho comunidade lokal, sosiedade sivil, governu no comunidade internasional.

Nudar parseiru stratejia husi Nasoens Unidas, Interpeace nia edifisiu sentral base iha Genewa (Switzerland) no iha edifisiu iha Abidjan (Côte d'Ivoire), Brussels (Belgium), Cidade (Guatemala), Nairobi (Kenya), New York (USA) and Stockholm (Sweden).

Interpeace suporta inisiativa lokal hari dame iha nasaun hamutuk 21 mak hanesan; iha America Sentral, Afrika, Europa, Mediu Oriente no Asia.

Kona ba Mekanizmu ba Asesu Rezilensia

Mekanizmu atu Kompriende Reziliensia (FAR) mak progarama ba tinan rua nebe kria husi Interpeace no suporta husi SIDA, atu dezenvolve instrumentu klean ba kompriende reziliensia iha sosiedade nebe hetan afeta husi konfliktu hanesan define husi comunidade. Programa ne'e fokus iha kapasidade positivu ne'ebe kontribui ba reziliensia duke nasaun nia rekursu ba fragilidade. Iha faze da-uluk mak engaja comunidade lokal hodi define no asesu reziliensia ba harii-dame. Agora dadaun, programa foun ne'e implementa dadaun iha Timor-Leste, Liberia no Guatemala.

KONTEUDU

Rekoñesimentu.....	1
Ekipa CEPAD	2
Kona ba Interpeace.....	3
Kona ba Mekanizmu ba Asesu Reziliensia	3
GLOSÁRIU.....	6
1 INTRODUSAUN	7
1.1 Mekanizmu atu Kompriende Reziliensia: konseitu no prátika reziliénsia no harii-dame	7
1.2 Implementasaun projetu FAR nian iha Timor-Leste.....	8
2 KONTESTU TIMOR-LESTE.....	10
2.1 Mapa ba konflítu violentu iha Timor-Leste hosi 1974	10
2.2 Programa harii-dame no reziliénsia iha Timor-Leste.....	13
2.3 Situausaun Sosio-Ekonomiku iha Timor-Leste	14
3 METODOLOJIA	18
3.1 Métopu Peskiza.....	18
4 REZULTADU.....	25
4.1 Introdusaun	25
4.2 KULTURA.....	29
4.3 Lideransa.....	39
4.4 Relijiaun	48
4.5 Lei no Seguransa	53
5 KONKLUSAUN NO DALAN BA OIN	60
5.1 Tau elementu hirak ne'e hamutuk	60
5.2 Reziliénsia iha nivel lokál.....	61
5.3 Dalan ba oin atu avalia no haforsa reziliénsia iha Timor-Leste	62

REFERÉNSIA	64
ANEKSU	66
Aneksu 1: FAR Nota Konseptual (Junu 2013).....	66
Aneksu 2: Matadalan Pergunta FGD	69
Aneksu 3: Lista Partisipante.....	71
Aneksu 4: Eskema Reziliensia	75

GLOSÁRIU

BOP	Batalhão de Ordem Pública
CAVR	Komisaun Simu Malu, Lia Los no Rekonsiliaun
CEPAD	Sentru Estudos ba Dame no Dezenvolvimentu
CNRT	Conselho Nacional de Reconstrução de Timor
DLO	Ofisiál Ligasaun Distritu
DNPCK	Diresaun Nasional ba Prevensaun Konflitus Komunitaria
AtReS	Sistema Atensaun no Responde Sedu
FAR	Mekanizmu atu Kompriende Reziliensia
F-FDTL	Falintil – Forcas Defesa de Timor-Leste
DFG	Diskusaun Fokus Grupu
g7+	Grupu nasoens frajil no afeta husi konflitu
HHI	Harvard Humanitarian Initiative
IDPS	Dialogu Internasional kona ba Hari'i Dame no Hari'i Estadu
KKN	Korupsaun, Kolusaun no Nepotism
LADV	Lei Kontra Violensia Domestika
MSS	Ministrio da Solidariedade Sosial
ONG	Organizasaun Naun-Governu
ODI	Overseas Development Institute
OPMT	Organisasaun Populer Mulher Timor
PAR	Peskiza Partisipatoriu ho Asaun
PNTL	Polisia Nasional Timor-Leste
PRDP	Programa Peskisa no Dialogu ba Dame
PSG	Objetivu Hari'i Dame no Hari'i Estadu
RDTL	Republika Demokratika Timor-Leste
ZEESM	Zona Especial de Economia Social de Mercado

1 INTRODUSAUN

Relatóriu ida ne'e apresenta rezultadu hosi konsultasaun partisipativu durante fulan neen ho comunidade sira iha Timor-Leste, iha-ne'ebé CEPAD husu Timor-oan sira kona-ba saida, tuir sira-nia opiniaun, mak konstitui no kontribui basira-nia reziliensia nu'udar ema no nasaun ida, bainhira hasoru konflitu violentu. Konsultasaun ho comunidade ne'e mak konstitui faze uluk-nian iha projetu peskiza tinan rua ho naran Mekanizmu atu Kompriende Reziliensia (Frameworks for Assessing Resilience – FAR).

1.1 Mekanizmu atu Kompriende Reziliensia: konseitu no prátika reziliensia no harii-dame

Bazeia ba inisiativa harii-dame durante tinan 20 resin iha rai no kontestu oioin, Interpeace no nia parseiru sira fiar katak konflitu bele hetan transformasaun bainhira kapasidade ema-nian atu responde ba konflitu ne'e diak, forti no efetivu. Prosesu atu identifika kauza ba konflitu tenke kombina ho esforsu atu identifika mos fonte ka faktor reziliensia-nian, mak espesífiku no úniku ba sociedade ida-idak. Tanba razaun ida-ne'e, projetu FAR iha objetivu atu buka kompriende reziliensia, no dalan oinsá atu haforsa reziliensia no determina oinsá rekursu no kapasidade reziliensia-nian hirak-ne'e bele tulun atu harii-dame sustentavel.

Projetu FAR iha objetivu atu komplementa diskusaun política ne'ebé la'o hela daudaun iha nivel nasional no internasionál no estratéjia hirak ne'ebé implementa hela iha estadu pós-konflitu hirak-nia laran. FAR ne'e iha objetivu atu kontribui ba muda hanoin kona-ba saida mak motiva no apoia reziliensia iha sociedade afetadu ho konflitu mak bele promove prosesu harii-dame. Liu hosi dalan oin seluk ida ne'e hodi buka kompriende progresu iha prosesu harii-dame, FAR mos promove utilizasaun ba mekanizmu hodi buka kompriende reziliensia mak mai hosi prosesu inkluzivu no partisipativu ho baze iha kontestu espesífiku iha-ne'ebé mekanizmu hirak ne'e aplika hela.

Liu hosi peskiza no diálogo partisipativu iha rai tolu-Libéria, Timor-Leste no Guatemala-FAR iha objetivu atu analiza saida mak comunidade lokál sira kompriende kona ba sira-nia reziliensia no oinsá atu avalia sira-nia progresu ba hametin dame. Kazu hirak-ne'e, hamutuk ho "diálogo global kona-ba metodolojia" ho involvimentu peritu sira hosi rai balun mak involvidu ona iha prosesu atu ezamina no dezenvolve política kona-ba oinsá atu kompriende di-diak reziliensia,¹sei halo esforsu atu hamosu mekanizmu no metodolojia ida foun no sensitivu ba kontestu lokal hodi hala'o knar ida-ne'e durante tempu implementasaun tinan rua projetu ne'e nian.²

Perspektiva nebe'e iha kona-ba prosesu harii-dame tau atensaun liu-bá iha abilidade comunidade sira-nian atu "rekupera, mantein ka haforsa funsionamentu comunidade-nian durante konflitu la'o hela ka hafoin konflitu remata ona; ka atu adapta-án ho susesu ba situasaun susar no todan tebes..."³ Ho

¹Diálogo hirak-ne'e sei lori peritu sira (hosi nivel globál no nasional) atu halo debate krítiku kona-ba valór no limitasaun hosi mekanismuno prosesu oioin nebe'e iha atu avalia reziliensia, no atu apoia no aprende hosi prosesu peskiza rai ida-nian, hodi dezenvolve matadalan política.

²McCandles, E. & Simpson, G. (2014), 'Assessing Resilience for Peacebuilding', Discussion Document, Interpeace.

³Carpenter, A. (2008). Resilience to Violent Conflict: Adaptive Strategies in Fragile States. *Annual Convention of the International Studies Association*, 2014.

http://www.humansecuritygateway.info/documents/ISA_resiliencetoviolent_conflict.pdf, p. 3

rekoñesimentu katak “reziliénsia” liafuan ida-ne’ebé empresta hosi disiplina seluk, mak nune’e importante mos atu rekoñese katak aplikasaun reziliensia iha área harii-dame hetan influensia, nune’e reziliensia iha kontestu harii-dame dalaruma ema kompriende “reziliensia hanesan sistema ida simples” no dalaruma ema kompriende “reziliensia hanesan sistema ida adaptivu no kompleksu.”⁴ Maski nune’e, fleksibilidade ba liafuan ne’e nia definisaun sei la hamenus importansia konseitu reziliensia no valor no mos ligasaun reziliensia ho tema xave no debate mak la’o hela iha área harii-dame. Nune’e mos, “reziliénsia” iha importánsia no relevánsia ida úniku ho relasaun ba debate polítika atuál, liuliu kona-ba relasaun entre harii-dame no harii-estadu.

Iha dezafiu balun bainhira buka atu defini, avalia no haforsa reziliénsia ba dame, hanesan fó sai iha literatura barak foin lalais ne’e kona-ba tópiku ne’e. Reziliénsia nu’udar lente ida, dada ema-nia atensaun iha área harii-dame tanba fokus iha mekanizmu ne’ebé mak comunidade sira uza hodi tulun-án. Maibé, tanba razaun ida-ne’e, mak prosesu ne’ebé hala’o hosi atór sira hosi rai li’ur sei la ajuda hodi deskreve, avalia no haforsa reziliénsia ba dame. Hanesan manifesta iha nivel oioin iha sociedade ida laran, reziliénsia bele mosu nudar rede sosial ida ka hanesan sistema no dinámika kompleksu ida ne’ebé ema iha sociedade ne’e rasik mak bele komprende di’ak liu hosi sira nebe’e la halo parte sociedade ne’e. “Kualidade ne’ebé kontribui ba reziliénsia mai hosi laran rasik, la’ós kbiit ida ne’ebé bele hetan lalais liu hosi sorumutu ida. Sira halo parte rede iha nebe’e iha sentidu fiar-ba-malu, iha grupu mak halo parte ema oin-oin iha nebe’e sira hafahe ba-malu istoria oin-oin ho interesse ida deit, sira mos iha liña komunikaun oioin, lideransa di’ak iha nivel lokal ho kompromisu atu hasoru risku hodi harii dame.”⁵

Bainhira uza reziliensia nu’udar dalan ka lente ida hodi orienta programa harii-dame no harii-estadu, mak importante tebes atu apoia no promove análise ho kontestu espesífiku tuir kontestu kona-ba fonte no kapasidade ba reziliénsia iha situasaun pós-konflítu, hanesan atór lokál sira halo. Nune’e programa FAR sai nudar inisiativa ida atu enkoraja atór lokál sira atu defini reziliénsia tuir aplikasaun iha sira-nia kontestu no hamosu rekomendasaun kona-ba oinsá atu hakbít kapasidade nebe’e iha, no mos atu buka dalan oinsá bele artikula konseitu ne’e iha kontestu selu-seluk-liuliu entre atór lokál sira hosi rai la hanesan. Ideia ida-ne’e hetan apoiu hosi komentadór ida iha area reziliensia bainhira nia dehan; “Aproveita di-diak kontaktu no diálogu hosi comunidade-ba-komunidade bele sai vantajen bo’ot ida iha ne’e. Fó oportunidade ba comunidade sira atu aplika esperiénsia pozitivu ema seluk nian iha sira-nia prátika rasik bele sai hanesan estratéjia aprendizajen ida efetivu bainhira harii solidaridade no relasaun entre comunidade sira.”

1.2 Implementasaun projetu FAR nian iha Timor-Leste

Iha Timor-Leste, CEPAD lidera projetu Mekanizmu atu Kompriende Reziliensia ne’ebé, iha nia faze inisiál, iha objetivu atu kompriende reziliénsia iha Timor-Leste, hosi perspektiva Timor-oan nian rasik. Ida-ne’e hamosu diskusaun ativu nebe’e hala’o iha rai-laran tomak ho perspetiva ida pozitivu atu kompriende forma, karakterístika no funsaun oin-oin hosi ‘elementu’ oioin reziliénsia nian nomós atu ezamina kondisaun hirak ne’ebé mak bele konsolida dame ka sobu dame. Relatóriu ida-ne’e tau hamutuk rezultadu hosi CEPAD nia peskiza kualitativa, konsultasaun no diálogu mak hala’o hosi fulan

⁴Jütersonke, Oliver and MoncefKartas, “Resilience: Conceptual Reflections,” Geneva Peacebuilding Platform, 2012, p.3

⁵Menkhaus, Ken; ‘Making Sense of Resilience in Peacebuilding Contexts: Approaches, Applications, Implications’, Geneva Peacebuilding Platform, Paper No. 6, 2013.

Jullu 2014 to'o Feveireu 2015, iha distritu 13 iha rai-laran, no serve nu'udar sumáriu hosi faze da-uluk ba prosesu peskiza fulan 18 nian, ho metodu peskiza mistu partisipativu.

Rezultadu nebe'e fo sai iha ne'e sai nu'udar baze ba faze oinmai ba projetu, iha-ne'ebé sei hala'o levantamentu kuantitativu ida hodi komplementa prosesu FAR. Ba ne'e sei harii Grupu Traballu Nasionál (GTN) ida atu hakle'an análize kona-ba rezultadu hosi konsulta ho comunidade sira iha faze 1 liu-bá atu bele dezenvolve rekomendasaun ruma hodi haforsa reziliensia ba dame no elabora mekanizmu ida atu avalia reziliensia iha Timor-Leste. Tanba razaun ida-ne'e, relatóriu ne'e la ós relatoriu ho análize finál ona kona-ba reziliensia iha Timor-Leste, maibé relatoriu ida hodi fasilita artikulasaun kona-ba rezultadu inisiál hosi konsulta ho comunidade sira.

Hosi tinan 2007, CEPAD hala'o tiha ona peskiza no dialogu partisipativu ho comunidade sira iha rai-laran tomak atu identifika no kompriende didiak prioridade xave ba dame sustentavel iha Timor-Leste, tuir Timor-oan sira nia hanoin. CEPAD nia Programa Peskiza no Diálogu ba Dame (PPDP) hahú hanesan resposta ba violensia nebe'e mosu hosi krize militar no polítiku iha tinan 2006, tinan haat hafoin Ukun-án iha 2002, hodi hatudu frajilidade nasaun joven ne'e nian bainhira hasoru kontradisaun oin-oin nudar eransa hosi tempu kolonial no rezistensia hasoru okupasaun iha prosesu harii-estadu iha nebe'e tenki adopta estrutura foun. Prioridade haat ne'ebé Timor-oan sira identifika no valida liu hosi prosesu nebá, mak ohin-loron sai nudar baze ba CEPAD nia mandatu hodi determina agenda ba asaun hahú hosi 2009 mak:

1. Interesse individuál no partidariu ás liu interesse nasional.
2. Kultura impunidade iha sistema judiciariu.
3. Nesesidade atu hamosu narativu ida kompriansivu kona ba istoria rezistensia no okupasaun hodi fasilita rekonsiliaun nasional.
4. Korrupsaun, Koluzaun no Nepotizmu(KKN).

Ho programa nebe'e iha CEPAD buka atu kria klima ida iha-ne'ebé Timor-oan sira bele identifika no kompriende didiak obstakulu boot ba dame sustentavel atu nune'e hamutuk bele formula rekomendasaun ba asaun hasoru obstakulu hirak-ne'e ho laran hakmatek. Uma Dame lima ne'ebé to'o ohin loron CEPAD harii iha rai-laran, sai nudar infra-estrutura ba dame hodi fasilita diálogu permanente hodi halibur comunidade sira iha nivel lokal atu nune'e hamutuk bele buka rezolve konfliktu no disputa iha comunidade sira leet.

Projetu FAR fó oportunidade ba CEPAD ho baze iha programa nebe'e hala'o to'o ohin loron, atu dada lia ho comunidade no sira nebe'e iha kbít ba hakotu desizaun atu kompriende didiak kapasidade lokál ba harii-dame. FAR buka dalan oinsá atu fasilita transformasaun pozitivu ho baze iha kontestu pós-konflítu ohin loron nian.

Projetu FAR haré hikas ba programa harii-dame CEPAD nian hosi perspetiva oinseluk uituan. Ho programa hirak ne'e hotu hatudu katak CEPAD nia misaun mak atu promove relasaun ida diak entre estadu no sosiedade no relasaun sosiál ida diak entre ema sira liuhosi hakbít koñesimentu no partisipasaun públiku nian iha nivel hotu. Enkuandu prioridade haat nebe'e temi iha leten ba konfirma deskonfiansa ba-malu iha sosiedade laran no bele serve nu'udar indikadór ba relasaun nebe'e fraku entre estadu no sosiedade-porezemplu ho korrupsaun no kultura impunidade nebe'e buras iha rai laran-liuhosi FAR, CEPAD buka atu identifika no promove elementu reziliensia ne'ebé mak bele

kontribui ba haburas fiar-ba-malu no bele hametin koezaun sosiál bainhira sosiedade hasoru dezafiu oin-oin.

Iha espasu polítika iha-ne'ebé esforsu sira hodi hasa'e kapasidade institusionál atu responde ba no prevene konflítu mak haree dalabarak hanesan fokus importante liu hotu ba esforsu harii-dame no harii-estadu, CEPAD nia enfaze hodi harii fiar-malu no koezaun pozitivu iha sosiedade nia laran nomós hodi promove partisipasaun ativu no informadu hosi sidadaun sira bele reforsa liuhosi utilizaun lente reziliensia ne'e.

Iha kontestu Timor-Leste nian, nu'udar nasaun joven no foin sai hosi konflítu, CEPAD kompriende reziliensia hanesan buat ida ne'ebé kaer Timor-oan hamutuk hodi hasoru konflítu ho neon hakmatek. Ida-ne'e inklui estratejia atu dezafia, maneija, hadook-an, adapta, reziste no transforma an bainhira hasoru konflítu. Tanba lia-fuan 'reziliensia' seidauk iha lian Tetun, mak bele dehan katak 'reziliensia' refere ba rekursu ka goma ne'ebé, to'o ohin-loron, kaer metin sosiedade Timor-oan hamutuk hodi hasoru konflítu nebe'e liu ona ba, ka bainhira hasoru konflítu ruma iha tempu tuir mai, ho kapasidade atu adapta no transforma. Definisaun ida ne'e sai nu'udar referencia ba prosesu konsultasaun ho comunidade sira hotu iha rai-laran, no konformi sujestaun hosi partisipante ida, reziliensia ne'e mak buat ne'ebé fó inspiraun ba Timor-oan sira atu organiza sira-an atu hamosu rezultadu pozitivu ba sosiedade.

Hanesan CEPAD nia iniciativa selu-seluk harii-dame nian, FAR mos iha buat rua mak importante-prosesu no rezultadu. Kona ba prosesu mak fasilita espasu ba Timor-oan sira, inklui ba sira ne'ebé partisipa ona iha programa CEPAD nian iha pasadu, atu hamutuk hanoin kle'an no analiza kritikamente kona ba sira-nia forsa no kapasidade hosi perspetiva pozitivu. Iha kontestu pós-konflítu hanesan Timor-Leste, iha-ne'ebé ema dalabarak kestiona kona-ba sira-nia nesesidade, dezafiu, obstakulu no faktor nebe'e hamosu konflítu, mak bainhira enkoraja sidadaun sira atu koalia kona-ba reziliensia, ne'e halo parte ona ba prosesu diálogo ne'ebé nia fokus sai ona hosi frajilidade.

Kona ba rezultadu FAR nian iha prosesu ne'e mak atu dezenvolve mekanizmu hodi bele deskreve kapasidade hirak-ne'ebé sosiedade ne'e iha no oinsá bele haforsa no transforma kapasidade hirak ne'e hodi kontribui ba prosesu harii-dame, mak sei sai nu'udar baze rasionál hodi dezenvolve instrumentu no métodu atu avalia reziliensia. Nune'e mos, iha faze oin mai projetu ne'e nian, FAR sei tau hamutuk rekomendasaun kona-ba polítika no programa hirak ne'ebé iha potensial atu bele halo Timor-Leste sai reziliente duni iha tempu tuir mai.

2 KONTESTU TIMOR-LESTE

2.1 Mapa ba konflítu violentu iha Timor-Leste hosi 1974

Durante tinan 25 hosi 1974 ba 1999, Timor-Leste moris hasoru konflítu violentu iha rai laran. Bainhira administrasaun koloniál Portugál nia remata iha tinan 1975, iha tinan ne'e mos nasaun viziñu Indonesia invade no okupa fali kedas Timor iha Dezembru 1975, nebe'e rezulta iha violasaun ba direitus umanus no krime grave oin-oin hasoru umanidade durante períodu tinan 24 laran. Iha 1999 hafoin ONU hala'o tiha konsulta populár, konflítu violentu bo'ot ida mosu tan hodi hamate ema rihun resin ho barak mak sai refujiadu iha rai laran no rai liu'ur. Iha estimativa katak Timor-oan sira entre na'in 102.800 no 183.000 hosi ema hamutuk besik millaun 1 iha tempu neba mak mate nu'udar

rezultadu hosi okupasaun Indonézia,⁶no iha tinan 1999, sorin tomak hosi populasaun iha tempu neba sai dezlokadu nu'udar rezultadu hosi konflitu.

2.1.1 Okupasaun Indonéziu no Rezisténsia

Bainhira koalia kona ba 'rezistencia' mak prosesu nebe'e halibur Timor-oan sira hamutuk hodi hamrik hasoru okupasaun militar hosi 1975-1999. Rezistencia hola forma oioin, ho 'frente' prinsipal tolu. Frente Armada kompostu hosi forsa Falintil sira, hanesan forsa libertasaun armada mak mosu iha tinan 1975. Membru rezistencia sira hala'o sira-nia operasaun jeralmente iha foho no ai-laran no depende liu ba iha asisténsia hosi populasaun ne'ebé hela iha área rural atu fornese ai-han, subar-fatin no informasaun hosi grupu oioin. Maski Frente Armada ne'e iha objetivu ida-de'it mak atu aseguara ukun-an ba Timor-Leste, maibe iha diferença internál barak mak kontribui ba hamosu problema beibeik entre sira. Lider balun mate iha ai-laran no foho no balun seluk entrega án ba forsa armada Indonézia. Dinamika rezistencia nian ida ne'e to'o ohin loron sei afeta politika Timor-oan nian iha tempu Ukun-'an.

Frente Klandestina kompostu hosi Timor-oan sira ne'ebé hela iha zona kontroladu hosi Administrasaun Indonézia maibé kontinua apoia movimentu ba independénsia. Frente ne'e inklui mos estudante Universitariu sira mak estuda iha Indonézia. Kontribuisaun prinsipal Frente ida-ne'e nian mak hatu'o informasaun kona-ba militar Indonézia ba Frente Armada nomós hala'o funsaun nu'udar pontu ligasaun entre Frente Armada iha rai laran no Frente Diplomátika iha rai liur. Timor-oan barak mak halo parte Frente Klandestina, no lori informasaun no aimoruk ba funu-na'in Falintil sira. Frente ida-ne'e mós hasoru obstakulu no divizaun no deskonfiansa ba-malu tanba kompetisaun ba informasaun.

Frente Diplomátika kompostu hosi Timor-oan sira ne'ebé hela iha rai liur no utiliza kanal diplomátiku atu defende Timor-Leste nia Independénsia no dada atensaun internasionál ba violasaun direitus umanus ne'ebé Estado Indonézia halo. Dependente ba informasaun hosi Frente Klandestina, Timor-oan sira-ne'e bazeia iha Austrália, Portugal, Moçambique no rai seluk, utiliza komunikaun sosal no baze apoiu lokal hodi hala'o sira-nia servisu. Faksaun oioin mós mosu iha Frente ida-ne'e laran no dala barak hamosu dezkonkordánsia no impede kordenasaun no serbisu ida diak entre sira iha Frente ne'e laran.

2.1.2 Períodu pós-Independénsia no krize polítiku

Maski Timor-Leste seidauk hasoru funu-boot ida iha tempu Ukun-'an, rai ne'e hasoru hela dezafiu boot balun iha prosesu tranzisaun hosi faze rekonstrusaun pós-konflitu ba dame sustentavel nu'udar plataforma hodi konsolida demokrásia liberál. Krize polítiku no siklu violénsia tutuir malu iha períodu pós-independénsia (2002 – 2015) hatudu divizaun kle'an no asuntu sensitivu balun mak seidauk rezolve hahú hosi períodu molok no durante luta ba Ukun-án.

Distúrbu sivil ne'ebé envolve estudante, membru grupu artes marsiais, veteranu no Igreja katólíka, mak akontese durante tempu ukun an, ne'e sinál katak iha injustisa no deskontentamentu oioin iha

⁶Haree Komisaun Resepsaun, Verdade, no Rekonsiliasaun iha Timor-Leste (CAVR) (2005), 'Chega! Sumáriu Ezekutivu', p. 44. Halo tuir CAVR, estimativa mínimu ba número mate relasiona ho konflitu durante períodu 1974-1999 mak 102.800 (+/- 12.000). CAVR halo espekulasaun katak número mate hanesan rezultadu hosi Okupasaun, bainhira konsidera mate tanba hamlaha no moras, bele sai to'o 183.000.

prosesu harii no hala'o sistema estadu demokrátiku foun ne'e. Iha Abril 2006, Timor-Leste hasoru krize polítiku-militár boot ida-ne'ebé hamate ema na'in 38 no dezloka Timor-oan hamutuk na'in 150.000, liuliu hosi Dili. Krize ne'e rezulta hosi dinámika politiku ho karakteristik oin-oin, no iha setór, grupu no atór xave balun envolvidu ho interese atu destabiliza situasaun ho violénsia. Faktor kauza ida mak petisaun hosi militár hamutuk na'in 600 iha instituisaun F-FDTL nebe'e abandona sira-nia postu bainhira sira-nia pedidu ba Primeiru Ministru no Prezidente iha tempu neba kona ba transparénsia iha prosesu promosaun ba ezérsitu la hetan resposta pozitivu. Petisionariu sira dehan katak iha diskriminasaun hasoru membru ezérsitu hosi parte Loro-monu iha prosesu promosaun tanba persepsaun katak parte Loro-monu uluk iha tendensia atu apoia integrasaun ho Indonesia. Bainhira la hetan resposta satisfatóriu, 'petisionáriu' sira ataka Palásiu Governu hodi mosu violénsia no lelan no sunu sasán liu-liu iha Dili laran.

Violénsia ne'e da'it tutan ba nivel lokal iha rai-laran to'o tinan 2008 hodi rezulta iha tentativa asasinatu Prezidente José Ramos-Horta no Primeiru Ministru Xanana Gusmão iha tempu neba. Ida-ne'e mak konflítu sériu no bo'ot liu hotu mak mosu iha períodu pós-Independénsia.

2.1.3 Konflítu violentu iha Timor-Leste ohin-loron

Forma violénsia oin-oin kontinua nafatin afeta prosesu harii-dame iha Timor-Leste mak dala barak la mosu iha estatistika krime nian tanba falta informasaun.⁷Hirak-ne'e inklui violénsia doméstika ho relasaun ba jéneru, violensia relasiona ho deskonfia-malu buan, violénsia iha setór seguransa, no violénsia mosu hosi grupu joven sira, hosi hadau malu rai nomós violénsia urbana. Diak ida fo sai violensia balun hirak-ne'e atu bele ajuda kompriende violensia nebe'e mak seriu no iha potenciál atu aumenta iha futuru.

Maski estatística kona-ba violénsia doméstika la kompletu, konformi levantamentu demográfiku iha area saúde mak hala'o iha Timor-Leste iha 2009 indika katak tersu ida hosi feto Timor-oan ne'ebé kaben-náin hasoru ona violénsia domestika emosional, fíziku nomós seksuál hosi sira-nia la'en. Maski iha inisiativa hosi orgaun lejizlativu no iha programá oin-oin atu hamenus nivel violénsia doméstika ho baze iha jéneru, Relatóriu Dezenvolvimentu Umanu PNUD nian ba 2014 sujere katak 86,2% hosi total feto Timor-oan no 80,7% hosi total mane sira ho idade entre tinan 15 no 49 fiar katak baku feen ne'e bele hetan justifikasaun iha situasaun spesífiku balun.⁸

Violénsia setór seguransa ne'e refere ba mal-tratamentu la tuir lei no utilizaun forsa barak liu hosi parte seguransa no sira nebe'e impoin lei. Iha Timor-Leste, Polísia Nasionál Timor-Leste (PNTL) no ezérsitu (F-FDTL) hasoru kítika maka'as tanba hahalok hanesan ne'e, no hirak nebe'e rezulta hosi operaun konjuntu hasoru krize 2006, no iha situasaun seluk tan. Konformi relatoriu ida hosi Institutu Dezenvolvimentu Ultramarinu (ODI), hosi 2009, Provedoria Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) simu alegasaun entre 28 no 37 kona-ba utilizaun forsa exesivu durante periodu 2009 to'o 2013.

⁷Institutu ba Dezenvolvimentu Ultramarinu (2015), 'Liutiha Karau Soru Malu; muda hosi violénsia polítiku to'o seguransa pesoál iha Timor-Leste', p.36

⁸Persentajen hosi feto no mane sira ho tinan entre 15–49 konsidera violensia hasoru feen bele hetan justifikasaun iha situasaun bainhira: karik feen te'in etu to'o mutuk, ko'alia hasoru la'in, sai hosi uma la fó hatene la'in, abandona labarik sira ka la koho hola-malu. Haree PNUD (2014), 'Relatóriu Dezenvolvimentu Umanu 2014', p.206.

Insidente hirak hanesan ne'e mós temi sai iha 2013-2015, liuliu bainhira autoridade Governu foti asaun hasoru grupu Paulino Gama, ka 'Mauk Moruk', Eis-Komandante Falintil ne'ebé foin fila hosi rai-Balanda iha tinan 2013 ho eziensia ba autoridade sira atu re-estrutura Governu, kombate korupsaun no injustisa sosial. Iha fulan Marzu 2015, operasaun konjuntu foun hosi PNTL no F-FDTL mosu tan dala ida ho misaun atu "prevene no hapara asaun kriminozu hosi grupu ilegál sira ne'ebé hamosu instabilidade iha rai-laran."⁹ Asaun violentu balun sai nu'udar resposta ba asaun violentu rasik hasoru pesoál no sasán PNTL nian mak rejista iha Dezembru 2014 to'o Marzu 2015.

2.2 Programa harii-dame no reziliensia iha Timor-Leste

Nu'udar estadu ida-ne'ebé moris hela iha prosesu tranzisaun hosi funu, organizaun lokál no internasionál balun mak investe duni esforsu boot ba harii-dame iha Timor-Leste. Intervensaun hirak-ne'e tau atensaun iha asuntu oin-oin inklui maibé laos deit rezolusaun konflítu iha nivel lokál, haforsa mekanizmu sektor justisa, hadia sektor seguransa, promove dezvoltimentu inkluzivu, assistensia sosiál ba grupu vulneravel, servisu ho juventude iha área desportu, hadia regulamentu ba jéneru no promove norma ba direitus umanus internasionál.

2.2.1 Programa Nasoens Unidas

Intervensaun ida uluk liu no signifikaivu mak estabesimentu Komisaun Simu Malu, Lia Los no Rekonsiliaun iha Timor-Leste (CAVR), mak UNTAET, sociedade sivil, no Igreja katólíka no mos lider komunitária sira hamosu, no hahú operasaun iha tinan 2000 ho relatóriu naruk ida mak naran *Chega!* nebe'e fo sai iha tinan 2005.¹⁰ Mandatu CAVR nian mak; "Buka lia-loos kona-ba violasaun direitus umanus mak mosu iha kontestu konflítu polítiku Timor-Leste nian entre 25 Abril 1974 no 25 Outobru 1999" liuhosi prosesu rekonsiliaun komunitária.¹¹

Esforsu harii-dame oioin mak hala'o ona iha Timor-Leste, liuhosi Misaun ONU oioin. Misaun Nasoens Unidas nian ba Timor-Leste inklui Misaun Nasoens Unidas iha Timor-Leste (UNAMET) (Juñu – Outobru 1999) ho misaun polítiku; Administrasaun Tranzisionál Nasoens Unidas iha Timor-Leste (UNTAET) (Outobru 1999-Maiu 2002) ho misaun atu mantein dame; Misaun Nasoens Unidas ba Apoia Timor-Leste (UNMISSET) (Maiu 2002-Maiu 2005) mós ho misaun mantein dame; Gabinete Nasoens Unidas nian iha Timor-Leste (UNOTIL) (Maiu 2005-Agostu 2006) ho misaun polítiku; no Misaun Integradu Nasoens Unidas nian iha Timor-Leste (UNMIT) (Agostu 2006 – Dezembru 31 2012) ho mandatu atu rezolve situasaun pos-krize polítiku-militár 2006 nian.

Ikus liu, mak inisiativa balun objetivu atu haforsa ka harii reziliensia. Ida-ne'e aplika liu iha programa atu hasoru dezastre natural no hamenus risku ba dezastre natural, maibé inisiativa ida mak bele mós haree ona iha programa balun hosi Governu, ONU no parseiru dezvoltimentu sira. Iha tendénsia atu liga reziliensia ho tranzisaun hosi frajilidade no mos atu liga reziliensia ho koezaun sosiál, ka reziliensia ho seguransa (inklui seguransa pesoál). Porezemplu, Programa Nasoens Unidas nian ba Dezvoltimentu (PNUD) servisu besik-malu ho Timor-Leste nia Ministériu Solidaridade Sosiál (MSS) liuhosi "Projetu Reziliensia no Koezaun Sosiál Timor-Leste", ho objetivu atu "konsolida no haforsa

⁹Komunikasaun ba Imprensa 'Operasaun Konjuntu Hahú', Ministru Estadu no ba Prezidénsia Konsellu Ministru, 21 Marzu 2015 disponivel online iha <http://timor-lesste.gov.tl/?p=11440&lang=en>

¹⁰ CAVR (2005), 'Chega! Sumáriu Ezekutivu', p.18

¹¹ CAVR (2005), 'Chega! Sumáriu Ezekutivu', pp.19-22.

kapasidade iha Governu Timor-Leste atu bele mantein no hagle'an reziliensia no koezaun sosiál iha nasaun tomak laran.”¹²

2.2.2 g7+ no New Deal ba Engajamentu iha Estadu Frajil

Prosesu nasonál seluk mak importante atu konsidera mak Timor-Leste nia envolvimentu iha grupu g7+ nebe'e halo parte estadu frajil no afetadu hosi konflítu liuhosi Ministeriu Finansas, Governu RDTL nu'udar atór sentrá iha prosesu atu forma 'New Deal ba Engajamentu iha Estadu Frajil' nudar instrumentu importante ida hodi hato'o lian hosi estadu frajil iha Diálogo Internasionál kona-ba Harii-Dame no Harii-Estadu (IDPS). New Deal ne'e bazeia ba objetivu harii-estadu no harii-dame hamutuk lima (PSGs) mak inklui; lejitimidade polítiku; seguransa; justisa; fundamentu ekonómiku no rendimentu no servisu. New Deal nia implementasaun bele hala'o liuhosi eskada ida mak hanaran 'FOCUS' atu nune'e bele; “asegura katak ita rasik kontrola ita-nia dalan ba reziliensia.”¹³ Iha eskada ne'e iha pasu hirak mak inklui-avaliasaun ba frajilidade; vizaun ida deit, planu ida deit; kompaktu; utilizasaun PSG ba monitorizasaun; apoiu ba diálogo polítiku.

Timor-Leste nia avaliasaun ba frajilidade ba da-uluk mak hala'o iha Jullu ba Agostu 2012 no nia relatóriu fó-sai iha Feveireiru 2013. Konformi haktuir Sekretariadu g7+ nian katak “Avaliasaun ba frajilidade sai nu'udar instrumentune'ebé g7+ koko-atu nune'e ami bele analiza no haree karik avaliasaun ne'e hatutan valór ruma ba prosesu hodi lori ami-nia rai ba tan reziliensia.”¹⁴ Nu'udar produtu hosi avaliasaun ne'e mosu lista indikadór frajilidade ida mak hetan aprovasaun hosi Konsellu Ministru RDTL iha loron 23 Janeiru 2013. Dezenvolvimentu ba indikadór hirak-ne'e representa prioridade estratéjiku ida hosi prioridade hamutuk sanulu ne'ebé g7+ hakotu ba 2013 ho objetivu atu dezenvolve indikadór lubun ida mak bele aplika ba estadu frajil hotu. Inklui mos 'spectrumba frajilidade nebe'e kobre asuntu hirak hosi 'frajilidade' ba 'reziliensia'. Ida-ne'e sujere katak 'reziliensia' sai nu'udar rezultadu hosi esforsu ba ultrapassa frajilidade.

2.3 Situasaun Sosio-Ekonomiku iha Timor-Leste

Populasaun Timor-Leste hamutuk ema na'in 1.066.409 no divizaun administrativu rai nian hamutuk distritu 13, sub-distritu 65, suku 442, no aldeia 2.225. Populasaun kapitál Dili nian hamutuk ema na'in 198.614 ne'ebé koresponde ba 20% hosi populasaun tomak.

PNUD konsidera Timor-Leste nu'udar nasaun ho nivel dezenvolvimentu umanu médiu no tuur iha pozisaun 128 entre rai 187 iha Índise Dezenvolvimentu Umanu.¹⁵ Bainhira koalia kona ba dezigualdade, Timor-Leste nia pozisaun 128 tun ba 131.¹⁶ Timor-Leste nia espetativa ba durasaun moris hosi momentu tur-ahi mai mak tinan 67,5 no ho kresimentu populasaun mediu anuál mak 1.7% hosi 2010 ba 2015.

¹²PNUD (2014) 'Projetu Reziliensia no Koezaun Sosiál iha Timor-Leste', Dokumentu Projetu, Marzu 2014.

¹³Sekretariadu g7+ (2012), 'Dalan To'o Reziliensia; Viajen Kontinua', Relatóriu Progresu, Sekretariadu g7+ Secretariat, Dili, p.12

¹⁴Sekretariadu g7+ (2012), 'Dalan To'o Reziliensia; Viajen Kontinua', Relatóriu Progresu, Sekretariadu g7+ Secretariat, Dili p.18

¹⁵PNUD (2014), 'Relatóriu Dezenvolvimentu Umanu 2014', p.162

¹⁶PNUD (2014), 'Relatóriu Dezenvolvimentu Umanu', p.170

Konformi Sensus 2010, liu 70% hosi Timor-oan sira hela iha área rurál. Barak liu hosi ema sira-ne'e depende ba agrikultura subsisténsia atu bele moris. Estagnasaun ekonomia rurál iha Timor-Leste mak sai nu'udar razaun bo'ot ba pobreza no kiak no kuran ba ai-han durante tinan ba tinan. Ameasa ida boot ba dezvoltamentu umanu iha Timor-Leste mak mal-nutrisaun ba labarik sira ho tinan menus hosi tinan 5, ekivalente ba 58,1% konformi PNUD iha tinan 2014.¹⁷

Populasaun maioria Timor-Leste nian joven tebes, no faktu ida ne'e aumenta dezempregu no tau presau mak'as ba sistema edukasaun. Dezempregu ba joven sira sai nu'udar motor xave ba konflitu entre joven sira, liuliu iha Dili laran, iha nebe'e 86,5% hosi populasaun iha idade entre tinan 0-14.¹⁸ Sira nebe'e bele lee no hakerek hosi tinan 15 ba leten mak 58,3% no ba sira ho tinan entre 15 no 24 mak 79,5%. Timor-oan sira ho tinan liu 25 iha frekuenta eskola ho media hamutuk tinan 4, no labarik ho media hamutuk tinan 11,7.

Kresimentu populasaun iha Timor-Leste nebe'e as tebes mos rezulta iha migrasaun hosi zona rurál ba zona urbanu ida bo'ot, ho estimativu iha 2011 katak 42,6% hosi populasaun Dili halo parte ema nebe'e mai hosi distritu seluk mak la os Dili-oan.¹⁹ Iha estimativu katak 92,2% hosi ema sira ne'ebé hela iha Dili mak akumula rikeza as liu iha Timor-laran. Nune'e mos hamutuk 91% hosi populasaun Dili iha asesu ba bee-moos bainhira kompara ho 57% deit iha área rurál. Labarik sira iha área urbana iha probabilidade dala haat liu atu matríkula iha eskola sekundária duké sira-nia maluk ho idade hanesan iha área rurál.²⁰

Ba Timor-Leste, índise dezigualdade ba jéneru ba 2013 seidauk iha, tanba falta dadus ba taxa partisipasaun iha edukasaun sekundária. Maibé iha estatística balun mak bele klarifika pozisaun fetu sira-nian iha rai laran. Taxa mortalidade materna hamutuk 300 mak mate hosi 100.000 ho relasaun ba túr-ahi; taxa túr-ahi hosi adoloxente fetu sira entre tinan 15 no 19 mak hamutuk 52,2 ba fetu na'in 1.000; fetu sira okupa 38,5% hosi total kadeira iha Parlamentu Nasionál; taxa partisipasaun fetu-nian ho tinan as liu 15 iha merkadu servisu mak 24,7% (kompara ho 51,1% ba mane sira). Iha dezigualdade boot entre mane no fetu Timor-oan sira ho relasaun ba tinan eskolarizasaun, iha ne'ebé mediu ba fetu ho tinan 25 ba leten mak 3,6 no ba mane ho tinan 25 ba leten mak 5,3.

Rendimentu Nasionál Brutu ba Timor-Leste mak \$9.674. Timor-Leste nia ekonomia depende mak'as ba reseita hosi mina no gás. Reseita hosi mina no gás konstitui tersu-haat ba ekonomia tomak no konstitui mos 93% nudar reseita tomak estadu nian maski, (GDP) katak produtu nebe'e la'ós-gas no mina komesa aumenta hahú hosi 2008. Ida-ne'e halo Timor-Leste sai rai ida dependente liu hotu ba mina no gas iha mundu. Reseita hosi mina aas liu hotu mak iha 2012, no tun 15% iha 2013 no mos tun tan 42% iha 2014.²¹ Estadu tau hamutuk \$16 billaun iha Fundu Rikeza Soberanu (ka 'Fundu Petróleu')

¹⁷PNUD (2014), 'Relatóriu Dezenvolvimentu Umanu', p.186

¹⁸PNUD (2014), 'Relatóriu Dezenvolvimentu Umanu', p.162

¹⁹PNUD Relatóriu Dezenvolvimentu Umanu Timor-Leste, 2011, p. 22.

²⁰McWilliam, A. (2014), 'Migration and Rural–Urban Inequalities in Timor-Leste', In Brief 2014/1, Australian National University, Canberra, p.1.

²¹Scheiner, C. (2015) 'Can the Petroleum Fund Exorcise the Resource Curse from Timor-Leste?' artiguiha internet asesaiha <http://www.laohamutuk.org/econ/exor/ScheinerFundExorciseCurseFeb2015.pdf>, p. 1

maibé Institutu ba Analiza no Monitoriza Dezenvolvimentu iha Timor-Leste, La'ó Hamutuk, halo estimativa katak fundu ne'e bele mamuk iha 2025.²²

Prioridade dezenvolve xave la reflete iha governu Timor-Leste nia desizaun ba despezas. Agrikultura simu de'it 2% hosi despeza estadu nian ba 2015, maski kuaze tersu rua hosi uma kain hotu depende ba agrikultura subsisténsia. Despeza hosi orsamentu estadu ba saúde mak 4,6% ba 2015 maské hasoru nivel deznutrisaun ás ba labarik sira ho tinan 5, no iha 9,5% ba edukasaun ás liu uitoan ba orsamentu estadu ba veteranu sira ba 2015 mak 8,7%.²³

Seksaun liu-bá apresenta análise ba situasaun komplexu ida kona ba estadu no povu ho dezafiu barak iha prosesu konsolidasaun demokrásia hafoin tuir fali sai hosi okupasaun no konflitu violentu mak impoin hosi li'ur, nomós hosi sociedade laran rasik nu'udar rezultadu hosi divizaun no dezentendimentu internal. Dezafiu balun mak kontinua nu'udar preokupasaun bo'ot inklui: pobreza no dezempregu mak aas tebes; dezkonfiansa entre sidadaun sira no entre sidadaun sira no autoridade representativu; divizaun no kompetisaun entre lideransa polítika kona-ba apropriasaun ba narrativu no símbolu istóriu; fragilidade instituisaun judisiál iha resposta ba korrupsaun, koluzau no nepotizmu; alienasaun no marjinalizasaun joven sira-nia; hadau-malu rai; no violénsia doméstika. Dezligasaun bo'ot nebe' iha entre sociedade no governu mós hamosu efeitu negativu ba komunikasaun, prosesu foti-desizaun no estabesimentu prioridade dezenvolvimentu ba rain ne'e.²⁴

Maské iha insidénsia violénsia oioin no dezafiu bo'ot iha prosesu konsolidasaun ba demokrásia no haktuir iha leten-ba, Timor-Leste seidak monu ba funu boot. Peskiza ne'e buka atu kompriende kapasidade no rekursu ba reziliénsia no harii-dame mak eziste iha Timor-Leste tuir experiensia Timor-oan rasik.

²²Scheiner, C. (2015) 'Can the Petroleum Fund Exorcise the Resource Curse from Timor-Leste?' artiguiha internet asesa iha <http://www.laohamutuk.org/econ/exor/ScheinerFundExorciseCurseFeb2015.pdf>, p. 1

²³La'ó Hamutuk website, 'Orsamentu Jerál Estadu ba 2015', atualizada 16 Marzu 2015, asesa iha at <http://www.laohamutuk.org/econ/OGE15/14OGE15.htm>. Pagamentu veteranu sira-nian refere ba osan transferénsia osan ne'ebé fornese liuhosi governu ba sira-nia kualifika nu'udar 'veteranu' bazeia ba kontribuisaun ne'ebé sira halo durante Okupasaun Indonézia nian.

²⁴Haree CEPAD no Interpeace (2009), 'Timor-Leste: Lian no Dalan ba Dame', Dili.



Figura 1: Distritu Timor-Leste

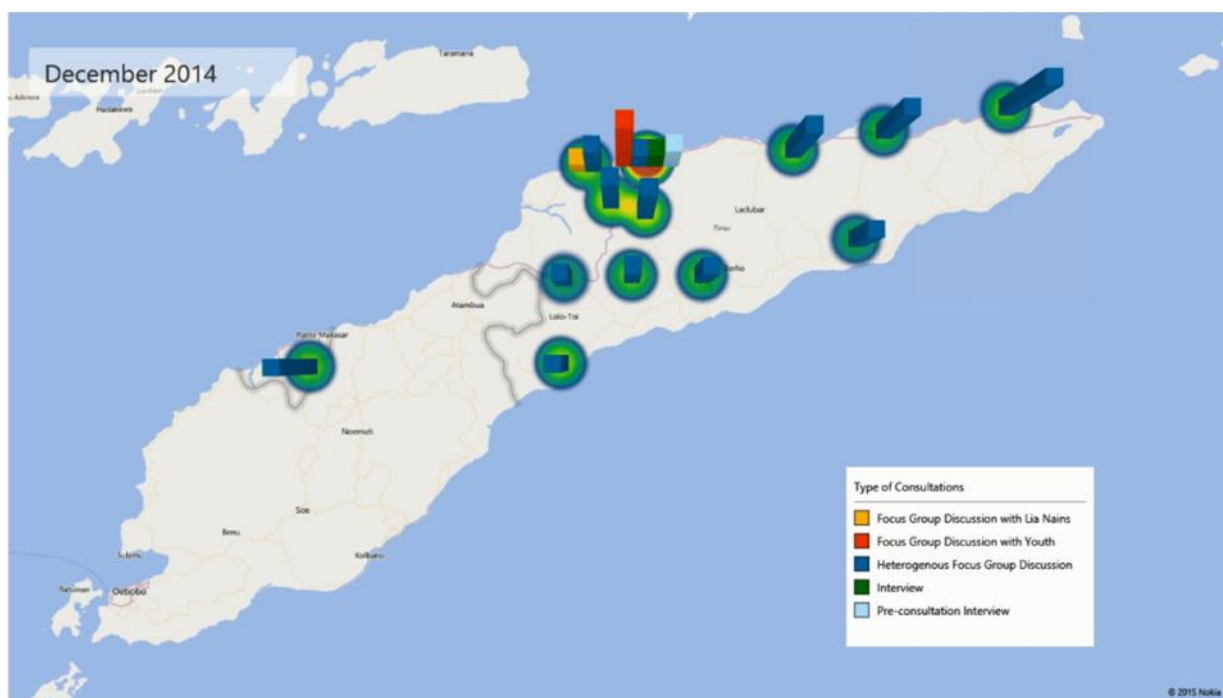


Figura 2: Konsultasaun FAR Maiu 2014 – Dezembru 2015.

3 METODOLOJIA

3.1 Métopu Peskiza

Metopu implementasaun ba projetu FAR bazeia ba Peskiza Partisipatoriu ho Asaun (PAR), ho objetivu atu promove partisipantes sira mak sai na'in ba prosesu tomak liu hosi partisipasaun ida inkluzivu no reprezentativu atu nune'e ema xave hosi sektor oin-oin iha sosiedade laran mak hamutuk identifika no kompriende faktorek xave nebe'e hamosu violensia no konfliktu iha Timor-leste, molok sira rasik bele propoin rekomendasaun ruma nu'udar asaun ba implementasaun. Razaun ba adopta metopu PAR hodi implementa FAR tanba partisipasaun komunidad sira nian importante tebes hodi hamutuk ho baze iha kuiñesimentu lokal bele identifika no buka kompriende reziliensia no faktorek reziliensia ba dame mak saida molok hamutuk bele hamosu hanoin ruma atu oinsá hadi'a kapasidade reziliensia nebe'e Timor-oan iha hodi kontribui ba dame ida sustentavel.

Hahú hosi 2007, CEPAD aplika metopu PAR hodi implementa programa oin-oin. Ho razaun ida ne'e, CEPAD adapta konseitu 'nahe biti boot' hodi fasilita espasu neutral ida ba dialogu interativu ho komunidad sira ho baze iha partisipasaun ida inkluzivu no partisipatoriu, atu hamutuk oin ho oin identifika no artikula prioridades no oportunidade ba dame sustentavel liu hosi asaun konkretu ruma.

Metopu ne'e fasilita projetu FAR atu hamosu ka dezenvolve mekanizmu ruma hodi kompriende no avalia reziliensia ho baze iha komunidad sira rasik nia kuiñesimentu, hanoin no experiensia kona ba konfliktu mak akontese ona ka karik sei mosu mai iha futuru. Nune'e, FAR mos uza metopu PAR ba prosesu implementasaun nebe'e hahú iha Maiu 2014.

Nune'e mos metopu PAR sei fasilita projetu FAR atu kaptura hanoin pozitivu kona ba saida mak reziliensia no identifika kapasidade reziliensia Timor-oan nian hodi kontribui ba dame sustentavel iha Timor-Leste. Iha prosesu implementasaun ba FAR, CEPAD ho assistensia hosi Interpeace no HHI uza metopu kualitativu liu hosi konsultasaun ho komunidad sira ho baze iha dialogu interativu no uza mos metopu kuantitativu liu hosi 'survey' ka levantamentu atu bele involve partisipantes barak tan mak la konsegue kobre iha faze konsultasaun, atu nune'e bele haluan no haklean analize kona ba rezultadu inisial hosi konsultasaun.

CEPAD mos fo atensaun partikular ida ba nesesidade atu halibur partisipantes hosi setor oin-oin ho interese oin-oin iha faze konsultasaun ho komunidad sira atu nune'e bele asegura partisipasaun maximu ida inkluzivu no reprezentativu hosi ema xave sira. Ba ne'e, CEPAD hamosu kriteria selesaun ida mesak ba partisipante sira atu asegura duni katak setor no grupu xave sira iha sosiedade laran bele partisipa duni hodi hafahe ba-malu hanoin no experiensia reprezentativu hosi setor oin-oin iha sosiedade. Tanba iha nesesidade atu kompriende reziliensia, konseitu ida kompleksu, hosi perspetiva Timor-oan, mak importante tebes atu kaptura mos hanoin hosi sira nebe'e deskontente ho situasaun, atu nune'e bele prevene konsensu ka hanoin ida deit mak mosu hosi dialogu inisial ho komunidad sira iha distritus hotu.

Objetivu xave seluk FAR nian mak atu kontribui ba dialogu iha nivel internasional kona ba reziliensia ba harii-dame, ho baze iha rezultadu nebe'e mai hosi nasaun tolu mak hamutuk ho tempu hanesan implementa hela projetu pilotu ba resiliensia ne'e, mak Guatemala, Liberia, no Timor-Leste. Liu hosi

FAR, CEPAD mos partisipa iha prosesu aprendizazen horizontal entre nasaun tolu ne'e ho objetivu atu hafahe ba-malu no kompara experiencia hosi sira nebe'e involvidu iha programa ne'e hodi kompriende no artikula saida tebes mak uniku ba Timor-Leste no saida mak hanesan ba nasaun tolu ne'e hotu.

3.1.1 Prosesu peskisa

Faze primeiru ba projetu FAR, inklui halibur no analiza dados no informasaun hosi Maiu 2014 to'o Feveireiru 2015. Ida ne'e involve konsulta Timor-oan iha nasaun laran hosi sektor oin-oin atu kompriende saida mak reziliensia iha kontestu Timor-Leste.

Pasu I: Diskusaun konseitual kona ba reziliensia entre CEPAD no Interpeace, atu kompriende konseitu reziliensia ba dame tuir kompriensaun no aplikasaun iha kontekstu Timor-oan, no mos oinsa konseitu reziliensia uza no aplika iha disiplina no area seluk, no oinsa atu implementa FAR iha kontekstu Timor-Leste.

Pasu II: Pre-konsultasaun ka entrevista preliminarriu ho partisipantes iha nivel nasional atu halibur sira nia hanoin kona ba iniciativa FAR, no saida mak sira kompriende kona ba reziliensia no oinsa mak aplika reziliensia iha kontekstu Timor-Leste.

Pasu III: Konsultasaun komunidadade liu husi diskusaun Fokus Grupu (DFG) iha distritu ida-idak (ho total distritu 13) atu buka hatene saida resilensia iha kontestu lokal. Prosesu konsultasaun nia objetivu atu identifika elementu resilensia nebe existi ona iha sosiadade Timor-Leste no atu komprende kapasidade lokal no rekursus nebe kaer metin timor-oan hamutuk iha violensia no konflitu pasadu hanesan mos antispasaun ba konflitu potensial nebe karik sei mosu mai. Total diskusaun fokus Grupu 15 ne'ebe hala'o inklui DFG ida ho lideransa tradisional (lia nain) iha distritu Liquisa no DFG ida ho joventude iha distritu Dili. (Hare anexu 3; lista partisipantes)

Pasu IV: Entrevista no diskusaun ho entidades xave iha Dili, baseia ba lakuna nebe mak identifika liu husi resultadu konsultasaun komunidadade iha nivel distritu.

Pasu V: Analiza no reve dados/resultadu, liu husi konsultasaun ho Interpeace no HHI (Harvard Humanitarian Initiative) no draft nota konsetual ba nasaun timor-leste.

Pasu VI: Workshop Validasaun Nasional ne'ebe hala'o iha Dili, halibur partisipantes hamutuk 80 nebe representa Governu, Sosiadade Sivil, Joventude, grupu Relijioza, Akademia, Organizaun Internasional no forsa seguransa hanesan mos partisipantes husi distritu 13 iha Timor-Leste ne'ebe



hola parte iha DFG nivel distritu. Resultadu peskiza inisial nee'ebe apresenta no deskuti klean iha diskusaun sub grupu ho objetivu atu valida resultadu no oferese mandatu ba CEPAD atu hala'o ba faze tuir mai husi projeitu ne'e.

FAR Sub-grupu trabaliu ba 'Lei no Seguransa, 19 February 2015

3.1.2 Nahe biti boot

Ba faze konsultasaun husi projetu FAR, CEPAD utiliza peskiza partisipatoriu no metodu dialogu ne'ebe adapta no aplika ona husi tinan 2007. Ida ne'e involve organiza DFG entre ema nain 9 to'o 25 iha distritu 13 tomak iha Timor-Leste.

Iha DFG CEPAD, uja aprosimasaun dialogu atu enkoraja partisipantes hotu hodi kontribui ideia no hola parte iha dinamika grupu. CEPAD adopta pratika timor-oan mak hanaran nahe biti boot atu aseguara diskusaun nakloke. Metodu ne'e tradisionalmente uja ona iha timor-Leste bainhira lori comunidade hamutuk hodi diskute no resolve problema no konflitu. CEPAD komplementa tradisaun ne'e ho dalan kria spasu netral, iha nebe ema hotu bele kontribui ideia no opiniaun. Lista regulamentu interna mos aseita husi partisipantes molok dialogu hahu, inklui konkordansia atu rona malu, respeita ideia ema seluk nian, no tahan an husi komentariu pesoal, tau importansia ba tempu no aseita atu respeita konfidensialidade.

CEPAD estabelese ona espasu fisiku lima ka "Uma Dame" iha distritu Aileu, Baucau, Maliana, Manufahi no Ermera. Baseia ba tradisaun lokal nahe biti boot, uma dame hari hodi oferese fatin ba dialogu nakloke no resolusaun konflitu iha nivel lokal.

Iha distritu Ermera, Bobonaro, Baucau, no Aileu, DFG hala'o iha Uma Dame. Iha distritu seluk, diskusaun fokus grupu, hala'o iha fasilidade governu ka espasu comunidade nian balun, no konsentra iha nivel capital distritu.

3.1.3 Dinamika diskusaun

Ho exepasaun Bobonaro no Liquisa, DFG iha fatin hotu hetan partisipasaun ho dinamika diskusaun diak. Iha DFG Bobonaro partisipantes hamutuk nai'n 9 deit feto hotu inklui jornalista hosi media lokal na'in 2 no na'in 4 hosi juventude. Sira seluk balun representa Ministeriu Sosial solidaridade no servisu hamutuk ho grupu feto vitima tinan 99 nian, balun hosi Konseilu de suku no organizaun feto OPMT. Diskusaun DFG Liquisa numeru partisipantes hamutuk ema nai'n 22. Maske dinamika diskusaun la'o diak, susar ba fasilitador atu prevene repetisaun hosi partisipantes kona ba asuntu no hanoin hanesan.

Kompara ho DFG iha fatin seluk, joven sira mos la dun ativu no feto sira la dun halo intervensaun. Iha DFG Aileu jovens sira vokal liu kona ba sira nia hanoin no partisipasaun feto sira nia diak tebes iha distritus 6 mak Ainaro, Manatuto, Lautem, Bobonaro, no Covalima. Jeralmente, partisipantes nebe'e vokal no artikuladu liu iha sira nia hanoin mak representantes hosi autoridadelokal formal no tradisional, professional, PNTL, NGO no media. Tanba faze konsultasaun kobre deit representantes comunidade sira iha nivel distritu, mak iha levantamentu tuir mai sei kobre nasaun tomak atu nune'e bele fo oportunidade ba sira nebe'e la tuir faze konsultasaun hodi hato'o mos sira nia hanoin.

3.1.4 Aproximasaun no fasilitasaun

Kordenador ba programa FAR mak fasilita Diskusaun Fokus Grupu hotu hafoin hetan tiha orientasaun no teknika fasilitasaun hosi CEPAD. Iha prosesu orientasaun CEPAD hala'o simulasaun DFG ida ho staff hotu ho objetivu atu asegura katak ekipa peskiza prontu duni ona atu ba hala'o konsulta ho comunidade, nebe'e nu'udar pilotu hahu iha Ermera iha loron 18 Juillu 2014. Simulasaun hosi sesaun treinamentu kona ba skill fasilitasaun ne'e diri hosi direktor ezeutivu CEPAD.

Iha prosesu FAR, CEPAD la hili ka la identifika konfliktu espesifiku ruma hodi sai nu'udar referensia ba orienta hanoin partisipantes DFG. Ida ne'e atu hosik partisipantes sira ho liberdade tomak atu fo sai sira nia hanoin kona ba saida mak reziliensia tuir sira nia kuiñesimentu no experiensia lokal no saida mak, ba sira sai nu'udar fatores reziliensia tuir ida-ida ninia experiensia mos iha nivel lokal, distrital no nasional.

Maibé iha DFG Dili, fasilitador husu ba partisipantes sira atu fokus iha krize hirak nebe'e mosu hosi tinan 2002 mai oin to'o ohin loron. Ida ne'e atu hatan ba opiniaun hosi partisipantes balun iha distritus seluk nebe'e dehan katak krize hirak nebe'e to'o ohin loron akontese iha tempu Ukun-rasik-án, hun mak iha Dili.

Ida ne'e fo partisipantes sira oportunidade atu kontrola materia diskusaun no fasilita sira-án atu explika sira ida-ida ninia experiensia kona ba reziliensia ho relasaun ba krize ka konfliktu nebe'e sira moris, no halo sira mos haree ba konfliktu ho kompriensaun oin-oin, no nu'udar rezultadu sira mos hamosu 'elementus ba reziliensia' oin-oin hosi diskusaun ne'e rasik. Maibé ida ne'e limita abilidade ekipa peskiza nian atu enkoraja partisipantes sira atu hanoin klean liu tan kona ba elementus partikular ruma ba reziliensia mak sira rasik identifika, atu nune'e faktore nebe'e mak iha asosiasaun ho elementus identifikadu, liu-liu ho relasaun ba elementus nebe'e mak bele muda ho tempu no iha nivel oin-oin iha sociedade Timor-Leste. Bainhira partisipantes sira idenfika elementus barak no oin-oin mak dalan atu ba analiza elementus hirak ne'e mos iha oin-oin, maib'e hirak ne'e sei hamenus liu hosi analize klean ida iha faze tuir mai, liu hosi Grupu Traballu Nasional.

3.1.5 Selesaun ba participantes

Selesaun ba participantes sira atu tuir DFG iha distritus 12 hetan fasilitasaun no kolaborasaun ho CEPAD ninian Oficial Ligasaun Distrital (DLO) iha distritu ida-ida. DLO sira servisu voluntariamente ho CEPAD ho baze iha kompromisu no vontade atu kontribui ba harii-dame iha Timor-Leste tuir CEPAD nian vizaun no misaun. DLO sira mosu hahú iha tinan 2007 bainhira CEPAD inisia Programa Peskiza no Dialogu ba Dame (PRDP) ho objetivu iha tempu neba atu identifika obstakulu xave ba dame sustentavel liu hosi PAR.

Kriteria ba selesaun ba participantes sira mak inkluzividade no representatividade. Ho baze iha kriteria ba selesaun ne'e, DLO sira hamutuk ho ekipa peskiza CEPAD hamosu lista participantes ba distritu ida-ida ho participantes sira nia numeru kontaktu no detaile hirak seluk, atu nune'e iha tempu naruk sira ne'e mos bele halo parte ba familia bo'ot CEPAD nian, nebe'e hamutuk besik membrus ema na'in 5000 ona iha Timor-laran tomak, nu'udar sira nebe'e tuir ona programa CEPAD nian hahú hosi tinan 2007.

Selesaun participantes ba DFG 15, DFG 13 nebe halao iha kapital distritu hanesan lista tuir mai:

- Autoridade lokal no tradisional, inklui chefe konsilu de suku no chefe aldeia, no lideransa tradisional.
- Joventude no estudante
- Membru grupu Arte Marsiais
- Feto partikularmente dona da casa, faluk, ativista, vitima, no feto lideransa
- Profesional : inklui mestre no servidor saude
- Igreja katoliku : inklui Madre no Padre
- Relijiaun no afiliasaun seluk: Protestante, Muslim
- Autoridade estadu: inklui Administrador distritu, Administrador sub-distritu, Ministru no pontu fokal sekretaria do estadu
- Ema ho desabilidade
- Partidu politiku
- Ativista eis autor resistensia no veteranus : inklui eis kombatente no ativista
- Seitor privadu : inklui bisnis nain no koletivu
- PNTL
- F-FDTL

Partisipantes CEPAD nian mak tuir no hatene nanis kedas ona programa peskiza partisipatoriu ho asaun CEPAD nian hahú hosi tinan 2007, hosi sira ne'e hamutuk 45% mak hola parte iha faze konsultasaun FAR nian-sira ne'e iha informasaun no kuiñese diak ona CEPAD nia agenda no programa ba harii-dame iha Timor-Leste. Vantajen ida hosi ne'e, mak ho partisipasaun hosi membrus tradisional programa CEPAD nian participantes foun sira bele hetan motivaun no enkorajamentu atu koalia no kontribui hanoin, liu-liu participantes joven sira, ba diskusaun hirak ne'e.

3.1.6 Lian

Lian tetun mak ekipa pekija uza hodi hala'o DFG iha Timor laran tomak maibe kona ba dezenvolve material no hakerek rezultadu ba prosesu peskiza lian tetun ho lian ingles mak instrumentu komunikaun prinsipal. Tetun atu hatan ba le'e-na'in Timor-oan sira no Ingles atu hatan ba le'e-na'in comunidade internasional sira, tanba projetu ne'e mos hala'o iha Liberia no Guatemala.

3.1.7 Prosesa no analiza dadus no informasaun

Kordenador peskiza hamosu relatoriu ida ba DFG ida-ida iha distritus hotu. Iha mos transkisaun ida-ida ba DFG hotu hosi ekipa audio vizual. Iha mos diskusaun regular entre membru ekipa peskiza hodi avalia no analiza DFG ida-ida.

Ekipa peskiza tau hamutuk Nota Reflexaun ida hodi sai nu'udar referencia ba ekipa rasik atu hare fali ba prosesu pograma ne'e nian atu nune'e bele hafahe malu kuinesementu no experiencia entre membrus iha CEPAD laran rasik no mos entre CEPAD no Interpeace no ekipa peskiza hosi Liberia no Guatemala.

Analiza inisial hala'o kona ba tema reziliensia ho fokus iha elementu kultura, lian no relijiaun; elementu hirak ne'e mai direktamente hosi comunidade sira liu hosi konsultasaun. Maibe atu fo sentidu ba elementu hirak ne'e hotu nu'udar reziliensia ekipa peskiza tenki halo fali analize ida klean hodi bele interpreta partisipantes sira nian hanoin kona ba asuntu hirak nebe'e sira foti liu hosi DFG.

Iha prosesu analize entre membrus ekipa peskiza CEPAD hetan mos kontribuisaun hosi Interpeace no HHI kona konseitu no aplikasaun reziliensia tuir matenek na'in, peritus no ema sira nebe iha kapasidade teknika no kuinesementu klean iha materia reziliensia ne'e duni nu'udar kontirbuisaun ba ekipa peskiza CEPAD hodi bele hala'o implementasaun ba programa FAR ho susesu.

Iha prosesu analiza dadus no informasaun, ekipa peskiza uza instrumenturua mak temi ona iha leten ho skema matrix ida hodi deskreve elementu reziliensia xave ho relasaun ba fatores ho potensial atu haforsa ka hafraku reziliensia ba dame. Skema matrix ne'e fasilita mos organizaun ida diak ba elementus xave no aspetus positivu no negativu ba elementu reziliensia hirak ne'e (haree anexo 4).

3.1.8 Koperasaun entre CEPAD, Interpeace no HHI

Presiza rekuiñese katak peskiza hotu sempre iha influencia ka subjetividade ruma kona ba prosesu planeamentu no teknika halibur no analiza dadus, mak importante atu ezamina mos influencia balun mak karik iha. Prosesu peskiza ne'e dezenvolve liu hosi diskusaun barak no ho hanoin klean iha CEPAD laran no entre CEPAD no Interpeace.

Iha CEPAD laran, diskusaun barak mak fokus iha konseitu reziliensia no oinsa comunidade sira bele komprende saida mak reziliensia iha konteixtu Timor-Leste mak bele kontribui ba hatan ba objetivu projetu FAR nian. Iha CEPAD laran staff hotu involvidu no hamutuk ho ekipa FAR hamosu hanoin mak sai nu'udar pontu orientasaun ba hodi kompriende konseitu reziliensia nebe'e sai nu'udar baze ba dezenvolve perguntas hodi orienta DFG tuir deskrisaun iha leten ba.

Interpeace nia kontribuisaun mak informasaun no analize balun kona ba konseitu no aplikasaun reziliensia nebe'e iha hosi matenek na'in no referensia hosi rai liur hodi tulun dezenvolve baze konseitual no stratejia ba prosesu peskiza. Ida ne'e hala'o atu aseguara konsensus no klareza ba oinsá atu hahú implementasaun ba programa FAR ne'e. Perspetiva akademika no sientifiku mak iha hosi rai seluk kona ba reziliensia sai nu'udar referensia no baze hodi ajuda ekipa peskiza atu kompriende konseitu reziliensia iha kontekstu Timor-Leste.

Prosesu diskusaun no debate entre ekipa peskiza no Interpeace mos hala'o durante prosesu konsultasaun ho comunidade sira bainhira halibur dadus no analiza informasaun. Iha inkontru ida tan ho Interpeace iha Dili, representantes na'in rua hosi Harvard Humanitarian Initiative (HHI) mos partisipa hodi deskuti no fo hanoin lisuk ba oinsá atu organiza rezultadu inisial hosi konsultasaun ho comunidade sira.

Inkontru ho diskusaun internal hirak ne'e kontribui ba informa ekipa peskiza ho kuiñesimentu no experiensia hosi rai liur nu'udar referensia hodi ekilibra perspetiva akademika ho kuiñesimentu no experiensia lokal kona ba reziliensia.

3.1.9 Limitasaun

Limitasaun ida mak tempu rasik, tanba ho kalendariu nebe'e iha la naton atu ekipa peskiza hamutuk ho comunidade sira atu artikula ho hanoin klean kona ba reziliensia, topiku ho konseitu ida mak kompleksu tebes. Karik ho tempu mak naruk tan, CEPAD hakarak atu lori hikas rezultadu inisial hosi faze konsultasaun ba distritu ida-ida atu haklean liu tan analize ba aspetu espesifiku balun ho comunidade sira no mos nu'udar oportunidade atu kompara hanoin no analize hirak nebe'e mosu entre distritus. Ida mos ho tempu naruk tan bele iha oportunidade atu organiza DFG ho grupu ho partisipantes no interese identikus iha area rural no iha kapital Dili, hodi aseguara no explora tan hanoin oin-oin mak karik seidauk kobre iha konsultasaun liu ba.

4 REZULTADU

4.1 Introdusaun

Saida mak to'o ohin loron kaer metin sosiadade timor-oan hamutuk hodi consegue hasoru, maneija no ultrapasa konflitu hirak liu ba no aban-bainrua nian? Resposta ba pergunta ida-ne'e, mai hosi hanoin ema hamutuk na'in 268 ne'ebé tuir dialogu partisipativa durante fulan neen iha Timor-Leste hodi identifika "elementu reziliensia" balun no explika fatór hirak-ne'ebé fasilita Timor-oan nia kapasidade atu hasoru no hakat liu konflitu no faktor konflitu mak iha.

Maske jeralmente reziliensia bele konsidera nu'udar sistema interligadu no relasionadu iha prosesu hirak laran, partisipante sira dalabarak refere ba reziliensia nu'udar elementu mak fó forsa ba comunidade sira atu tahan moris ka reziste konflitu, ho perspetiva ida pozitivu. Tempu la naton ba atu diskuti elementu hirak nebe'e partisipante sira identifika hosi perspektiva negativa, maibé, efeito no impaktu negativu hosi elementu hirak ne'e sira consegue temi kona.

Bazeia ba análise konsultasaun nian, ekipa peskiza organiza no kategoriza elementu reziliensia hirak nebe'e identifikadu ho impaktu pozitivu no negativu iha nivel oioin iha sosiedade laran. Hirak ne'ebé haforsa dame bele konsidera nu'udar 'fatór pozitivu' ba reziliensia hodi harii dame no hirak ne'e mak inklui solidaridade, unidade nasional, konxiensia, rezolusaun konflitu, diálogo no komunikasaun di'ak.

Faktor hirak ne'ebé hafraku reziliensia ba harii-dame dame bele konsidera nu'udar 'fatór negativu' no hirak ne'e mak inklui korrupsaun, abuzu poder, eskluzaun, komunikasaun laek no interese privadu no grupu nian a'as liu interese kolektivu.

Iha análise ne'e, pontu sentral mak elementu haat ne'ebé bele haforsa ka hafraku dame, ho dependensia ba variavel balun. Elementu haat ne'e mak kultura, lideransa, relijaun no lei no seguransa. Elementu haat ne'e mosu hosi lista elementu hamutuk hitu hafoin hala'o tiha prioritizasaun nebe'e partisipante sira iha Diskusaun Grupu Fokus iha nivel distritu ida-idak halo parte. Hitu ne'e hamutuk mak kultura, lideransa, relijaun, lei, seguransa, lian no istória. Hafoin hala'o tan tiha análise balun, istória integra iha elementu kultura no lideransa no lian iha elementu kultura no lei. Lei no seguransa tau hamutuk iha kategoria ida de'it.

Atu bele kompriende di'ak liu oinsá elementu hirak-ne'e iha ligasaun ba malu hodi deskreve reziliensia iha Timor-Leste, haree ba eskema iha Anéksu 4.

Interasaun entre elementu reziliensia haat ne'e ho fatór pozitivu no fator negativu hetan esplikasaun ho detalhe iha seksaun rezultadu ne'e maibé, esplikasaun badak balun kona ba elementu ida-idak tuir aplikasaun iha kontestu Timor-Leste hodi tulun ita-nia kompriensaun bele mos hetan iha relatoriu ida ne'e.

4.1.1 Elementu neutrál ne'ebé mak bele haforsa no mos bele hafraku dame

Elementu haat nebe'e temi ona mak partisipante sira konsidera nu'udar elementu xave ba reziliensia. Ba ida-idak hosi elementu hirak-ne'e, iha kondisaun mak permiti elementu ida-idak hodi bele hametin dame nune'e mos bele sobu dame, no kontribui ba tensaun no violénsia. Atu elementu hirak ne'e bele hametin ka haforsa dame, elementu hirak ne'e presiza funsiona hamutuk fali ho faktor pozitivu nebe'e iha mak hanesan solidaridade, unidade nasional, konxiensia, rezolusaun konflitu, diálogo no komunikasaun di'ak. Atu elementu hirak ne'e bele hafraku ka sobu dame bainhira elementu hirak ne'e

funsona hamutuk fali ho fatór negativu balun mak inklui korrupsaun, abuzu podér, eskluzaun, komunikaun laek no interese privadu no grupu a'as liu interese kolektivu. Nune'e, mak reziliensia mosu nu'udar konseitu neutrál mak bele pozitivu ka negativu bainhira fo impaktu ba prosesu harii-dame.

Nune'e elementu xave haat reziliensia ne'ebé mosu hosi faze konsultasaun mak:

- **Kultura**
- **Lideransa**
- **Relijaun**
- **Lei no Seguransa**

Kultura temi kona ba ba-beik no hamosu diskusaun ida kle'an entre partisipante sira durante DFG hamutuk 15 iha rai laran hotu. Lideransa sai nu'udar elementu diskusaun ida ho enfaze iha DGF hamutuk 11 hosi 15. Relijaun temi sai iha DGF hotu, maibé la dun hetan diskusaun kle'an entre partisipante sira. Lei no seguransa mos temi sai bebeik ho importansia iha DFG hamutuk 12 hosi 15 maibé la dun hetan fokus.

4.1.2 Fatór pozitivu ba reziliensia hametin dame

Kapasidade, sistema no valór inter-ligadu tuir mai ne'e mak espesífiku ba kontestu Timor-Leste nian, hodi hamosu no hametin fiar-malu, promove inkluziun no fó inspirasaun no motivasaun atu harii pás. Hirak-ne'e konformi partisipante sira mak fatór pozitivu ba reziliensia hodi harii-dame.

Solidaridade

Solidariedade sai nu'udar kapasidade atu prevene konflítu, rezolve konflítu hodi kontribui ba dame pozitivu, nune'e sai nu'udar faktor ida mos mak hametin reziliensia. Hanesan partisipante ida iha Ermera dehan katak; "dalaruma buat ruma akontese iha ita vizinhu, biar ita la kuinese malu maibe bainhira iha susar ruma sempre ajuda malu, husi ida ne mak ita kaer malu."²⁵ Iha seksaun iha kraik tuir mai, deskreve prezensa no funksionamentu faktor ida ne'e nian iha rituál no sistema kulturál Timor-oan, iha relijiaun no iha lei.

Unidade Nasionál

Ho relasaun ba solidariedade, partisipante sira mos dala barak temi unidade iha nivel nasional nu'udar faktor ida mos mak kontribui ba reziliensia no kontribui ba prevene konflítu entre grupu oioin. Ida-ne'e la la'o mesak maibé presiza hetan reforsa hosi kultura, relijiaun, lideransa, seguransa no lei. Partisipante sira haree ida ne'enu'udar prosesu integradu ida ba harii dame pozitivu. Ida ne'e mos mak sai faktor kontribuyente bo'ot ida iha prosesu rezistencia hasoru okupasaun ba ukun rasik an durante tinan 24, no mos kontribui ba define no hametin identidade nasional.

Konxiensia

Iha distritu barak, partisipante sira ko'alia kona-ba 'iha konxiensia di'ak' hanesan faktor ida mak promove no hametin reziliensia. Ida-ne'e atu dehan katak, bainhira estadu foun ida forma daudaun hela instituisaun no sistema atu proteje sidadaun sira atu sociedade bele funsiona efetivamente hafoin funu remata hanesan kazu Timor-Leste, motivasaun no vontade individuál atu halo asaun diak ruma

²⁵ DFG Ermera, 18 Juliu 2014

ho baze iha ensinu relijiozu, ka ba referensia hahalok diak ruma hosi bei'ala sira, ne'e importante tebes ba di'ak ema barak nian. Hanesan partisipante ida dehan; "Se iha kultura, lei iha buat hotu-hotu ita la fiar ho buat sira ne'e hotu entaun estabilidade sei la mosu iha ita nia distritu ida ne'e...ho ita nia konsensia rasik, ho ita nia kontribuisaun tanba ne'e maka estabilidade ne'e mosu." ²⁶ Nune'e mos partisipante ida iha Dili dehan katak, Timor-oan sira presiza iha konxiensia atu sai atór ba sira-nia dezvoltamentu rasik. Konxiensia nu'udar buat ida-ne'ebé bele promove liu hosi aspetu partikular balun iha kultura, ensinu relijiozu, lei no lideransa.

Rezolusaun konflitu naun-violentu

Tradisaun rezolusaun konflitu naun-violentu buat ida mak partisipante sira fó-sai nu'udar parte importante ba sira-nia reziliensia. 'Naun- violentu' katak bainhira la uza forsa, la hamonu kastigu, la baku iha prosesu rezolusaun ba konflitu ruma atu nune'e ho hakmatek bele hetan solusaun ruma. Ida-ne'e mak baze ba prosesu rezolve lia ka situaun ruma tuir lisan Timor ho involvimentu parte interesadu no ritual nebe'e aplika. Pratika ida ne'e mos hetan apoiu hosi kultura, relijaun, seguransa no lei. Pratika ne'e mós hala'o ho baze iha prosesu diálogo.

Diálogo

Hala'o diálogo iha objetivu oioin, maibé liu-liu mak atu rezolve konflitu ka disputa ruma, no ida ne'e, ba partisipante sira katak kapasidade reziliensia importante ida atu hametin dame. Ida ne'e instrumentu importante tebes ba Timor-oan sira hodi buka rezolve konflitu ho hakmatek, no tuir partisipante sira balun katak dialogu bele uza mos hodi fasilita diskusaun no solusaun ba asuntu no situaun kompleksu ruma mak afeta comunidade sira. Bainhira aplika prinsipiu neutralidade no inkluzividade iha prosesu diálogo, ida ne'e sai forsa importante ida mak bele uza hodi harii dame iha Timor-Leste.

Komunikasaun di'ak

Komunikasaun di'ak inklui hafahe informasaun di-diak (liu hosi komunikasaun sosial no meu seluk) no kapasidade atu ható'o hanoin diak ruma mak bele promove fiar-malu no relasaun di'ak entre ema no entidade sira; ida ne'e ba partisipante sira sai nu'udar komponente importante ba reziliensia hodi prevene konflitu no hametin dame. Partisipante balun refere ba komunikasaun di'ak hanesan buat ida mak asosia ho inklusaun no fiar-malu. Ida-ne'e iha ligasaun partikular ho lideransa, lei no seguransa. Konformi partisipante ida iha Manatuto katak; "Tantu individu ka familia mak laiha komunikasaun diak oinsa nasaun ne'e bele iha komunikasaun diak? Se bainhira problema ruma mosu mak iha komunikasaun diak hanesan komunikasaun relijaun, kultura, komunikasaun sosial, politika iha unidade diak mak komunikasaun sempre hasai solusaun ruma para ita bele sai husi konflitu ne." ²⁷

4.1.3 Fatór negativu mak sobu dame

Partisipante sira mos hetan oportunidade atu identifika impaktu ka efeitu negativu hosi elementu reziliensia ne'ebé sira prioritiza (kultura, lideransa, relijaun no lei & seguransa) ho enfaze ba aspetu eskluzaun. Hosi diskusaun kona ba aspetu negativu, mosu mak sistema, pratika no valór tradisional balun mak iha efeitu negativu ba reziliensia, ne'ebé iha ne'e hanaran 'fatór negativu'. Hirak-ne'e iha ligasaun maka'as ba-malu no bele hamihis fiar-ba-malu, hamosu apatia no ikus mai bele sobu dame.

²⁶ DFG Lautem, 18 Setembru 2014.

²⁷ DFG Manatuto, 14 Agosto 2014.

Eskluzaun & favoritizmu

Bainhira elementu haat ne'e (kultura, lideransa, relijaun, lei no seguransa) exklui ka favorese individuál ka grupu ruma iha sosiedade laran, mak tuir partisipante sira reziliensia ba dame mos bele fraku. Ida-ne'e mosu bainhira diskute kona ba kultura ho relasaun ba aspetu no pratika balun mak uza iha prosesu rezolusaun konfliktu tanba exklui ka favorese individual ka grupu balun ho dezvantajen bo'ot ba feto no joven sira. Ho relasaun ba lideransa, iha politika no programa balun mak hamosu favoritizmu ba individual no grupu balun maibé exklui povu maioria iha prosesu dezvoltamentu nasional. Ezemplu seluk kona ba eskluzaun mak partisipante sira identifika mak iha relasaun ruma ho relijaun no lei no seguransa. Eskluzaun no prejuizu iha ligasaun ho fatór negativu hirak mak fo-sai iha karaik mai. Bainhira faktor negativu hirak ne'e la hetan resposta diak ida mak hirak ne'e iha potenciál atu hamosu konflitu violentu ka lori rai ne'e fila ba situasaun hanesan krize polítiku-militár 2006 nian ka bele át-liu.

Korrupsaun

Partisipante sira identifika KKN (korrupsaun, kolusaun no nepotizmu) no diskute kondisaun balu ne'ebé fó dalan ba nia atu mosu. Partisipante sira ezbossa dalan oinsá kultura, lideransa, relijaun, lei no seguransa bele hamosu kondisaun hirak hanesan ne'e. KKN iha ligasaun forte ho abuzu podér no hahalok buka-tuir interese individuál ka grupu nian liu interese kolektivu. KKN mak haree hanesan buat ida ne'ebé kria dezkonfiansa no laran-hirus no bele hamosu konflitu. Nia mós hateke hela hanesan buat ruma ne'ebé prevene estabelesimentu sistema di'ak no instituisaun forte sira. Resposta ba KKN mós estabelesidu hanesan 'prioridade ba dame' ida hosi haat liuhosi CEPAD nia Programa Peskiza no Diálogo ba Dame.

Abuzu podér

Abuzu podér faktor negativu ida mak partisipante sira foti ho relasaun ba kultura, lideransa, relijaun no lei no seguransa. Konformi partisipante balun podér katak buat ida ne'ebé hetan hosi pozisaun autoridade, nune'e ema ida bele iha poder tanba autoridade tradisional ema ne'e iha ka reprezenta, ka tanba ema ne'e túr iha pozisaun ida mak halo parte estrutura governasaun lokál ka nasionál, ka ema ne'e mai hosi estrutura Igreja, forsa seguransa no instituisaun ruma. Ezemplu komún ne'ebé sidadaun partisipante sira temi kona bebeik mak abuzu poder mosu bainhira sira nebe'e iha autoridade formal ka informal tau sira-an iha lei ka regulamentu nia leten. Ida-ne'e tuir partisipante sira hafraku kapasidade lei nian atu proteje sidadaun sira no bele hafraku fiar-ba-malu iha sosiedade laran no ba ukun-na'in sira no mos bele hamosu apatia iha sidadaun sira-leet. Ida-ne'e mós iha ligasaun maka'as ho korrupsaun.

Interese individuál ka grupu ás liu interese komún ka nasionál

Partisipante sira dehan katak interese individual ka grupu ás liu interese kolektivu nu'udar faktor negativu iha ligasaun besik liu ho korrupsaun, abuzu podér, no eskluzaun sosial, tanba ema sira ho pozisaun ho kbiit politiku tane sira-nia interese partikulár ka grupu ás liu interese kolektivu ka nasionál. Ida-ne'e mak mosu bebeik nudar pontu diskusaun bainhira partisipante sira diskuti kona ba lideransa nasionál sira-nia hahalok liu hosi programa nebe'e iha. Ida ne'emós sai prioridade nasional ida mak CEPAD ho nia partisipante sira identifika liu hosi faze mapeamentu ba obstakulu ba dame iha Programa Peskiza no Diálogo ba Dame. Partisipante sira mós deskreve katak indikativu ida ne'e mos mosu iha

nivel comunidade ho relasaun ba lider lokál no atór seguransa sira ne'ebé mak dalabarak uza sira-nia pozisaun atu fó benefisiu ba sira nia família rasik duké ba comunidade tomak.

Komunikasaun laek

Komunikasaun laek tuir partisipante sira sai fatór negativu ida mak hamosu eskluzaun, dezkonfiansa no konflitu. Ida-ne'e mosu nu'udar asuntu diskusaun ho relasaun ba lideransa, lei no seguransa. Konforme partisipante balun iha Viqueque katak; "...iha distritu viqueque ida mak informasaun liu husi media tanba informasaun nebe fo sai husi media no informasaunibun baibun ne'e tenki los tanba kadang kadang kuando informasaun pasa sala sai konflitus." Komunikaun sosial importante nu'udar meu atu hato'o informasaun ba publiku-nune'e bainhira uza sala ho komunikasaun sosial hodi la hato'o informasaun ba publiku kona ba interese publiku nian, dalabarak tanba iha fallansu atu halo ligasaun no kooperasaun ida efetivu entre lider sira iha nivel no setór oioin, iha sistema governasaun laran, ka entre governu no sidadaun iha prosesu formulasaun basei no polítika. Bainhira la iha komunikasaun ida diak mak sei mosu mós diálogu inefetivu.

Ida ne'e mak deskrisaun konaba rezultadu prosesu identifikasaun no kompriensaun kona ba elementu reziliensia konforme dialogu hosi prosesu konsultasaun nebe'e foin hala'o liuba iha faze da-uluk. Iha faze tuir mai liu hosi formasaun grupu trabaliu nasional sei buka atu hatene kle'an liu elementu hirak-ne'e atu nune'e bele define kondisaun no dalan oinsá bele haforsa no utiliza elementu hirak ne'e ho kapasidade nebe'e iha hodi harii dame iha nivel oioin iha sosiedade laran.

4.2 KULTURA

Partisipantes hosi konsultasaun tomak hato'o katak kultura involve pratika tradisional, simbolu kultural, fiar, ritual no istoria. Kultura sai hanesan forsa uniku no elementu xave ba reziliensia iha Timor Leste. Timor-oan sente orgullu ho sira nia tradisaun nebe'e metin no ezisti hosi tempu bei-ala sira.

Kultura iha knar integral hodi fasilita relasaun entre comunidade, no kultura mos iha knar hodi haforsa relasaun entre familia, suku no distritu. Liu hosi faze konsultasaun partisipantes sira deskreve katak kultura hanesan elementu reziliensia nebe forte liu ba Timor-oan hotu.

Liu hosi pratika tradisional partikularmente, simbolu no fiar hosi kultura mos konsidera hanesan parte importante hosi Timor-oan nia identidade nasional. Nune'e kultura bele fasilita no promove fiar entre comunidade hanesan komponente xave hodi kompriende oinsa kultura kontribui ba reziliensia. Liu hosi prosesu dialogu, partisipantes balun mos artikula aspetu negativu hosi pratika tradisional nebe exklui no fo desvantajen ba grupu balun iha comunidade, no fo dalan ba parte balun hodi abuza poder nebe'e sira iha. Ida ne'e bele hafraku potensial sistema ne'e nian no prosesu atu promove reziliensia ba dame. Klaru katak pratika tradisional iha Timor-Leste bazeia ba kontestu lokal no debate hanesan ezemplu nebe'e foti iha analiza nebe'e tuir mai iha karaik. Jeralmente bele hateten katak kultura promove no haforsa dame bainhira lori comunidade hamutuk la ho eskluzaun no diskriminasaun ba parte ruma.

4.2.1 Kustume tradisional no ritual hanesan rekursu ba sentimentu kolektivu

Relasaun sosial bazeia ba sentimentu kolektivu nebe'e forte. Hahalok ne'e hanesan forma hosi suporta sosial ba membru familia nebe'e presiza rekursu ba benefisiu ema hotu nian. Asaun ne'e dalabarak aplika mos iha moris nudar viziñu, hanesan deskreve hosi partisipante ida hosi distritu Ermera:

“bainhira buat ruma akontese iha ita viziñu, maske la kuinese malu maibe iha susar ruma ita sempre ajuda malu, hosi ida ita kaer malu no iha unidade.” Partisipantes balun hosi distritu Ermera explika katak :“Hosi lorosae to’o loromonu Timor ida deit, sanak bele barak maibe hun no abut ida deit” sentimentu kolektivu ne’e reinforsa liu hosi istoria no simbolu nebe’e promove unidade nasional no ajuda comunidade sente nu’udar parte ba grupu Timor-oan ida deit. Iha kontestu Timor-oan foho konsideranu’udar simbolu importante unidade nasional ba Timor-oan. Iha Ermera, partisipante ida hateten katak Timor-oan mai hosi foho hat (foho Ramelau, iha distritu Ainaro, foho Matebian iha distritu Baucau, foho Kablaki iha distritu Manufahi, no foho Mundu Perdidu iha distritu Viqueque) tanba ne’e ita labele fahe malu.

Partikularmente, sistema tradisional no pratika serimonial no ritual kria kondisaun ba solidaridade entre membru familia no comunidade. Ida nebe’e importante liu no dalabarak hato’o hosi partisipantes sira mak sistema tradisaun fetosa-umane.

Fetosa-umane

Fetosa-umane mak sistema tradisional nebe’e kesi metin grupu ka familia rua hamutuk liu hosi kaben/kazamentu hodi hahu relasaun sosial, no partisipantes iha konsultasaun dalabarak explika uluk sistema ne’e bainhira deskreve oinsa kultura bele kontribui ba dame. Pratika Fetosa-umane involve fo no simu sasan entre-familia hodi harii relasaun liu hosi kazamentu entre ema nain rua hosi grupu ka familia rua; fetosa mak laen nia familia no umane mak fen nia familia. Sistema Fetosa-umane regula prosesu fo ba malu entre familia bainhira tuir serimonia oin-oin hanesan lia moris iha neb’e fo prenda ba malu komforme serimonia nebe’e iha, no lia mate no kore metan iha nebe’e mos fo sasan ba malu.

Fetosa-umane mos halibur hamutuk comunidade iha konstrusaun ba uma lulik, hari infrastrutura no atividade agrikultura. Grup u ho relasaun familiar supporta malu liu hosi fetosa-umane no solidaridade dalan ida ba prevene konflitu. Hanesan partisipante ida iha Aileu esplika katak “...ema balun nebe mak iha konflitu ikus mai hasoru malu iha cerimonia kultura hanesan inagurasaun uma lulik ikus mai sira hatene katak sira sei iha relasaun familia, hosi neba unidade sai metin liu tan.”²⁸

Sistema fetosa-umane reinforsa liu hosi estrutura fisiku uma lulik; Timor-oan fiar katak uma lulik oferese protesau n spiritual hosi bei-ala sira. Hanesan ezemplu nebe fo sai hosi partisipante ida hosi Manatuto katak: “Ami nia bei-ala sira kria buat ida naran uma lulik no ami iha ida ne’e iha Manatuto...Bainhira problema mosu iha lorosae ka loromonu..ami nia uma lulik taka odamatan atu nune’e, problema ne labele tama mai ami nia rai.”²⁹

Baseia ba esplikasaun hosi partisipantes sira, uma lulik iha knar importante hodi fo hanoin ba sira nebe’e halo parte uma lulik ne’e, kona ba sira nian identidade rasik. Ida ne’e haforsa relasaun familia no comunidade. Uma lulik ne’e rezultadu hosi esforsu kolektivu familia no comunidade atu serve hanesan simbolu reprezenta grupu partikular ida ho relasaun familiar ba malu no mos hanesan fatin hodi tesi lia no rezolve konflitu ruma.

Folin ás ba hala’o serimonia tradisional sai nu’udar faktor ida mak impede kultura atu hametin unidade

²⁸ DFG Aileu, 19 Agosto 2014

²⁹ DFG Manatuto, 14 Agosto 2014

Sistema fetosa-umane hetan kritika hosi partisipantes balun ho relasaun ba ezizensia ho osan boot no rekursu nebe'e familia dalaruma tenki fo ba serimonia kultural, inklui osan, animal, hahan hemu no sasan seluk. Ne'e hanesan buat balun nebe'e dokumenta ona iha estudu oin-oin iha Timor-Leste; Ezemplu ida mak bele hetan iha relatoriu: Belun Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) iha nebe'e rejista insidente balun ho relasaun ba obrigasaun kultural hosi membrus nebe'e pertense ba hun ida maske insidentte hirak ne'e la involve violensia fiziku.

Impaktu negativu ida hosi kultura mak kria injustisa. Bainhira iha serimonia lia mate no lia moris, fetosa tenki lori sasan barak, no nia impaktu mak ba oan sira nia edukasaun tanba sira laiha osan dollar ida atu sosa livru maibe sira bele iha dollar rihun ida ka rihun lima atu hala'o serimonia kultural. Problema ne'e mos hetan atensaun hosi profesor ida iha Baucau:

"Hau nudar mestre dalaruma fo hatene ba estudante sira atu aranja buat ruma par atu ajuda estudante ne'e sai matenek, inan aman dehan osan laiha. Maibe ba lia mate lia moris, mate mos folin iha moris mos folin iha."³⁰

Aspetu partika tradisional ida ne'e fo desvantajen ba grupu nebe'e ladun iha kapasidade ekonomika hanesan ema kiak, feto faluk, no feto nu'udar xefi familia. Iha Diskusaun Fokus Grup iha kapital Dili, joven mane ida explika katak: "Ami nia inan-aman fo liu atensaun ba serimonia kultural duke ami nia futuru."³¹ Dalabarak ho pratika halibur rekursu ba hala'o serimonia tradisional ida signifika katak familia nebe'e husu folin mos sei fo fila fali buat ruma ba sira nebe'e fo folin liu hosi halibur malu iha biti boot. Iha Bobonaro, partisipante feto ida explika katak ema balun bele hatan ba pedidu nebe'e komforme tradisaun haktuir, maibe balun seluk la iha kapasidade ekonomiku'e ida ne'e halo ema balun sente orguillu no balun seluk sente moe. Ida ne'e afeta partisipasaun hanesan ba ema hotu tanba balun iha balun la iha. Iha nebe'e familia labele kontribui tanba la iha kbit, sira sente ekskluidu. Iha parte balun ezizensia hirak ne'e bele loke dalan ba ema atu komete korupsiun bainhira oportunidade mosu iha servisu fatin.

Injustisa mosu ba familia vuneravel no redus inklusaun ekonomiku no oportunidade sira nian. Sentimentu moe no eksklusaun sosial nebe'e mosu hosi pratika kultural, bele estraga ka harahun ema nia abilidade atu hasoru no prevene konflitu.

4.2.2 Mekanizmu tradisional ba rezolve konfitu

Kultura Timor-oan nian iha forsa no uja prosesu rezolusaun konflitu la ho violensia mak ezisti ona hosi tempu bei-ala kedas. Prosesu ne'e involve ator spesifiku, infrastrutura, simbolu, sansaun no regulamentu nebe'e importante mak temi tuir mai ne'e.

Lia na'in

Lia na'in mak figura sentral iha rezolusaun disputa iha nivel lokal hodi reprezenta grupu familia hotu. Lia na'in mos lider tradisional ida nebe'e hetan pozisaun ho baze iha kuinesimentu ba pratika tradisional, mekanizmu no narativu. Sira hetan fiar atu rezolve disputa ho poder hosi matebian bei-ala

³⁰ DFG Baucau, 15 Setembru 2014

³¹ DFG Dili (joventude), 14 Novembru 2014

sira ka Maromak, no bainhira hamonu sansaun tenki hare ba seriadade ofensa no solusaun nebe'e mak apresenta. Ema fiar katak lia na'in hetan naroman hosi bei-ala sira.



DFG ho Lia Nain sira, Liquisa, 9 Ototbru 2014

Pozisaun lia na'in ne'e mos bele hetan iha estrutura konseilu suku ida-ida; ba lia na'in nebe'e iha posizaun ne'e iha konseilu suku, nia iha autoridade atu hatan ba komunidad sira hotu nian problema. Knar lia na'in nian ida mos mak sai figura autoridade iha grupu familia boot ida (iha nebe'enia reprezenta uma lisan ka uma lulik particular ida) hanesan partisipante ida iha Liquisa hateten; "ema fiar lia nain tanba sira iha knar no forsa atu promove harmonia entre familia nebe mak hola parte uma lulik refere."³² Iha kazu ne'e, lia na'in kaer knar importante hodi promove

dame, iha nivel familia no komunidad.

Nahe biti boot

Rezolusaun konflitu ka disputa nebe'e hala'o iha uma lulik no haktuir pratika nahe biti boot. Biti boot ne'e (nebe iha tempu agora karik simboliku liu duke fisiku) uza hanesan instrumentu ba komunikasaun no dialogu hodi lori hamutuk ema hotu atu deskuti sira nian problema ka konflitu nebe'e sira iha. Lia na'in mak sei dirizi diskusaun hodi buka solusaun ho baze iha lisan ka tradisaun hosi grupu ka familia nebe'e involviduatu aseguara harmonia to'o futuru. Sansaun halo parte ba solusaun, parte rua dalabarak rekere kontribuisaun ho buat ruma atu nune'e desizaun nebe'e iha la bele todan liu ba parte ida deit. Aprosimasaun ida nun'e bele hamenus moe hosi parte ruma. Sistema ida fo fila justisa ne'e sai hanesan elementu reziliensia ba abilidade atu resolve no prevene konflitu no mantein harmonia iha sosiadade laran. Iha nebe'e lia na'in bele buka solusaun ho dalan nebe'e promove dame. Maibe hanesan deskuti iha kraik mai, iha mos risiko katak poder asosiadu ho sistema patrialkal, prevene solusaun ida adekuadu.

Hemu ran

Pratika kultura seluk nebe ho objetivu atu prevene ka rezolve konflitu ho maneira la ho violensia mak hemu ran ho objetivu hamosu akordu dame ka akordu importante ruma entre parte balun. Pratika hemu ran deskuti klean iha Manatuto, Ainaro, Cova-lima no Liquisa. Komforme partisipantes sira iha Ainaro haktuir, hemu ran buat ida seriu no importante ba Timor-oan sira katak; "bainhira akontese konflitu, hemu ran uza hodi hapara semak kontra ne nia mate nurak. Uluk ami ho kasa funu, maibe liu hosi hemu ran, hakalma situasaun too agora. Tinan atus ida ka rua ona."³³

³² DFG Liquisa, 8 Ototbru 2014

³³ DFG Ainaro, 24 Setembru 2014

Iha Manatuto, partisipante ida mos esplika katak: “Ami iha kultura ida hemu ran...ne’e mak, kaer Manatuto ne’e bele fila ka sai hosi konflitu. Koalia ba suku Ma-abat ho Sau, ne’e kuandu iha problema ruma laiha polisia atu tama iha laran...nein atu tesi lia iha suku no aldeia mos laiha, ida-idak resolve problema iha uma laran...tanba kultura ne’e katuas sira uluk hemu ran...”³⁴

Kontribuisaun hosi pratika ida ne’e ba haforsa reziliensia no harii dame mak liu hosi memoria ka kuinesimentu ba pratika ida ne’e, nebe’e hala’o iha tempu bei-ala sira no to’o agora sei uza hodi resolve konflitu. Prosesu harii dame entre suku no distritu iha Timor-Leste nebe’e halao’o ona ida tinan atus liu ba to’o ohin loron sei sei rekuinesimentu. Maske nune’e jeralmente pratika ida ne’e hetan apoiu liu tan hosi lia na’in no katuas sira iha comunidade duke Pratika hemuran laos i deit hala’o iha tempu bei-ala maibe iha tempu okupasaun mos pratika ne’e la’o hela. Joven balun ohin loron hala’o hela pratika hemu ran ho naran maun alin Koran, ho objetivu hametin unidade nu’udar maun alin, entre joven sira hodi prevene konflitu. Ida ne’e temi kona iha Diskusaun Fokus Grup u ho jovensira iha distritu Dili no Bobonaro.

Tara bandu

Tara bandu mak pratika tradisional ida ho objetivu atu regula relasaun entre ema no meu-ambiente, ne’e instrument ida mos mak Timor oan sira uza hodi reinforsa prosesu prevensaun no rezolusaun konflitu. Ohin loron tara bandu kombina ona ho lei formal estadu nian, no organizaun lokal no internasional suporta ona utilizaun tara bandu iha Timor-Leste hodi promove jestaun ba rekursu natural. Pratika tara bandu konkritu nebe ezisti iha tempu agora mak hosi Ermera mak parte importante iha comunidade hanesan lideransa tradisional, igreja no parte governu sira organiza. Atu regula serimonia tradisional iha Ermera, ho sansaun nebe’e forte ba ema nebe’e viola tara bandu ne’e rasik, Atu ne’e bele kontribui ba hadia situasaun moris comunidade nian.

Komunidade iha Ermera molok estabelese tara bandu ne’e, agrikultor kafe sira iha tempu ku’u kafe hetan rendimentu barak liu maibe rekursus hirak ne’e babain sira uza ba gastus serimonia fetosa-umane nian, tanba ne’e familia laiha rekursus atu improva sira nia moris hanesan suporta oan asesu ba edukasaun, hadia uma no halo tratamentu saude.³⁵

Iha Diskusaun Fokus Grup u ho joven sira iha Dili, partisipante ida refere ba tara bandu nebe hala’o iha sira nian bairu, nebe’e dezenvolve hosi Sekretaria do Estado Joventude no Desportu hamutuk ho Ministeriu da Justisa no Komisaun Justisa e Pas. Joven ne’e hateten katak: “tempu liu ba iha ami nia suku rasik akontese problema entre aldeia, depois hari programa tara bandu,...too agora ami nia suku moris ho unidade,...ema respeita tanba ita nia identidade mak ida ne.”³⁶

Tara bandu no nahe biti boot sai nu’udar instrumentu espesial ida ba autoridade estadu no organizaun internasional; bainhira kombina ho komunikasaun ida diak no ho dialogu ida inkluzivu, ne’e iha potensial atu ajuda Timor-oan adapta no transforma iha faze konflitu laran.

Istoria narativu

Tuir istoria, kona ba faktus no narativu hosi tempu bei-ala sira, identifika nu’udar elementu reziliensia hosi partisipantes sira iha distritu balun. Istoria tradisaun hosi tempu pasadu metin ona iha Timor-Oan

³⁴ DFG Manatuto, 14 Agostu 2014

³⁵ Refere ba peskisa Belun nian: ‘Impaktu kultura fetosa-umane ba comunidade nia moris’, Relatoriu Politika 5.

³⁶ DFG Dili (joventude), 14 Novembru 2014

nia hanoin ho baze iha sira nia fiar ba lideransa tradisional. Lia na'in figura ida nebe'e mak hetan fiar tanba sira hatene istoria pasadu no bele aplika kuinesimentu ida ne'e hodi buka solusaun apropriadu ba problema nebe'e ohin loron nian. Istorio tempu bei-ala sira uza hodi reinfora unidade iha tempu agora. Iha ermera participantes sira dehan katak;

"liga ba kultura dehan timor oan ne mesak ema mane 4 (foho 4) nia jersaun deit hosi lorosae to loromonu. Kaer ba konseitu ka istoria ne'e mak sira labele halo asaun nee grave liu entre lorosae no loromonu tanba istoria ne'e. tur nahe biti boot sempre iha solusaun nebe mais forte. Atu hatudu ba ema seluk katak ita mos bele. Ne'ebe hare ba istoria luta, hasoru iha batu gede laos loromonu laos lorosae maibe nudar timor oan hamutuk mak hasoru. Nebe konseitu ne'e ida deit katak sira bele halo sira bele hadia."³⁷

Iha Baucau, Aileu no Ermera haktuir istoria pasadu konsidera haforsa unidade nasional no sentimentu solidaridade hodi hanoin hikas saida mak ita hamutuk hasoru. Hare hikas ba esperensia pasadu hamoris nafatin Timor-oan nia fiar ba sira nia abilidade atu buka solusaun. Tuir esplikasaun hosi partisipante ida hosi Baucau; "...buat nebe haketak ita kik liu, kompara ho buat nebe halo ita hamutuk. Timor mai hosi istoria naruk, kuaze tinan 24 ita infrenta funu,...ema barak mate...atu defende nasaun ida ne'e..."³⁸

Iha Aileu partisipantes esplika importansia istoria ho relasaun ba sentidu Aileu hanesan fatin refujiadu ba timor-oan nebe'e halai hosi invasaun Indonesia iha tinan 1975. Ne'e hateten katak Aileu hanesan fatin primeiru ba diskusaun no planu ba servisu rezistencia, no tanba ne'e Aileu sai hanesan odamatan boot ba Independensia. Partisipante ida dehan katak katak; "Forsa seluk nebe Aileu iha mak ami nia istoria. Povu Aileu bele Timor-oan hotu atu hatene sira nia istoria no ita hotu hatene istoria kona ba ita nia rain. Se ita hare hikas ba hosi Aileu ita hatene ita la bele fahe malu tanba ema hateten katak Aileu ne'e hanesan odamatan boot, iha lidun haat iha ita nia rain maibe ita iha odamatan ida mak iha distritu Aileu."³⁹

Tebes duni katak istoria narativu bele promove fatores mak kontribui ba unidade nasional no solidaridade; istoria hosi pasadu fo motivasaun atu buka solusaun nebe'e bele asegura katak konflitu ohin loron bele hetan rezolusaun.

4.2.3 Relasaun poder hafraku efetividade ba prosesu resolve konflitu

Sistema patrialkal mak forte iha Timor-Leste liu hosi pratika tradisional balun dalabarak la fo vantajen ba feto. Maske nune'e tuir partisipantes katak nahe biti boot hanesan prosesu efetivu ba resolve disputa no prosesu foti desizaun. Hanesan prosesu jeral idanahe biti boot promove partisipasaun no direitu liu ba mane duke ba feto. Aspetu xave balun hosi sistema justisa tradisional la adekuaudu atu proteje feto nia direitu no seguransa pesoal. Hanesan partisipante feto ida hateten iha Liquisa, katak nahe biti boot nu'udar dalan diak ba rezolve kazu disputa rai, maibe ladun diak hodi rezolve kazu violensia domestika no violasaun seksual, tanba tipu rezolusaun nebe'efoti dalabarak halo suspeitu (no nia familia) tenki selu multa ba familia vitima,maibe vitima rasik la simu multa hirak ne'e. Ne aspeitu negativu ida kultura nian tanba la fo protesau ba feto nia direitu. Hatan ba ida ne'e partisipante mane ida hosi DFG ne'e esplika katak karik feto simu multa hosi suspeitu, nia sei lakon

³⁷ DFG Ermera, 18 Juliu 2014

³⁸ DFG Baucau, 15 Setembru 2014

³⁹ DFG Aileu, 19 Agostu 2014

nia dignidade. Ne'ehatudu katak iha tensaun kona ba valores nebe'e haforsa pratika tradisional bainhira kompara ho hanoin kona ba direitus iha tempu agora.

Observasaun jeral katak konflitu no disputa bele rezolve, bainhira prosesu rezolusaun bazeia ba kultura (signifika katak bele hetan solusaun diak liu hosi prosesu ka mekanizmu tradisional duke mekanizmu formal). Ezemplu ida hato'o hosi participantes iha Liquisa ho relasaun ba problema artes marsiais nebe'e akontese entre Liquisa no suku Tibar nebe'e dalabarak PNTL koko atu rezolve maibe la hetan solusaun. Konflitu ne'e ikus mai rezolve liu hosi kultura nahe biti boot ho lia na'in mak hamosu solusaun ba dame ho susesu.

Iha Baucau participante ida dehan katak;

*"kultura nahe biti boot, ne'e ezisti hosi ita nia beiala sira kuandu ema hamutuk ita la bele fahe, bele atu problema too iha nebe deit maibe sempre iha solusaun. Buat nebe halo ita hamutuk ba interese komum mak resolve problema ho dalan familia liu hosi nahe biti boot."*⁴⁰

Iha Ainaro participante ida hateten katak; "konflitu hotu nebe akontese hanesan konflitu artemarsiais, disputa rai se la baseia ba kultura problema ne'e susar atu resolve, tanba kultura mak hamentin ema, halo ema fiar... tuir kultura no tradisaun bele tur hamutuk resolve problema."⁴¹

Maske nune'e, participantes sira fo hanoin seluk kona ba funsaun nahe biti boot no mekanizmu tradisional ba rezolve konflitu ka disputa Iha Viqueque, participantes rekuinese difikuldade kona ba kombinasau lei formal ho prosesu tradisional ba rezolve konflitu tanba tuir lei formal tenki iha parte ida mak lakon, maibe mekanizmu tradisional koko atu asegura rezultadu nebe'e bele satisfas parte rua hotu. Participante ida hateten katak; "Foti desizaun relasiona ba kultura signifika uza konsensia, iha nebe'e prosesu ne'e diferensia ho lei formal."⁴² Maske nune'e participantes barak aseita rezolusaun konflitu liu hosi nahe biti boot pratika ida mak presiza transforma ka dezenvolve iha futuru hodi inklui prezensa ator justisa formal hodi tur hamutuk bainhira tesi lia liu hosi nahe biti boot, atu nune'e bele komplementa malu ho hanoin ruma kona ba desizaun nebe'e foti ne'e bele mos bazeia ba lei formal, nu'udar dalan ida atu proteje ema nia direitu diak liu tan.

4.2.4 Rekonsilia tradisaun ho modernizasaun

Kuaze participantes hotu hosi DFG deskuti kona ba tradisaun no pratika kultura nebe'e la'o nafatin to'o ohin loron iha fatin hotu iha Timor laran, hanesan tempu pasadu. Maske balun ezplika katak komunidadade balun karik ladun fiar no haktuir hanesan iha tempu uluk. Sentimentu tauk ba sansaun spiritual hosi bei-ala sira nebe'e haforsa implementasaun rezolusaun no konkordansia barak (ex: hemu ran, tara bandu no sansaun nebe'e lia na'in hakotu) karik ladun iha forsa/valor ba jersaun foun sira ka iha komunidadade area urbanu.

Relasiona ho ida ne'e, asuntu nebe'e deskuti, partikularmente ho lia na'in iha Liquisa, mak ameasa ba sustentabilidade pratika lulik iha tempu tuir mai, tanba jersaun foun ladun komprende kontestu ka prosesu nebe ezisti iha tempu uluk. Iha Manatuto lian lulik nebe lia na'in uza hodi hamulak hodi taka odamatan uma lulik atu satan netik konflitu hosi lorosa'e no loromonu, lia na'in no katuas sira deit mak hatene; participantes sira preokupa katak sira sei lakon buat hirak ne'e tanba katuas lia na'in ka

⁴⁰ DFG Baucau, 15 Setembru 2014

⁴¹ DFG Ainaro, 24 Setembru 2014

⁴² DFG Viqueque, 16 Setembru 2014

jerasaun tuan sira la rai hela dokumentu narativu ruma ba jerasaun foun.⁴³ Iha Liquisa, lia na'in rekomenda katak governu bele fo assistensia atu ajuda dokumenta pratika tradisional no fiar balun hodi engaja jerasaun foun sira.⁴⁴

Bainhira lei ka prosesu tradisional la fo benefisiu ba comunidade, mak ema sei fiar. Iha Oe-cusse, partisipantes sira fo ezemplu kona ba lisan balun nebe'e bandu ema atu labele han ikan, maibe ohin loron muda ona, tanba iha tempu pasadu comunidade hela deit iha foho no sira tauk atu hela besik tasi. Agora ema barak mak hela besik tasi, maibe sei iha balun kuntinua haktuir bandu ne'e tanba sira fiar tradisional katak ne'e lulik. Partisipantes explika katak bandu ne'e la vale ona iha situasaun ohin loron tanba ne'e presiza muda. Hanesan partisipante ida hateten katak: "Hau tenke hatete ba beiala sira dehan lae uluk imi nia jerasaun buat seluk nebe diferente maibe agora sira dehan tenke hapara buat balun, tenke halo sermonia ida atu hakotu buat ne'e."⁴⁵ Ne'e ezemplu ida hatudu katak iha transformasaun atu hamenus impaktu negativu hosi fiar ne'e.

Bainhira impaktu hosi kultura kria dezigualdade no fiar laek, knar nebe'e kultura iha nu'udar elementu reziliensia bele naksobu. Bainhira kultura la halibur Timor-oan hamutuk no la promove solidaridade, no la promove komunikaun no dialogu ba rezolve konfliktu ho inkluzividade no sustentabilidade, mak sei la ajuda Timor-oan atu haforsa dame no bele hamosu konfliktu. Maske nune'e partisipantes fo ezemplu xave balun kona ba aproximasaun kreativu nebe'e comunidade no individual uza hodi adapta kultura. Abilidade atu adapta no transforma pratika tradisional atu nune'e kultura bele kuntinua sai hanesan faktor unidade entre comunidade ne'e hatudu katak Timor-oan iha kapasidade transformativu. Karik kultura buat ida mak bele sai nu'udar instrumentu no kapasidade ba harii dame, mak importante duni atu kompriende oinsa Timor-Oan bele uzakultura hodi hasoru no transforma aspetu balun nebe'e bele haburas eskluzaun, halakon divizaun no favoritizmu no aspetu nebe'ekontribui ba hamosu kiak.

4.2.5 Adapta tradisaun hodi proteje comunidade

Timor-oan buka adapta tradisaun no ritual hodi bele hadi'a norma generu nebe'e to'o ohin loron fo desvantajen balun ba feto. Relasiona ba direitu feto, partisipantes ida hateten katak diskriminasaun no pratika tradisional balun komesa muda ona, hanesan partisipante feto ida dehaniha DFG ho joven sira Dili;

*"... iha tempu avo sira nian ema tau feto iha dapur deit feto laiha direitu ba eskola ka partisipa iha atividades mane mak iha direitu liu. Hanesan iha fetosa-umane kuandu mane fo folin hotu ona, feto sai atan ba nia. Maibe agora oin seluk katak feto no mane mos iha direitu hanesan."*⁴⁶

Lia na'in iha distritu Liquisa hateten katak iha kazu balun, liu-liu kazu hirak nebe'e relasiona ho violensia seksual ka inestu, rezolusaun konfliktu nahe biti boot la adekuaudu atu aseguara desizaun ida justu hodi proteje vitima. Sira hateten katak kazu ne'e presiza lori ba justisa formal, maske nune'e difikuldades nebe sira hasoru mak (folin ás, kuinesimentu laek ba justisa formal, evidensia laek, tempu no distansia) sira mos hateten katak vitima dalabarak tenki buka rezolve deit iha familia ka comunidade laran. Maske nune'e difikuldade nebe'e asosia ho kazu hirak ne'e mak laiha

⁴³ DFG Manatuto, 14 Agostu 2014

⁴⁴ DFG Liquisa (lia nain sira), 9 Otobru 2014

⁴⁵ DFG Oe-cusse, 11 Novembru 2014

⁴⁶ DFG Dili (yoventude) 14 November 2014

rekuinesimentu hosi lideransa tradisional katak dalan foun nebe'e iha, bele kontribui ba transformasaun pozitivu.

Iha realidade, partisipantes rekuinese katak prosesu adaptasaun kultura atu proteje diak liu tan sidadaun sira iha faze konflitu dalabarak akontese ona. Partisipantes hosi Ainara fo ezemplu espesifiku katak durante tempu okupasaun Indonesia, forsa sira obriga joven sira nebe'e involve an iha prosesu luta ba independensia hala'o serimonia hemu ran, atu sira la bele kuntinua servisu ba rezistencia. Hanesan haktuir hosi partisipante ida: "kuandu indonesia descobre katak ami servisu hamutuk ho gerilia sira, sira uja fali kultura hemu ran, ne bolu infermeiru sira tu ami nia liman para tau hamutuk iha be no lori bandeira indonesia nian para ami bele iha juramentu ida...Maibe momento neba hau rasik hasai ideia, hau hamulak ba foho tatamailau...ami juramentu maibe ami sei servisu nafatin ba rai ida ne'e to'o hetan ukun an."⁴⁷

4.2.6 Transforma tradisaun atu realoka rekursu ba benefisiu koletivu

Iha Covalima iha nebe'e sistema matrilineal mak domina, ema hahu adapta aspetu tradisaun balun hodi hodi halibur osan hodi suporta joven iha familia laranatu kuntinua estudu iha universidade. Meius nebe'esira uza kuaze atu hanesan ho serimonia kultura babain, maibe osan nebe'e sira halibur laos sira investe ba edukasaun oan sira nia.⁴⁸

Hatan ba dinamika ne'e lia na'in hosi Liquisa aseita katak kultura bele muda no adapta aspetu balun hosi pratika fetosa-umane hodi suporta oan sira nia edukasaun iha futuru maibe fila ba desizaun no konsiensia familia ida-idak nian, no realidade katak ohin loron iha familia balun iha Liquisa mos hala'o tiha ida ne'e ona. Timor-Leste sei sai nasaun nebe reziliente bainhira comunidade bele adapta no transforma aspetu pratika tradisional balun hodi kontribui ba haburas no hadia sira nia situasaun moris.

Dili sai hanesan sentru ba migrasaun rural-urbana no mos iha tempo agora dadaun, comunidade ne'ebe hela iha Dili menus husi porsentu 50 mak origin husi Dili. Grupu etno-linguistika mos barak, sira ne'ebe mai husi distritu 13 no koalia dialetu oi-oin mak hela iha Dili. Ida ne'e kria situasaun kompleksu ba autores tradisional, tradisaun balun, fiar no prosesu ne'ebe dalaruma foka liu ba distritu partikular ka suku balun, maibe ema sei hakarak atu prevene no resolve konflitu. Hanesan afirmasaun husi partisipantes iha DFG Dili katak iha Dili ne'e ita bele kria kultura foun hanesan 'Kultura Dili' tamba ita rasik lahatene lolos ita nia kultura mak oinsa.⁴⁹ Diskusaun tuir mai ho partisipantes sira iha Dili fo sai hanoin katak buat nebe importante mak ema la ignora kultura, maibe sira adapta. Partisipantes sira mos hatodan tan katak forsa husi dialogu no komunikasaun diak mak atu garante solusaun diak ba parte rua ne'ebe mai husi kultura nebe mak lahanesan. Ida ne'e signifika, fatores xave husi dialogu, komunikasaun diak no unidade nasional mak bele promove reziliensia ba dame.

4.2.7 Prioritiza aspetu kultura ba analize klean no asaun

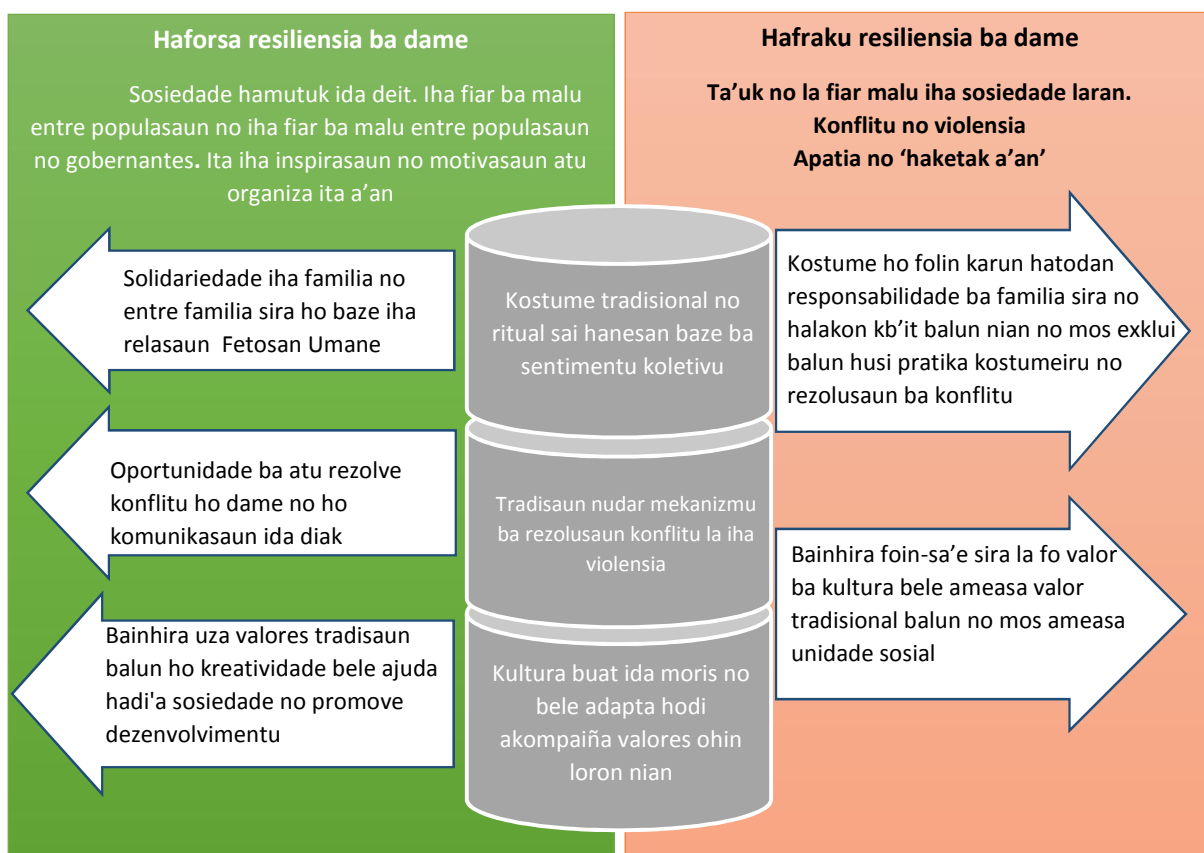
Durante sesaun diskusaun sub grupu trabailu iha seminariu validasaun nasional ba programa FAR iha 19 Feveiru 2015, partisipantes nebe'e representa distritu 8, no representantes hosi Igreja, comunidade Musulmanu, lideransa tradisional no juventude diskuti no valida CEPAD nia resultadu xave no analiza kultura nu'udar elementu reziliensia ba dame iha Timor-Leste. Diskusaun bazeia ba

⁴⁷ DFG Ainara, 25 Setembru 2014

⁴⁸ DFG Cova Lima, 25 Setembru 2014

⁴⁹ DFG Dili, 2 December 2014

grafiku tuir mai ho resultadu xave hosi konsultasaun no lori partisipantes ba deskuti aspetu tolu ho fokus iha ida-idak nia impaktu pozitivu no negativu mak bele kontribui ba haforsa reziliensia ba dame ka bele hafraku reziliensia ba dame.



Grupu expresa sira nia apresiasaun ba resultadu peskiza no prosesu peskiza rasik hodi tau hamutuk resultadu. Membru grupu hirak ne'e hato'o sira nia hanoin katak projetu ne'e iniciativa inovativu ida tanba dezvia hosi fokus negativu ba fokus pozitivu. Grupu ho konsensus rekomenda ba **CEPAD atu analiza klean tan mekanizmu tradisional ba resolve konflitu la ho violensia nu'udar ida iha faze tuir mai ba projetu FAR**. Sub grupu ne'e mos rekomenda atu fokus iha area espesifiku balun iha faze tuir mai mak hanesan: Primeiru, katak mekanizmu tradisional nebe'e konsidera nu'udar ba rezolusaun konflitu, mos bele uza ba promove komunikaun diak, dialogu hodi ajuda harii relasaun diak entre comunidade. Segundu, katak iha CEPAD nia peskiza adisional tuir mai bele mantein fokus iha valores tradicionais nebe'e haforsa prosesu rezolusaun konflitu tradisional la ho seim violensia iha Timor-Leste. Terseiru, katak identifika no analiza didiak pratika tradisional oin-oin nebe'e iha mak kontribui ba harii dame iha nasaun Timor-Leste.

Grupu hirak e'e mos justifika sira nia prioritizasau no rekomendasaun. Iha analize ba kontestu Timor-Leste iha nebe'e rekursu umanu sai nu'udar obstaklu ba funsionamentu sistema justisa formal, iha kazu barak mak labele rezolve liu hosi tribunal. Tanba ne'e, prosesu tradisional tenki promove mekanizmu ba rezolve konflitu la ho violensia hodi haforsa sistema justisa formal. Sistema rua ne'e presiza komplementa malu ho objetivu atu buka solusaun tuir kontestu Timor-Leste hodi bele asegura dame sustentavel. Hanesan partisipantes nebe'e representa Baucau dehan: "Kultura bele uja hanesan

dalan ida atu rezolve problema no bele ajuda governu no tribunal. Liu hosi sistema formal, povu bele manan kazu maibe kultura no tradisaun mak kaer metin familia hamutuk atu kuntinua hametin dame entre familia.”⁵⁰

4.2.8 Konkluzaun

Iha prosesu formasaun estadu independente demokratiku mosu ona mudansa balun iha sosiadade Timor-Leste, inklui promove norma direitus umanus Internasional, migrasaun hosi area rural ba area urbanu, promove asesu ba edukasaun no seluk tan. Ida ne’e hamosu nesesidade atu haree hikas ba impaktu hosi kultura no dalan ba oin.

“Atetude hosi povu iha pasadu la hanesan agora, agora diferente ho fatores diferenzia. Maibe ita la bele fo sala ba kultura no hateten kultura sala. Kultura nebe ita iha baseia ba situasaun uluk.”

Kreatividade hodi asegura protesaun, adapta ba konflitu no hamosu impaktu pozitivu ba comunidade hotu conforme deskreve iha leten ba hatudu katak Timor-oan iha kapasidade atu adapta no transforma aspetu kultural balunhodi promove solidariedade no relasaun diak iha sosiadade laran. Kompromisu Timor-oan nian atu hametin identidade no valores, ne’e prosesu ida mak presiza tempu naruk, maibe diak ida mak Timor-oan iha kapasidade hodi rekuinese ona mudansa hosi kontekstu balun atu oinsa bele promove fiar no inklusaun sosial iha prosesu ba haforsa reziliensia ba dame.

4.3 Lideransa

Liu hosi faze konsultasaun partisipantes hateten katak lideransa elementareziliensiadaik ida no bele artikula ho razaun klaru liu bainhira koalita kona ba lideransa lokal. Maibe, bainhira koalita kona ba lideransa iha nivel nasional, susar ba partisipantes atu artikula razaun ruma diak ba sa lideransa nasional mos bele konsidera nu’udar element reziliensia ida. Diskusaun kona ba lideransa liu hosi konsultasaun iha distritu 13 hatudu retratu kompleksu ida ho mudansa hosi tempu ba tempu no mos ho kondisaun oin-oin. Ideia xave nebe’e mosu katak lideransa forsa ida bainhira povu fiar ba sira nia lideres. Fiar ba lideransa existi bainhira lideressira lidera ho ezemplu no hatudu, liu hosi sira nia komportamentu no asaun, katak sira kompriende no responde ba povu nia nesesidade. Lideransa bele influensia no hametin reziliensia ba dame bainhira faktorez pozitivu hanesan komunikasaun diak no dialogu hamutuk bele promove unidade nasional, solidariedade no konsiensia nasional. Importante atu haree lideransa hosi nivel diferente no ho kontestu oin-oin atu nune’e bele kompriende didiak oinsa lideransa bele sai rekursu ida ba hosireziliensia.

4.3.1 Lider rezistensia sira no eransa funu ba libertasaun nian nu’udar simbolu ba unidade nasional

Bainhira koalita kona ba lideransa, partisipantes iha tendensia atu refere hikas ba knar lideransa iha tempu rezitensia, partikularmente sira nebe’e involve an iha forsa Falintil, durante tempu okupasaun Indonesia. Istoriarezistensia ne’e moris nafatin iha povu nia hanoin, no eis lideransa rezistensia barak mak ohin loron kaer knar importante iha governasaun ho poder no pozisaun oin-oin. Haree hikas ba tempu rezistensia, partisipantes konkorda katak unidade entre lideransa iha tempu neba iha objetivu ida deit mak atu hetan independensia liu hosi rezistensia ba okupasaun mak nakonu ho violasaunoin-

⁵⁰ FGD Baucua, 15 Setembru 2014

oin durante tinan 24. Motivasaun no solidaridade durante tempu rezistensia hamosu konfiansa povu nian ba lideransa, ne'e buat ida mak influensia mos unidade nasional no solidaridade entre Timor-oan ohin loron. Ida ne'e refleto liu ba kontribuisaun nebe'e joven sira haloba rezistensia iha tempu okupasaun indonesia liu hosi Frente Klandestina. Iha DFG ho joven sira, barak mak hateten katak:

*"iha tempu okupasaun Indonesia, joventude sira fo forsa ba Falintil sira liu hosi frente klandestina, "joventude oferece equipamento no sasan seluk nebe bele ajuda sira tahan iha funu laran."*⁵¹

Importante atu rejista mak, narativu istoriku rezistensia nian, konformi participantes sira, temporariamente uza nu'udar referensia ba unidade lideransa, maibe iha indikasaun katak iha tempu neba iha konflitu no diferensa importante oin-oin iha nivel lideransa rezistensia mak ohin loron sei hafahe lider sira. Maibe, participante sira mos dehan katak unidade nebe'e iha durante tempu rezistensia, sai realidade duni tanba determinasaun no apoiu hosi populasun tomak mak enkoraja lideransa sira hodi kontinua luta ba independensia. Maske nune'e, povu ohin loron rekuine katak kompetisaun no diferensa entre lideres sira kona ba simbolu no narativu istoriku kontinua nu'udar asuntu idasensitivuno to'o ohin loron iha potensial atu hamosu konflitu. Kontradisaun ida ne'e desvaloriza sakrifisiu povu nian makrejista iha tempu rezistensia no valor no prinsipu independensia nian.

Iha Ermera, participante ida explika katak: "Lideransa uluk iha tempu portugues no Indonesia lideransa ne'e ida deit, fiar ida deit tanba dehan mate ka moris ukun rasik an."⁵² Povus fiar ba lideres sira nebe'e sira hanoin katak reprezenta duni sira nia interese no nesessidade iha baze, liu hosi komportamentu no asaun. Iha Ainaro participante ida dehan katak; "Maske Timor ne kiik-oan, se karik ita nia funu nain sira la hamutuk ita labele halo buat ida, tanba unidade ne'e mak maske ita ituan, rai ne kiik oan maibe ita konsege..hetan independência."⁵³ Experiensia okupasaun no rezistensia sai nu'udar referensia ida hodi influensia kompriensaun povu nian atu avalia lideres nebe'e mak daik no efetivu ka lae.

Hametin eransa rezistensia iha kontekstu pos-independensia

Opsaun nebe'e povu foti hodi suporta no hili lideres sira sei hetan influensia hosi istoria no eransa rezistensia, nebe'e kontinua nu'udar simbolu ba unidade nasional no solidaridade. Parte lorosa'e inklui Manatuto, Viqueque, Baucau no Lautem kuiñesidu nu'udar knu'uk ba forsa Falintil durante tempu okupasaun no sei kontinua sai baze apoiu ba partidu Fretilin iha tempu ukun-án. Hanesan participante ida hosi Viqueque hateten: "Iha distritu Viqueque iha partidu ida deit, mak partidu Fretilin. Komunitade iha konfidensia iha partidu ida ne'e tanba Fretilin partidu istoriku no nia defende ita."⁵⁴ Partisipante ne'e mos explika katak partidu Fretilin ativu tebes iha nia distritu hodi involve iha organizesaun comunidade, hafahe informasaun no hakalma no rezolve situasaun konflitu iha nivel comunidade.

Figura rezistensia to'o ohin loron kontinua kaer poder maka'as iha Timor-Leste. Hanesan partisipanteida iha Cova-lima explika: "Lideransa liu-liu ita nia lideransa historiku sira ne'e agora ne'e

⁵¹ DFG Dili (joventude) 14 Novembru 2014

⁵² DFG Ermera, 18 July 2014

⁵³ DFG Ainaro 24 Setembru 2014

⁵⁴ DFG Viqueque, 16 Setembru 2014

iha power nebe boot la halimar...”⁵⁵ Koalia kona lideransa iha konteistu Timor-Leste, partisipante sira dalabarak refere liu ba lideres reziliensia nian.

4.3.2 Lideres iha nivel lokal moris hamutuk ho comunidade sira iha baze mak konstitui faktor ba hametin fiar no inkluziun sosial

Partisipantes barak mak konkorda katak lideres iha nivel comunidade elementu reziliensia diak ida. Partisipantes sira dehan katak sira nia Xefi Suku ema nebe’e sira fiar tanba bele halibur comunidade hamutuk no rezolve problema no konflitu makakontese iha sira nia comunidade. Importante rejista iha ne’e katak diskusaun kona ba lideransa lokal la limitadu deit ba Xefi Suku sira maibe refere mos ba lideransa bairu, lideransa juventude no autoridade lokal sira seluk hanesan lia na’in mak deskuti ona iha sesaun dahuluk kona ba kultura.

Iha Cova-lima, partisipante ida explika katak lideransa lokal mak elementu reziliensia ida importante, bainhira asosia ida ne’e ho lideres sira nia kuinesimentu kona ba kultura lokal;

“Bainhira problema ida mosu iha suku sempre bolu xefi aldeia ba resolve iha suku entaun iha neba tuir adat sira katak lia ne’e kotu iha ne’e labele ba ona oin, kotu deit iha ne’e ntaun lia ne kotu duni iha suku laran iha xefi suku nia uma.”⁵⁶

Kuinesimentu ba kultura lokal fo vantajen diak ida ba Xefi Suku sira ho kuinesimentu adekuaudu atu rezolve konflitu no disputa oin-oin iha nivel komundade. Iha Viqueque partisipantes sira deskuti kriteria oin-oin kona ba selesaun ba lideransa lokal no kriteria no kualidade nebe’e presiza atu hamosu lidere diak ida. Liga ba konflitu nebe’e dalaruma akontese tanba diferensa entre grupu etno-linguistiku, iha Viqueque, hanesan partisipante ida explika katak: “...kuandu atu sai lideransa liu-liu tenki hatene kultura, lalaok strutura kultura nebe kaer sub distritu lima ne’e nia tenki hatene no nia tenki hakoak ema hotu no rona ema hotu.”⁵⁷

Iha Liquisa, partisipantes hateten katak comunidade fiar lideransa lokal tanba sira rasik mak hili sira nia lideres hirak ne’e, no lideres sira besik ho comunidade sira, no hatene lideres sira nia atividade no komportamentu, no bainhira comunidade sira hasoru problema, lideres sira ne’e mak besik no ajuda buka solusaun. Lideransa lokal mos iha kordenasaun no komunikasaun diak ho comunidade no autoridade seluk. Iha Bobonaro partisipantes deskreve abilidade sira nia Xefi Suku hodi halibur comunidade hotu feto no mane hodi konsulta no sosializa programa ka molok atu foti desizaun ruma, ne’e aspetu importante lideransa nian mak comunidade sira apresia tebes. Partisipante feto ida nebe’e servisu hanesan funsionariu MSS (Ministeriu Solidaridade Sosial) explika katak: “Hare ba lideransa geral iha Maliana, lideransa hanesan ami nia xefi suku...atu aseita buat kiik oan ida iha suku laran comunidade sira partisipa...nia sei bolu comunidade hotu no fo oportunidade ba ita feto mane oinsa ita tetu hotu molok foti desizaun.”⁵⁸

Nia hatutan katak comunidade sira, tau fiar ba Xefi Suku nebe’e iha kuinesimentu diak kona ba situasaun comunidade nian no bele servisu hamutuk no reprezenta comunidade iha nivel oin-oin. Iha Bobonaro, Cova-lima, Ainaro, Liquisa, no Manatuto partisipantes balun deskreve abilidade lideransa lokal hodi servisu hamutuk ho autoridade lokal sira seluk hanesan elementu reziliensia importante ida.

⁵⁵ DFG Cova Lima, 25 Setembru 2014

⁵⁶ DFG Cova Lima, 25 Setembru 2014

⁵⁷ DFG Viqueque 16 Setembru 2014

⁵⁸ DFG Bobonaro 28 Agostu 2014

Iha Manatuto partisipante ida deskreve katak: “Hosi lideransa iha ami nia distritu, sira iha managementu diak no rona malu, sosializasaun dala barak hosi ami nia PNTL sira, hosi ami nia lideransa lokal sira, tanba fiar malu no rona malu ne’e, mak nunka akontese konflitu.”⁵⁹

Maske nune’e, partisipantes balun mos kritika sira nia lideransa lokal tanba razaun oin-oin. Balun hateten katak sira nia lideransa lokal involve iha atividades korupsaun no abuzu podermak comunidade fiar ba sira. Sira balun hateten katak lideransa lokal balun pratika korupsaun iha servisu administrasaun iha nebe’e; “...governu fahe uma ba ema kiak no vulneravel liu hosi lideransa lokal, maibe lideransa balun fo fali uma ne ba sira nia familia nebe mak iha iha hela forsa (moris diak).”

Nune’e bele konklui katak iha nivel lokal, comunidade iha fiar ba sira nia lideransa tanba sira moris hamutuk, hatene comunidade nia preokupasaun, kompriende situasaun no iha komunikaun no ligasaun diak ho autoridade seluk. Bainhira comunidade iha fiar iha lideransa lokal, mak comunidade hamutuk bele iha kapasidade diak atu hasoru no rezolve konflitu. Knar nebe’e lideransa lokal hala’o ho diak no profesionalizmu sei iha influensia diak mos ba faktore nebe’e kontribui ba harii dame bainhira hala’o komunikaun diak, dialogu inkluzivu ho partisipasaun ema hotu nian. Ida ne’e mak hanoin partisipante sira nian bainhira koalia kona lideransa nu’udar elementu reziliensia iha nivel lokal.

Konfuzaun nebe’e mosu bainhira koalia kona ba lideransa iha nivel nasional hatudu relasaun nebe’e sei fraku entre estadu no sosiedade. Bainhira partisipante sira sente fasil los hodi hato’o sira nia hanoin kona ba lideransa lokal ninia kontribuisaun ba reziliensia, sira sente susar ho konfuzaun uituan bainhira sira koalia kona ba lideres iha nivel nasional ho baze iha Dili; ida ne’e indikativu ida katak divizaun iha nivel lideransa nasional no separasaun nebe’e dadaun ne’e nota iha relasaun entre governantes iha kapital Dili no populasun maioria sei sai nafatin preokupasaun bo’ot ida.

Kompromisu entre Fretilin no CNRT: Kolaborasaun ba interese nasional ka ba benefisiu individual?

Bainhira koalia kona ba lideransa iha nivel nasional partisipantes sira iha duvida kona ba kompromisu nebe’e daudaun iha entre CNRT no Fretilin sei fo duni benefisiu ruma ba nasaun demokratiku Timor-Leste ka lae. Importante atu hatene katak pergunta hirak ne’e mosu iha faze konsultasaun ba peskiza FAR nian, bainhira eis Primeiru Ministru Xanana Gusmão sei iha poder. Ida ne’e ezemplu ida klaru kona ba re-aproximasaun entre partidu governante CNRT no partidu opozisaun Fretilin mak prezisa atensaun di-diak iha tranzisaun politika pos-independensia.

Manatuto, distritu mak rejista numeru veteranus bo’ot liu iha Timor-Leste no distritu moris fatin eis Primeiru Ministru Xanana Gusmao; iha faze konsultasaun partisipantes Manatuto oferese prespetiva nebe’e diferente uituan bainhira kompara ho distritus seluk. Durante diskusaun fokus grupu partisipantes fo sira nia hanoin katak kooperasaun entre lideransa hosi partidus politikus diferente bele kontribui ba prevene aumentu iha insidentes violensia. Sira foti nu’udar referensia ida insidente 2012, bainhira eis primeiru ministru Xanana Gusmão no sekretariu jeral partidu Fretilin, Mari Alkatiri, hamtuk afirma ba ba publiku atu kolabora hodi hakalma situasaun. Hanesan partisipante ida hosi Manatuto hateten:

⁵⁹ DFG Manatuto 14 Agostu 2014

“Iha 2012, hafoin konferensia CNRT, se karik lideransa sira la koalial/avisu ba povu, hau hanoin ema sei oho malu, polisia ho polisia mos bele oho malu. Ne tanba iha *loyalidade* hosi parte military bainhira Xanana no Alkatiri halo apelu, tanba ne’e buat ida la akontese.”⁶⁰

Partisipante feto ida mos (profesora no veteranu) iha Manatuto deskreve buat nebe’e ema barak hare nu’udar relasaun foun ida entre eis rivais politikus. Nia hateten katak: “(molok) ne’e, lideransa partidu politiku sira sempre han malu maibe iha situasaun atual agora ne, ita akompanha sira hotu-hotu muda sira nia postura politika no sira agora servisu hamutuk diak los bele iha diferensia politika maibe sira agora hamutuk hakarak hadia ita nia rain, tanba ne’e tuir hau nia hare reziliensia ida lideransa ne’e agora lao kapas, sira iha unidade iha diresaun nia laran mesmu ke ideologia politika la hanesan.”⁶¹

Komentariu iha leten ba refere liu ba promosaun Mari Alkatiri nian iha Janeiru 2013 atu lidera estabesementu Zona Especial de Economia Social de Mercado (ZEESM) iha Autoridade Especial Administrativu Rrejiaun Oe-cusse, Ambeno, iha nebe’e sei hala’o projeitu dezvoltamentu infraestrutura no komersial boot. Alkatiri mak agora Prezidente ba Especial Administrativu Rrejiaun Oe-cusse.

Maibe partisipante barak hosi distritus seluk mak kestiona signifikadu ba aliansa dia ne’e. Ida, partisipantes balun haree ida ne’e hanesan lideres sira tau sés sira nia diferensa ideolójika hodi kolabora ba hadi’a bem-estar povu nian; ida seluk, partisipante sira haree ida ne’e hanesan ‘kazamentu por konviniensia’ hodi fasilita lideres na’in rua atu asegura benefisiu politiku no finanseiru ba sira-án rasik. Iha Manatuto rasik, partisipantes balun rekuiñese katak iha buat ruma la lós ho kolaborasaun entre rivais politiku na’in rua ne’e.

Pacto de Regime, nebe’e asina iha Abril 2014 entre Xanana no Alkatiri fo sai estratejia ba rivais politiku na’in rua ne’e atu kolabora iha estrutura baziku governu nian, ida ne’e sinal importante ba relasaun ida besik liu entre governu no opozisaun iha tempu foin daudaun ne’e. Pasu ida ne’e konvida kritika maka’as hosi simpatizantes no membrus Fretilin nian iha baze, tanba sira haree katak Pacto ne’e sai ameasa ida bapapel opozisaun nu’udar partidu politiku.⁶² Kona ba detailu Pacto ne’e nian publiku to’o ohin loron seidauk hetan informasaun. Membru partidu Fretilin nian ida iha Manatuto explika katak; “barak husu ba ami katak, fretelin agora laos opozisaun fretelin agora partidu kontribuisaun atu ..maibe pozisaun Feretelin iha Parlamentu nudar opozisaun diferensia iha de ideia ne mak demokrasia lolos atu diferensias de ideia ne bele tau hamutuk atu desenvolve interese nasional no interes povu ninian se laiha diferensias de ideia mak laiha ona opozisaun, ita loron-loron akompanha hela iha parlamentu partidu opozisaun sempre kritika.”⁶³

Partisipante barak mos konsidera katak akordu ida nune’e servi deit interese individual duke interese nasaun tomak. Iha Ermera, Ainaro, Bobonaro, Baucau, Cova-lima, Dili partisipantes balun inklui joven sira fo hanoin kritiku kona ba kolaborasaun entre governu atual no partidu opozisaun hodi dehan katak lideransa nasional tau importansia liu ba sira nia interese individual no partidu nian duke interese nasional. Hanesan haktuir hosi partisipanteida iha Ermera: “Lideransa uluk iha tempu portugues no

⁶⁰ DFG Manatuto, 14 Agostu 2014

⁶¹ DFG Manatuto, 14 Agostu 2014

⁶² dnoticias, ‘Fretilin explica a militantes “pacto de regime” com Governo de Xanana Gusmão’, 7 April 2014, online newspaper accessed at www.dnoticias.pt/actualidade/mundo/440531-fretilin-explica-a-militantes-pacto-de-regime-com-governo-de-xanana-gusmao

⁶³ DFG Manatuto, 14 Agostu 2014

Indonesia ne lideransa ne ida deit, fiar ida deit tanba dehan mate ka moris ukun rasik an. ...sira hanoin katak uluk hau luta, agora hau hakarak goza mos hau nia sakrifisiu luta ne iha tempu independensia nia laran..."⁶⁴ Hosi diskusaun ho jovens sira iha Dili, partisipante ida temi kona injustisa hodi dehan: "ita nia lideransa, sira hanoin liu ba sira nia an no riku soi duke hanoin ba povu sira nebe moris iha base nebe sei terus, ema barak nebe uluk luta mos ba rai ne agora sei moris iha susar no mukit nia laran."⁶⁵

Iha Baucau, partisipantes ida hato'o ninia deskontentamentu ho politika partidu politiku hodi dehan katak dirijentes partidu politiku sira halibur suporta hosi povu durante kampaina ba eleisain deit, maibe bainhira hetan tiha pozisaun ba sira-án, sira uza oklu metan no haketan sira-án hosi ema nebe'e mak suporta sira. Partisipante ne'e hatutan dehan katak: "...partidu politika depois de elisoens tau oklu metan la liga..politiku sira la besik povu kiik sira tanba dalabarak sira bosok ita."⁶⁶

Hahalok hirak ne'e tuir partisipante sira bele hamenus lejitmidade ba governsaun no fiar nebe'e povu iha ba lideransa politiku. Lideransa nasional nebe tau ás deit interese individual no partidu kontribui ba hafraku funsionamentu instituisaun publiku no hahalok ne'e bele hafraku prosesu harii estadu. Bainhira instituisaun no dirijentes politiku sira la hala'o sira nia knar ho efetividade hodi haburas sentimentu solidaridade, unidade nasional no mekanizmu ba rezolve rekursu/kauza konfliktu, ida ne'e bele hafraku reziliensia ba dame.

Partisipasaun politika laek no kontestasaun nu'udar sintoma ba sentimentu kbi't laek perante lideres nasional no sira-nia politika

Kona ba hahalok hirak ne'e partisipantes barak mak dehan katak sira la iha opsaun seluk maibe atu haktuir deit politika nebe'e lideres sira dezenvolve, maske sira hatene katak politika hirak ne'e la los no sei la benefisia povu iha nasaun ida ne'e. Iha Ainaro partisipante ida dehan katak tanba la iha mekanizmu adekua ba sidadaun sira atu hato'o sira nian deskontentamentu ho hahalok no desizaun politika bo'ot sira nian, mak sira rasik hili atu sai indiferente ka apatiku ba tanba susar ba populasaun atu hato'o sira nia kritika objetiva ba ukun-na'in sira.⁶⁷ Nune'e sidadaun sira ohin loron la focus ba iha legalidade ka konsitusalidade rezolusaun ka politika governu nian, maibe sira fo liu atensaun ba se mak iha governu foti desizaun ka rezolusaun partikualr ruma; mak karik ema ne'e figura istoriku ruma entaun politika hirak ne'e sei la hetan kontestasaun tanba ema ne'e ema bo'ot maske desizaun politika ne'e karik la refleto interese kolektivu nasaun nian.

Partisipantes iha distritus balun dehan katak povu laiha opsaun seluk, maibe buka haktuir deit saida mak governantes sira determina ona nu'udar politika nasional maske sira hatene kataksei la iha benefisiu ba povu maioria. Partisipantes iha Ainaro dehan katak politika balun governu nian kria ona apatia iha sosiedade laran hodi hamate kritika objetivu hosi sidadaun rasik ba politika nebe'e iha tanba susar ba governantes sira atu rona no foti implementasaun. Partisipante ida dehan katak; "Hahu hosi 1999, povu tuir lideransa tanba iha interese no sira bele fo benefisiu ba malu. Agora laiha lider nebe bele hamrik hodi hakoak povu hotu hodi lidera nasaun ida ne. Impaktu mak dalabarak maske povu la

⁶⁴ DFG Ermera, 18 Juliu 2014

⁶⁵ DFG Dili (joventude) 14 November 2014

⁶⁶ DFG Baucau, 15 Setembru 2014

⁶⁷ DFG Ainaro, 24 Setembru 2014

gosta buat ruma...politika rekonsiliaun ..maibe tuir lideransa no aseita politika rekonsiliaun..agora dadaun, timor-oan nia karate mak adapta ne...”⁶⁸

Iha Cova Lima, partisipantes sira expresa rezignasaun hasoru eis lideres rezistencia, tanba lideres sira ne’e iha poder bo’ot tebes no povu kik sente kbiit laek atu hatoo sira nia opinuan, maske sira sente katak iha politika barak mak la justu. Ezemplu ida mak partisipantes sira refere ba Maternus Bere, eis lider milisia grupu pro-Indonesia Laksaur nebe’e komete krimi grave kontra humanidade durante tempu okupasaun Indonesia. Maternus Bere fila mai Timor-Leste iha 2009 no polisia sira kaer nia iha Suai no lori nia mai iha Dili maibe Prezidente Jose Ramos-Horta desidi fo indultu ba Maternus Bere hodi liberta nia fila ba Indonesia.⁶⁹ Desizaun ne’e hamosu reasaun no protestu bo’ot hosi siasidade sivil no Timor-Oan sira maibe, governantes sira tilun diuk tiha deit. Tanba ne’e konformi partisipante ida katak:

“Agora, povu ohin bele hakilar iha fatin –fatin dala ruma lideransa hanesan sira koaliala sira dehan para ne’e para tan sira ne’e karismatik tanba sira iha influensia ba povu ne’e boot, boot tanba iha relasaun rezistencia sira ne’e patriota.”

Iha Ermera, partisipante ida dehan bainhira koaliala kona ba krizi politiku military tinan 2006 nian katak: “Iha tempu pasadu (2006) ita hare katak sira mak autor ba asaun hirak ne entaun sira halo refleksaun ba sira nia an katak kuandu ita hamutuk entaun situasaun hirak ne ita bele liu. Sira mak hamosu buat ne’e ikus mai sira mak iha konsensia rasik sira tur hamutuk hodi situasaun fila ba dame. Se sira iha leten mak hamutuk ona mak ita iha kraik ne tuir deit.”⁷⁰ Hodi reinforsa observasaun ida ne’e membru siasidade sivil ida liu hosi entrevista iha Dili hateten katak: “Povu ladun iha opsaun iha faze konfliktu politiku hosi leten. Dalabarak povu kiik tuir deit tanba sira laiha forsa atu kontra sira.”⁷¹

Ezemplu hirak nebe’e, deskreve iha leten iha relasaun ho problema hirak nebe akontese iha 2012 nebe’e seidauk hetan solusaun adekua, hatudu povu nian duvida no preokupasaun kona ba kualidade lideransa politiku nian. Maske sira rekuine katak lideransa kria situasaun ho potensial atu hafahe Timor oan, maibe povu kuntinua uza sira nian abilidade atu mantein dame ho hakmaten iha Timor laran. Krizi 2006 hanesan ezemplu ida nebe’e hatudu katak Timor oan hamutuk ho lider sira bele hamosu konfliktu nune’e mos bele rezolve konfliktu. Atu nasaun haforsa kapasidade ba reziliensia, persija komprende didiak kondisaun ba dame mak saida.

Ponte nebe’e liga lideres sira ho populusaun presiza manutensaun

Bainhira ligasaun entre governantes no populusaun la iha fundasaun ida metin, bele hafraku partisipasaun politika no potensial ba lei, politika no programa atu kontribui ba resolve konfliktu ho efetividade. Partisipantes mensiona nesesidade atu engaja populusaun iha programasaun ba politika, planu no programa. Atividades konsultasaun balun nebe’e hala’o ona hosi governu ladun efetivu tanba uza formatu entrega hosi leten-ba-kraik no dalabarak eksklui grupu marjinalizadu. Politika no desizaun balun governu nian mak partisipantes deskuti durante konsultasaun inklui rezolusaun ba atividades grupu Artes Marsiais, estabelesementu ZEESM iha distritu Oe-cusse no indultu presidente nian ba eis

⁶⁸ DFG Ainara, 24 Setembru 2014

⁶⁹ Refere ba relatoriu JSMP nain: ‘Impaktu Kazu Maternus Berê ba Sistema Judisiariu no Prinsipiu Estadu de Direitu Demokrátiku iha Timor Leste’, Justice Update Sétembru 2009.

⁷⁰ DFG Ermera, 18 July 2014

⁷¹ Intrevista ho Transparency International Timor-Leste Chapter, 4 Junu 2014.

Ministra da Justisa, Lucia Lobato, hafoin nia kumpri kastigu durante fulan 18 deit hosi tinan kastigu hamutuk 3.5 ba kazu krimi korupsaun.

Metodu ba estabesementu ZEESM no konsultasaun ho povu Timor-oan kona ba akordu ZEESM ba Oe-cusse hamosu duvida barak. Iha Oe-cusse partisipantes FGD barak hato'o sira nian opiniaun no tauk liu-liu kona ba informasaun laek, transparensia laek no favoritizmu iha prosesu preparasaun ba ZEESM. Komforme partisipanteida haktuir katak: "ZEESM iha Oe-cusse diak... Dala ruma balun desizaun oin seluk, maibe implementasaun oin seluk iha kraik, ne'e impaktu ne'e la diak ba iha implementasaun programa sira."⁷²

Persepsaun partisipantes sira nian kona ba seperasaun entre estadu no populasaun komforme partisipante feto ida iha Bobonaro katak lider sira diak maibe dalaruma povu ninian halerik no nian susar boot sira la rona no hatama tiha iha gaveta;

*"tuur lolos lideransa sai hanesan ponte nebe liga entre povu no governu maibe iha realidade agora katak povu labele liu hosi ponte hirak ne, tanba ponte hirak ne'e at ona....lideransa nebe diak se nia bele sai ponte."*⁷³

Iha nebe'e assaun no atitude lider sira nian hafahe estadu husi populasaun, ida ne'e bele dehan katak mai mos hosi sistema eleitoral Timor Leste nian. Elisaun ba Parlamentu Nasional bazeia ba iha konstituante mesak ida ba nasaun tomak, ho eleitoradu sira hili partidus politikus ho baze iha lista nebe'e iha. Maibe iha eleisaun iha nivel lokal, sidadaun sira hili ema ida hodi assume pozisaun Xeve suku ho membru konsellu hamutuk ema na'in 11 mak reperezenta aldeia iha suku laran, ho kadeira rua reserveba feto no rua ba joven sira.⁷⁴ Maske sistema pakote ne'e hetan kritika hosi partisipante balun neb'e dehan katak diak liu hili mos membru konsellu ida – ida, maibe sistema ne'e fo oportunidade ba sidadaun sira atu hili direktamente sira nian representante. Jeralmente partisipante hateten katak sira fiar liu lideransa nebe'e hatene sira, rona sira nian perkupasaun no responde direktamente. Iha sistema eleitoral nebe'e iha la fasilita povu atu hili direktamente ema nebe'e sira fiar hodi reprezenta sira nian lian iha nivel nasional tanba sistema eleisaun ba Parlamentu Nasional povu hili deit partidu politiku maibe'e la hili ema individu. Buat hirak ne'e kontribui ba hamosu separasaun entre povu no governu.

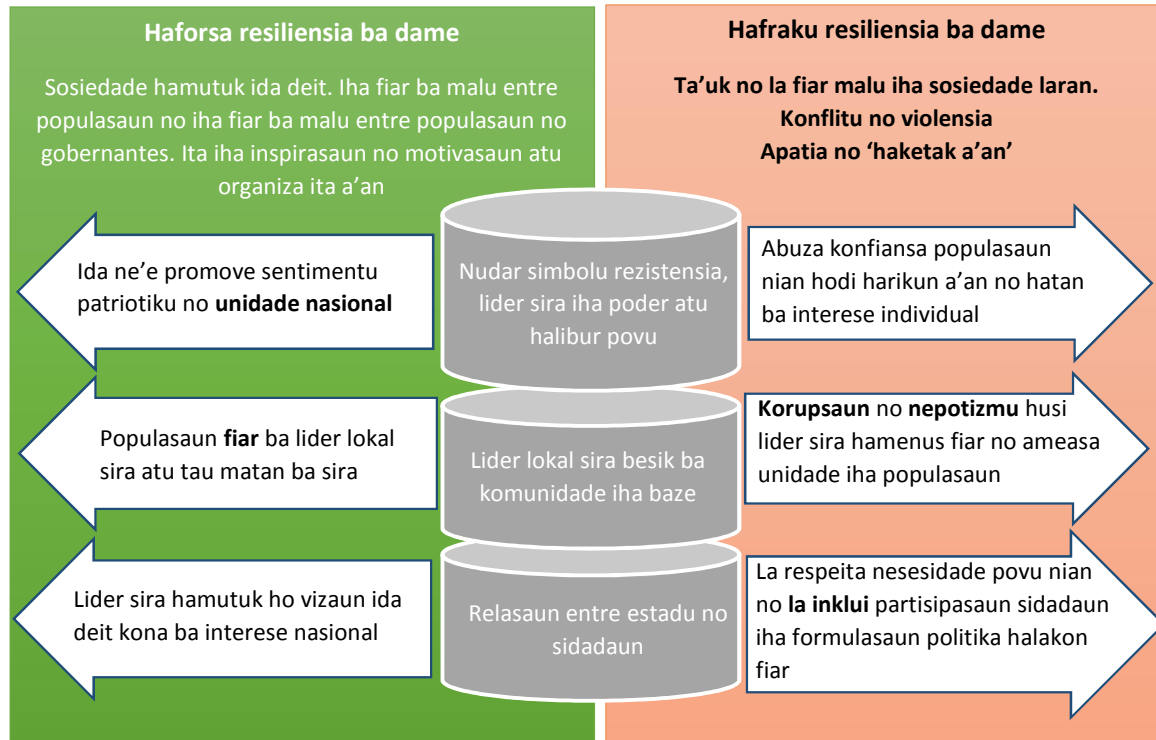
4.3.3 Prioritiza aspetu lideransa ba analize ida klean no asaun

Durante sesaun diskusaun sub-grupu trabailu iha eventu validasaun nasional iha Feveireiru 2015, partisipantes sira diskute no valida resultadu xave no analiza lideransa hanesan elementu reziliensia ba dame iha Timor-Leste. Diskusaun nebe'e hala'o bazeia ba grafiku nebe'e reprezenta resultadu xave hosi konsultasaun no fahe ba aspetu importante 3 ho nian parte pozitivu nebe'e bele haforsa reziliensia no parte negativu nebe'e bele hafraku reziliensia ba dame.

⁷² DFG Oecussi, 11 Novembru 2014.

⁷³ DFG Bobonaro, 28 Agostu 2014

⁷⁴ Systema ne sei muda bainhira Governu implementa prosesu desentralisasaun iha Timor-Leste.



Membru sub grupu trabailu suporta rezultadu elementu lideransa nebe'e apresenta iha eventua Validasaun Nasional ho razaun katak rezultadu ne'e mai hosi prosesu konsultasaun klean iha Timor-Leste laran no rezultadu hirak ne'e refleto situasaun moris timor-oan nian duni. Grupu uza prosesu konsensus hodi rekomenda ba CEPAD katak aspetu **relasaun entre estadu no sidadaun sai nu'udar prioridade nebe'e presiza analiza klean liu tan iha faze tuir mai.**

Iha razaun importante rua tanba sa grupu sesiona aspetu rua ne'e. Primeiru tanba aspetu ne'erepresenta ona aspetu rua seluk. Tuir membru sub grupu katak liu hosianaliza klean kona ba relasaun entre estadu no sidadaun, CEPAD sei bele konsidera asuntu relasiona ho knar figura rezistensia no knar lideransa lokal iha relasaun ho haforsa reziliensia ba dame. Segundu tanba haree ba tempu naruk ba oin presiza halo analiza kona ba relasaun entre estadu no sidadaun nebe'e konsidera nu'udar aspetu importante iha Timor-Leste iha tempu ohin lora.

Rekomendasaun ba oin ba CEPAD tuir rezultadu diskusaun iha sub grupu ne'e mak iha faze tuir mai projektu FAR presiza fo atensaun espesial ba modelu no kualidade lideransa duke lideransa rasik.

4.3.4 Konkluzau

Proseu luta ba independensia hosi tinan 1975 to'o 2002 sai hanesan ezemplu diak ida ba reziliensia. Ne'e hanoin hosi partisipante ida iha Viqueque bainhira nia hateten katak: "ema barak la komprende demokrasia no povu livre atu hili partidu nebe deit."⁷⁵ Iha sorin seluk, liu hosi entrevista ida ho ema akademiku ida nia dehan katak: "...se lideransa rezistensia kaer nafatin knar lulik nebe uluk sira iha

⁷⁵ DFG Viqueque, 16 Setembru 2014

hodi liberta povu, ho idelismu, konsensia no integridade, ne sai hanesan forsa boot ida ba hametin timor oan nia unidade”.⁷⁶

Ho ezemplu hirak iha leten partisipantes sira dehan katak istoria rezistensia Timor-oan nian to’o ohin loron promove liu knar lideransa durante tempu okupasaun duke knar, responsabilidade no kontribuisaun populasaun nian. Nune’e partisipantes sira mos dehan katak istoria rezistensia kuntinua reinfora poder ema boot sira nian no ho impaktu ba povu kiik hodi sente katak sira nian kontribuisaun iha tempu okupasaun la importante; buat hirak ne’e halo povu sente katak sira laiha forsa no sai apatiku ba prosesu dezvoltamentu politika, no ida ne’e mos hafraku reziliensia.

Konsultasaun ne’e, enkoraja hanoin kona ba elementu reziliensia iha sosiadade laran no mos deteta hanoin klean kona ba saida mak reziliensia iha nivel lokal no nivel nasional, bainhira koalio kona ba lideransa. Karik laiha sidadaun nebe’e ativu no laiha governu nebe’e mak responsivu ho komunikasaun diak, dialogu, solidariedade no hanoin pozitivu kona ba unidade nasional, mak prosesu haforsa reziliensia ba prevene konfliktu iha futuru no harii dame sei fraku. Tanba ne’e presija hare hikas relasaun entre estadu no sidadaun no oinsa relasaun ne’e bele influensia ba promove inkluziun sosial no hamosu fiar mak sai nu’udar fundasaun importante ba haforsa reziliensia ba dame.

4.4 Relijiaun

Liu hosi diskusaun fokus grupu ne’ebe hala’o iha distritu hotu-hotu, partisipantes sira identifika katak relijiaun, spesifikamente igreja katoliku maka sai elementu reziliensia ida nebe’e importante ba Timor-oan sira. Bazeia ba sensus 2010, Timor oan sira hamutuk 96.9% mak fiar iha relijiaun katoliku no durante okupasaun, igreja fo kontribuisaun boot ba hamosu unidade nasional. Partisipantes sira mos koalio kona ba relijiaun nia doutrina, nia hanorin no nia relasaun ho Maromak sai hanesan komponente xave ba sira nian fiar. Partisipantes sira seluk mos deskuti kona ba relijiaun seluk, nia benefisu no nia frakeza hosi relijiaun ne’ebe diferente iha Timor-leste.

Jeralmente, relijiaun kontribui ba reziliensia ba dame tanba Igreja katolika nian knar maka promove solidariedade no fo protesau ba sidadaun hotu durante okupasaun Indonesia no tanba Igreja mos fo mensagem dame nian hamutuk ho relijiaun seluk hodi inspira ema atu bele iha konsiensia diak no fo solusaun atu ultarapasa konfliktu.

4.4.1 Papel istoriku Igreja Katolika iha rezistensia nu’udar protetor.

Hanesan mos ho lideransa, kontribuisaun Igreja nian durante tempo okupasaun boot tebes tanba iha tempo ne’ebe igreja kaer timor oan hamutuk no haforsa solidariedade hodi hetan independensia. No mos igreja katolika sai fatin protesau ba povu, liu-liu foin sa’e sira. Hanesan partisipante ida iha Manatutu hateten; “Iha Indonesia nia tempo, atividade relijiosu ne’e mesak oi-oin deit, maibe atividade ida esensial liu ne’e mak atividade ba kontra Indonesia sira no foin sa’e barak mak hetan protesau hosi igreja. Hare ba ida ne importante tebes tamba relijiaun iha tempu okupasaun Indonesia hanesan fator ida nebe fo motivasaun ba iha luta ba independensia.”⁷⁷

Ho papel istoriku ida ne’e, Timor oan sira fo banati no fiar metin nafatin ba iha sira nia Igreja. Iha Ermera, partisipante ida hateten; “Dalaruma iha Indonesia nia tempo, laiha tempo ba foin sa’e sira atu

⁷⁶ Entrevista DIT, 26 Janeiro 2015

⁷⁷ DFG Manatutu, 14 Agosto 2014

hamutuk halo plano stratejia hodi hasoru ema Indonesia sira, entaun iha tempo ne'e ba igreja mak sai fali fatin enkontru hodi halo plano stratejiku ne'e".⁷⁸ Iha Aileu, Partisipante sira diskuti katak papel hosi igerja katoliku iha tempo resistensia mak boot duni;

"Amu papa mai visitia Timor-leste wainhira nasaun ne'e hasoru hela problema no vizita ida ne'e fo forsa ba povu sira nia fuan atu hamrik hasoru Indonesia sira. Amu papa mos hosik hela lia menon ne'ebe mak importante no bele transforma joven sira nia hanoin negativu ba pozitivu atu bele lao ba oin."⁷⁹

Ida ne'e sai ezemplu ne'ebe importante katak igreja nian papel ne'e fo inspirasaun ba povu atu luta ba justisa no hari'i solidaridade.

Papel Pozitivu Igreja Katolika iha periodu Pos-Independensia.

Partisipante sira iha fatin balun mantein katak Igreja to'o ohin loron kontinua hala'o papel nebe'e mak importante hodi haforsa reliziliensia ba dame. Partisipantes balun fiar katak dirijentes balun Igreja nian kontinua hetan fiar hosi sarani sira. Iha Ainaro, partisipante ida dehan igreja fo influensia bot iha sira nia munisipiu; "kuandu joven sira baku malu, (lideransa) igrejakoalia mos sira rona."⁸⁰

Iha fatin barak, igreja involve iha prosesu mediasaun ba konflitu iha nivel lokal. Iha Suai, partisipante ida hateten; "Igreja no kultura servisu hamutuk hodi ajuda resolve konfliu arte marsiais nebe mak mosu."⁸¹ Bainhira lider relijiosu sira bele servisu hamutuk ho entidade lokal, liu-liu ho lia na'in sira, Igreja nian papel hodi prevene no rezolve konflitu bele sai forti no efetivu liu tan.

Iha Liquica, Igreja sai nu'udar fatin importante hodi halibur Timor-oan sira hamutuk. "Fatin ba baptizmu", ba foin sae sira hodi organiza an no hetan protesaun piritual. Bele dehan katak igreja loke ba ema hotu hosi grupu oi-oin. Hosi distritu seluk povu mos hateten katak igreja sai fatin ba joven sira

ba hala'o treinamentu, desportu no atividades hirak seluk inklui hakbi'it kapacidade joven sira nian ho sira rasik mak lidera no organiza hanesan grupu FOSCA. Joven sira nebe'e tuir DFG iha Dili reforsa tan katak igreja ne'e importante duni ba sira tanba;

"To'o agora igreja kontinua hala'o nia programa hanesan socializasaun no hala'o atividade grupu ne'ebe halao iha vizinu sira nia let no ida ne'e



Estudante sira participa iha eventua Igreja nian iha Dili.

⁷⁸ DFG Ermera, 18 Juliu 2014

⁷⁹ DFG Aileu, 19 Agostu 2014

⁸⁰ DFG Ainaro, 24 Setembru 2014

⁸¹ DFG Cova Lima, 25 Setembru 2014

dalan diak ida hodi hametin ita nia unidade iha comunidade no hari'i dame iha nasaun ne'e".⁸²

Papel protetor Igreja Katolika nian komesa mihis

Importante atu hatene katak valor moral nebe'e mai hosi Igreja ne'e, konformi partisipantes balun, komesa mihis daudaun tanba hahalok individual balun mak la tuir buat nebe'e sira hato'o ba sarani sira, no tanba ne'e sistema Igreja nian mos sei sofre mudansa iha iha periodu pos-independensia ne'e bainhira kompara ho tempu okupasaun Indonesia.

Iha fatin balun, partisipantes sira hateten katak sira to'o agora sei kontinua fiar iha Maromak, maibe asaun balun iha instituisaun igreja mak ladun diak. Sira refere ba hahalok hipokrezia no favoritizmu balun mak sira hare hosi ema balun nebe'e responsavel iha Igreja no iha asaun balun hanesan hasa'e osan hodi selu sertidaun batizmu no kazamentu mak la tuir tarifa nebe'e iha, no seluk tan. Partisipante ida durante entrevista nia hateten Igreja agora, karik la fo ona protesau no inspirasaun hanesan uluk iha tempu okupasaun tanba sira dok hosi sarani sira, sira mos iha sira nia projetu rasik no simu osan projetu hosi governu, no la halo esforsu hodi kompriende sarani sira nian nesesidade. Ida ne'e hatudu katak relasaun entre Igreja Katolika no fiar-na'in sira mos komesa muda ona, no ida ne'e bele hamosu impaktu negativu ba relijiaun nu'udar element reziliensia ba dame.

Partisipantes sira balun mos dehan katak joven sira la tau ona interese ba atividades igreja hanesan uluk. Iha Manatutu, partisipante ida esplika "... agora iha tempo independensia, joven sira diferente, sira la tau interese ba atividade igreja tamba sira la sente ona amesa ka hetan persegisaun politika hanesan uluk iha tempo Indonesia nia okupasaun".⁸³ Tuir partisipante joven ida iha DFG nia dehan;

"Hau la kontra relijiaun maibe hau kontra ema balun sira nebe servisu iha igreja laran. Jesus la hanorin hanesan saida mak sira halo ne'e".⁸⁴

Ida ne'e hatudu katak iha faktore oi-oin mak presiza responsavel Igreja sira fo atensaun atu bele kompriende di-diak tanba sa mak joven sira ohin loron la dun ativu hanesan uluk iha atividade Igreja katolika.

Hanesan mos hanoin balun kona ba lideransa mak diskuti ona iha leten ba, kona ba relijiaun mos bele dehan katak responsavel igreja sira ne'e hetan fiar no respeitu hosi publiku liu-liu fiar-na'in sira bainhira sira iha abilidade atu rona no hatan ba povu sira nia nesesidade. Sira mos dehan katak uluk iha tempu okupasaun Igreja fo protesau ba direitu umanu no luta ba justisa, maibe ohin loron iha tempu pos-independensia, Igreja sai passivu los, no ladala barak la hamrik hasoru ona injustisa social no korupsiun no buat seluk tan mak afeta bem-estar povu ne'e nian iha tempu ukun-rasik-an.

4.4.2 Mensajen dame tuir doutrina relijiozu hakiak valores nebe'e promove solidariedade entre Timor-oan.

Maske faktore balun ne'ebe deskreve ona iha leten hatudu potensial ba hafraku reziliensia ba dame, papel igreja importante nafatin tanba fasilita sarani Timor-oan sira atu fiar iha Aman Maromak no kontinua foinspirasaun ba sarani sira atu hasés an hosi hahalok at. Lio hosi valor no moral hirak ne'e, sarani sira hakiak konsiensia diak no sentidu solidariedade hodi mantein dame sustentavel. Iha Baucau,

⁸² DFG Dili, 2 Dezembru 2014

⁸³ DFG Manatuto, 14 Agostu 2014

⁸⁴ DFG Dili (yoventude), 14 Novembru 2014

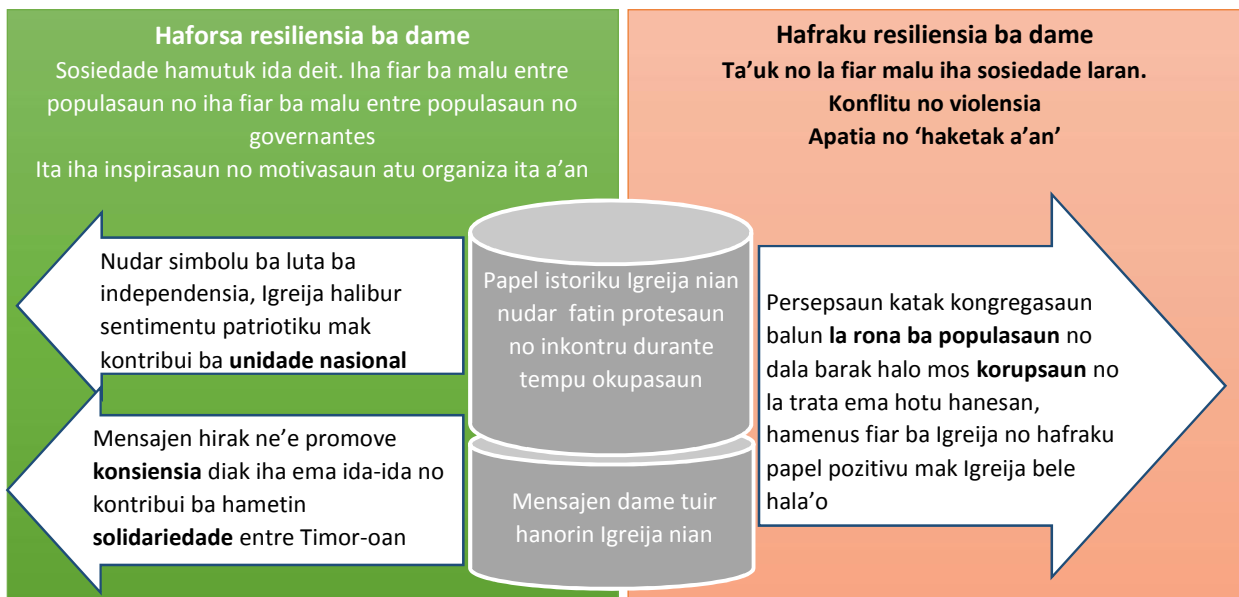
partisipante ida dehan katak; “relijiaun hanesan parte ida hodi kombate konfliktu, no nia doutrina ne’e atu eduka no orienta ita hotu hodi labele halo divizaun.”⁸⁵

Desde manan hikas independensia iha tinan 2002, prezensa relijiaun seluk komesa aumenta no ema balun haree ida ne’e hanesan ameasa ida ba unidade ne’ebe to’o ohin loron Igreja Katolika promove iha Timor-Leste. Partisipante sira mos diskuti kona ba relijiaun ne’ebe mosu bar-barak iha Timor-Leste ho hanoin no hanorin oin-oin bele kria konfuzaun no bele hafraku elementu reziliensia no hamosu konfliktu entre fiar-na’in sira. Mosu protestu no insidentes balun iha Baucau no Ainaro (tuda fatuk no estraga igreja balun) no ida ne’e akontese tamba relijiaun foun balun komesa manan fiar hosi fiar-na’in tradisional ba Igreja Katolika. Iha Manufahi, partisipante ida afirma katak ezistensia hosi relijiaun seluk bele hamosu konfliktu iha sira nia distritu tamba ema balun abandona ona sira nia fiar ba igreja katolika no hili fiar seluk.⁸⁶

Maibe, partisipantes balun la aseita no dehan; “Maske ita iha relijiaun barak, ita refere liu ba unidade nasional buat ida be relijiaun la hanesan ne’e buat kiik ida.”⁸⁷ Identidade Timor-oan bo’ot liu identidade ne’ebe mai hosi relijiaun ruma, no la bele hamosu fali konfliktu ho baze iha relijiaun. Hanoin balun mos dehan katak Igreja ka relijiaun nebe’e deit hamutuk sai elementu reziliensia ba dame tanba mensajen ba dame nebe’e sira hato’o ba sarani sira ka fiar-na’in sira hanesan deit. Mensajem dame sira ne’e sai nudar xave hodi promove relasaun familia nebe diak no moris ho toleransia. Iha Oecusse, partisipantes sira dehan; “maske agora iha Protestante, musulmanu, Hindu no Budha maibe konfliktu lamosu, ida ne’e tamba ita iha solidaridade nebe’eno fraternidade ba-malu.”⁸⁸

4.4.3 Prioritiza aspetu relijiaun ba analize klean no asaun

Durante sesaun sub-grupu trabailu hala’o iha validasaun nasional FAR partisipantes sira diskuti no valida CEPAD nian rezultadu analize kona ba relijiaun nu’udar elementu reziliensia ba dame iha Timor-Leste. Diskusaun hirak ne’e bazeia ba grafika tuir mai nebe’e reprezenta rezultadu hosi konsultasaun



⁸⁵ DFG Baucau, 15 Setembru 2014

⁸⁶ DFG Manufahi, 21 Agostu 2014

⁸⁷ DFG Manufahi, 21 Agostu 2014

⁸⁸ DFG Oe-cusse 1 Novembru 2014

no fahe ba aspetu rua; kada aspetu iha rezultadu pozitivu ba haforsa reziliensia ba dame no rezultadu negativu ba hafraku reziliensia ba dame.

Grupu ne'e suporta rezultadu kona ba relijiaun nu'udar elementu reziliensia no hamutuk ho konsensu fo rekomendasaun ba CEPAD katak aspetu **mensajem dame tuir hanorin relijiaun nian tenki sai hanesan prioridade ida ba projetu FAR** atu analiza klean iha faze tuir mai. Membru balun hosi grupu ne'e apresia tebes katak iha prosesu konsultasaun no diskusaun kona ba relijiaun nu'udar elementu ba reziliensia, CEPAD inklui mos representantes hosi relijiaun seluk. Ida ne'e tuir partisipante sira inkluzivu tebes no halo diskusaun kona ba papel relijiaun nu'udar element reziliensia ba dame iha Timor-leste sai interesante liu tan.

Razaun hosi grupu ne'e ba hili mensajem dame tuir hanorin Igreja nian nu'udar aspetu ida atu haklean, tanba relevante no reflète duni ba kontekstu atual iha Timor-leste no iha potential hodi haforsa reziliensia ba dame. Membru sira iha grupu ne'e konkorda katak papel istoriku Igreja katolika ne'e importante duni, tamba sai hanesan referensia ida ba futuro. Importante liu atu konsidera mak papel Igreja ne'e importante duni tamba Igreja sempre fo motivasaun ba familia, joven, no comunidade sira liu hosi nia hanorin kona ba dame no valor moral. Hanesan membru ida explika katak "Relijiaun hotu sai hanesan sentru ba dame, sentru ba edukasaun no sentru ba informasaun ba comunidade tomak."⁸⁹ Ida ne'e signifika katak relijiaun hanesan element xave ida ba dame tanba promove konsiensia no komunikaun diak, no mos harii solidaridade iha povu nia let no buka solusaun problema oin-oin.

Sub-Grupu trabailu ne'e mos hatodan tan pontu ida importante mak ligasaun relijiaun nu'udar elementu reziliensia ho elementu reziliensia seluk mak identifikadu no presiza kompriende di-diak ligasaun ne'e. Ezemplu, hare fali ba objetivujeral relijiaun no kultura konformi diskuti ona iha relatoriu ida ne'e, elementu rua ne'e nia objetivu mak atu promove no haforsa reziliensia ba dame. Iha situasaun balun mak lider relijiozu dala barak servisu hamutuk ho polisia no lider lokal sira hodi hakalma situasaun konflitu no influensia publiku nia hanoin liu hosi homilia.

Iha parte seluk, sira mos rekomenda ba CEPAD atu involve ema xave balun ne'ebe' relevante iha fase peskiza tuir mai mak mai hosi relijiaun seluk. Tamba relijiaun asuntu ida sensitivu iha kontekstu Timor-Leste ohin loron tanba iha ona relijiaun no Igreja oin-oin.

4.4.4 Konkluziun

Iha DFG hotu bainhira koalia kona ba relijiaun (Relijiaun Katolika) hanesan elementu ba reziliensia, partisipantes sira dehan katak papel Igreja iha luta ba Independensia no povu maioria nia fiar ba Aman Maromak no mos ba Igreja nia doutrina, hirak ne'e hamutuk mak halo partisipantes sira tau relijiaun nu'udar elementu ida importante ba reziliensia. Jeralmente, relijiaun nu'udar elementu reziliensia ba dame sei sai forti liu tan wainhira povu fiar-na'in timor-oan haktuir nafatin relijiaun nia hanorin no valores morais hodi hakiak konsiensia ida dia atu kontinua respeita malu.

⁸⁹ Sub-Grupu Trabailu 'Relijiaun'; Validasaun Nasional FAR, 19 Feveireiru 2014

4.5 Lei no Seguransa

Partisipante hosi distritu barak mak konsidera seguransa no lei nu'udar elementu ba reziliensia. Diskusaun kona ba lei mosu dala barak ho relasaun ba Konstituisaun RDTL no prosesu ba dezenvolve no implementa lei no regulamentu formal. Laós surpresa ida mak iha demokrasia ida nurak ho faze ida mos nurak iha Timor-Leste nian prosesu dezvoltimentu sosial no politiku, atu fo sai katak fiar ba lei mak fonte ida ba hametin inklusaun sosial no reziliensia ba dame.

Definisaun ba seguransa iha diskusaun hirak liu ba mak forsa seguransa hanesan PNTL, F-FDTL no rede prevensaun konfliktu no seguransa iha nivel lokal. Diskusaun kona ba seguransa la deskuti luan nu'udar seguransa umanu.

4.5.1 Lei bele lori mudansa positivu no aseguja justisa sosial

Partisipantes hosi diskusaun focks grupu hotu hateten katak lei iha knar importante ba prevene no resolve konfliktu. Ho razaun ne'e, sira konsidera lei hanesan elementu resilensia no sai nu'udar instrumentu importante ba harii-dame. Konformi explikasaun balun hosi partisipante ida hosi distritu Liquisa katak: "...lei ne'e ba interese publiku, interese justisa, se laiha lei, justisa sei la iha, se iha lei iha justisa nebe mak los."⁹⁰ Sira konsidera lei nu'udar buat ida nebe'e bele kontribui ba reziliensia bainhira implementa ho diak no tuir dalan lós, ho komunikaun klaru no ema hotu bele iha asesu ba prosesu dezenvolve lei ho konsiderasaun ba kontestu lokal.

Konstituisaun RDTL, nu'udar instrumentu hodi proteje igualidade de generu iha lei nia oin, no sai nudar hosi responsabilidade importante ema hotu nian atu haktuir lei. Prosesu desenvolve konstituisaun mak momentu nebe'e importante iha prosesu harii-estadu no define knar hodi regula relasaun entre estadu no sosiedade. Formasaun no dezvoltimentu konstituisaun RDTL liga ba susesu independensia no sai hanesan lei inan ba sidaun sira atu hakruk ba Lei Inan ne'e, tanba ne'e mak lei sai faktor ida ba reziliensia ba dame.

Iha distritu Cova-lima, partisipante balun refere ba lei violensia domestika nebe'e aprova ona iha tinan 2010 mak konsidera violensia domestika hanesan krimi publiku, tanba ne'e mak krimi ne'e tenki prosesa iha tribunal. Nia explika katak uluk, violensia domestika konsidera normal iha familia nia laran, maibe agora, liu hosi servisu tribunal nian, ema nia hanoin komesa muda. Ne tanba comunidade espesialmente feto, bele asesu informasaun kona ba igualidade generu liu hosi instituisaun governu no sosiadade sivil no tanba ne'e sira komesa hahu tau importansia ba justisa formal hanesan tribunal.⁹¹

Ida ne'e hanesan ezemplu ida hodi deskreve katak lei suporta ba mudansa pozitivu liu hosi dialogu, komunikaun diak no kordenasaun entre entidades diferente nebe'e sai xavi ba prosesu harii-dame. Lei violensia domestika mos foti asuntu kona ba kombinasau entre sistema justisa rua: sistema tradisional no formal. Kompleksidade hosi kombinasau rua ne'e mos deskuti iha distritu balun durante prosesu konsultasaun. Iha distritu Ainaro, partisipante ida explika hanesan tuir mai: "Iha diferensia iha lei formal fen no laen bele divorsiu maibe iha cultura no igreja ne bandu, bainhira hasain feto ida hosi nia uma lisan, kuandu mosu problema ruma uma lisan feto no mane nian bele tur hamutuk hodi

⁹⁰ DFG Liquisa, 8 Otobru 2014

⁹¹ DFG Cova Lima, 25 Setembru 2014

resolve problema nebe mak akontese.” Hanesan mos hosi Liquisa, partisipante ida explika ho persepsaun jeral ida katak:

“Ita tenke uza kultura ne’e hanesan ponte ida para atu relasaun familia ne’e labele kotu. Se karik ita uza, la la’o ho kultura, maka ita sei kria problema ida ba futuru katak se ita lori lei ne’ebé mak iha ida ne’e ita sei lori tan problema.”⁹²

Rekonsilia normas kultura ho konseitu foun direitus umanus iha tempu ohin-loron, sai hanesan obstaklu foun ba prosesu harii-estadu iha Timor-Leste, ho potencialidade atu kontribui ba reziliensia ba dame ka bele mos kontribui ba hafraku dame no kria konflitu.

Lei sei bele efetivu bainhira ema hotu iha asesu liu hosi esforsu sosializasaun

Hanesan haktuir hosi membru PNTL iha DFG Dili katak: “Hanesan polisia komunitariu, ami mos esplika ituan ituan ba alin sira, inan aman sira entaun sira mos hahu kompriende, lao ami mesak mak halo ida ne’e maibe NGO lubuk ida mos, ita nia elementus justisa mos halo sosializasaun ba populasaun, comunidade hahu komprende laos ituan ita nia lei.”⁹³

Asesibilidade refere ba rezultadu hosi sosializasaun lei no mos asesu ba sistema tribunal. Hanesan deskreve hosi lia na’in ida hosi Liquisa, iha problema balun nebe’e mak labele rezolve liu hosi prosesu tradisional no kustumeiru no tenki iha involvimentu ka tenki refere ba tribunal. Maske nune’e, ba kazu krimi balun (ejemplu nebe’e partisipante balun fo mak kazu violensia seksual no incestu), tribunal labele responde tanba difikuldade balun nebe existi. Ezemplu folin, no rekerimentu balun kona ba evidensia, distansia fiziku, falta kompriensaun kona ba prosesu no tempu ba rezolve kazu hirak ne’e, kompara ho prosesu kustumeiru. Importante atu hatene katak asesu ba informasaun no servisu justisa formal iha Dili ás liu iha distritu 12 seluk.

Fatores xave balun nebe’e hafraku abilidade lei nian atu kontribui ba harii reziliensia ba dame inklui ekklusaun sosial, favoritizmu, komunikaun la’ek no korupsaun, no partisipante balunfo ezemplu xave balun kona ba oinsa fatores hirak ne’e funsiona iha kontekstu Timor-Leste. Ezemplu klaru ida kona favoritizmu nebe’e hosi partisipantes balun temi kona mak indultu ba eis ministra Justisa Lucia Lobato iha tinan 2014. Iha Cova-lima, Lautem, Viqueque no Distritu Baucau, partisipantes balun hato’o sira nia sentimentu hirus kona ba desizaun prezidente Taur Matan Ruak nebe’e fo perdaun ba Lucia Lobato, hafoin nia kumpri kastigu durante fulan 18 deit hosi kastigu hamutuk tinan 3.5 ba kazu krimi korupsaun nebe’e nia komete. Ida ne’e partisipantes sira konsidera hanesan hahalok nebe’e mak hafraku fiar sidadaun ba lideransa sira no hafraku mos fiar no lejitimidade komisaun hosianti korupsaun. Hanesan hato’o hosi partisipante ida iha distritu Cova-lima katak: “Ne signifikante tanba maske lei hateten ema hotu hanesan iha lei nia oin maibe sempre iha diferensia entre lideransa no povu.”⁹⁴

Partisipantes balun mos deskuti kona ba falta konsultasaun nebe’e efetivu ba prosesu dezvoltamentu lei, no sai hanesan buat ida nebe’e mak kauza divizaun bo’ot liu tan entre sidadaun no sira nia governantes hanesan explika iha sesaun kona ba lideransa. Kriminalizasaun grupu artes

⁹² DFG Liquisa, 8 Otobru 2014

⁹³ DFG Dili, 2 Dezembru 2014

⁹⁴ DFG Cova Lima. 25 Setembru 2015

marsiais hanesan ezemplu hosi lei nebe'e aprova maibé governantes sira la fo atensaun sufisiente ba hanoin hosi ema hirak nebe'e sai sentru hosi asuntu ne'e. Maske nune'e, levantamentu nebe'e hala'o hosi Belun no TAF hateten katak maioria ema Timor-oan sira suporta rezolusaun governu hodi taka grupus artes marsiais⁹⁵ maibe ida ne'e la hamenus konfliktu relasionadu ho artes marsiais, tanba konformi lideransa hosi grupus artes marsiais hirak ne'e argumenta katak lei ne'e la produtivu no aumenta liu tan numeru violensia.

Relasiona ho hanoin hosi lider arte marsial ida katak, molok aprova rezolusaun, lideransa artes marsiais sira hasoru malu ona ho Primeiru Ministru no Sekretaria do Estado Juventude no Desportu, no iha diskusaun ne'e sira hato'o ideia ida atu redus konfliktu nebe'e involve grupu artes marsiais no arte ritual, liu hosi harii ekipa task force atu servisu hamutuk ho PNTL atu rezolve asuntu ne'e hamutuk, liu hosi halo asaun hamutuk ho polisia, no mos ho grupu artes marsiais nebe'e sira hola parte ba. Maiibe Primeiru Ministru la aseita ideia ne'e, no bandu atividades artes marsiais iha tinan 2013. Lideransa Artes Marsiais sira fiar katak numeru violensia ho relasaun ba atividades Artes Marsiais la iha justifikasaun. Doutrina hosi grupu artes marsiais mak atu ajuda ema ka joven sira atu kontrola sira nia emosaun. Lideres na'in tolu nebe'e mak ami entrevista dehan katak ho rezolusaun hodi kriminaliza atividades artes marsiais, mak sira nia eis membru sira kontinua hamosu konfliktu iha comunidade, hanesan hato'o hosi lider ida:

*"ami labele kontrola sira ona, sira livre, ema ne'e hanesan fuik ona, ami tauk mak ba future ne'e kuandu krime organizadu ne'e buras iha Timor, mosu iha Timor aban bairua mak ita nia juventude sira ne'e la organizadu ne'e fasil la halimar para krime sira atu mosu..."*⁹⁶

Desiminasau ka sosializasaun nebe'e la efetivu hosi lei mos hato'o hosi partisipantes balun hanesan buat ida nebe'e mak hafraku abilidade lei ba promove justisa. Fatores xave balun iha ne'e mak utilizasaun lian Portugues ba dezentvolvimentu lejislasaun no falta prioridade hosi Ministeriu Justisa no Parlamentu Nasional atu traduz lei hirak ne'e ba lian Tetun. Ida ne'e iha impaktu boot ba sidadaun nia abilidade atu kompriende lei modernu no mos abilidade/kapasidade iha implementasaun lei. Liu hosi Diskusaun Fokus Grupu iha Dili membru PNTL ida heteten katak implementasaun lei no asesu ba justisa sai difikuldade boot bainhira povu la kompriende lian Portugues: "Se ita kompriende ita bele haktuir maibe se ita la kompriende, ita sei la bele haktuir".⁹⁷ Ne'e mos hatudu impaktu eksklusivu hosi lian nebe'e bele kria divizaun entre grupu iha comunidade, no fasilita ema balun deit atu iha asesu ba oportunidaes no exklui ema barak.

Se lei bele influensia hodi kontribui ba reziliensia ba dame, asuntu komplexu balun prezalieu hosi dalan dialogu no komunikasaun diak. Primeiru, preziza buka estratejia produtivu ba kombinasau entre lei formal no pratika tradisional, fiar no mekanizmu rezolusaun konfliktu. Segundu, lei preziza bazeia ba konsultasaun nebe'e inkluzivu no efetivu ho sidadaun sira nia partisipasaun no representasaun hosi setor hotu. Terseiru, lideres no ema hirak nebe'e iha autoridade atu implementa lei tenki aseguara katak lei hotu uza ho konsistensia no ema hotu bele iha asesu no laiha ema ida mak boot/as liu lei.

⁹⁵ Belun & The Asia Foundation (2014), 'Dinamika Konfliktu no Violensia liga ba Artes Marsiais iha Timor-Leste, NGO Belun Relatoriu Peskisa, Maiu 2014.

⁹⁶ Intrevista Dili, 2 Dezembru 2014.

⁹⁷ DFG Dili, 2 Dezembru 2014

4.5.2 Koperasaun entre seguransa estadu, entidade lokal no komunidade kontribui ba prevene no resolve konflitu ho di'ak.

Forsa Seguransa no Defeza PNTL no F-FDTL, iha responsabilidade atu ezejuta lei no ordem iha nivel lokal. Instituisaun rua ne'e mos hala'oligasaun ne'ebe importante entre estadu no komunidade sira.

Liu hosi prosesu konsultasaun, partisipante sira iha diskusaun fokus grupu rekoñese katak forsa seguransa iha papel hodi mantein dame maske iha dependensia ba porsesu resolve konflitu ho pratika tradisional. Konflitu nebe'e iha bele prevene no rezolve wainhira PNTL servisu di-diak ho entidade lokal sira seluk. Iha distritu barak, partisipante sira



DFG Ermera, 18 Juliu 2014

hateten katak sira nia forsa seguransa lokal iha relasaun no komunikasaun diak ho komunidade no autoridade lokal sira iha implementasaun ba servisu lor-loron. Iha distritu Manufahi, partisipantes balun dehan katak sira nia komandante PNTL mos hola parte iha DNPKK, grupu ne'ebe kompostu hosi instituisaun governu, lideransa tradisional, organizasaun non-govermental no grupu ida ne'ebe mak implementa atividades oi-oin hanesan prevensaun ba konflitu, treinamentu ka sosializasaun no fasilita rezolusaun ba konflitu lokal.⁹⁸ Iha Covalima, partisipante balun sira explika katak wainhira governu taka grupu artes marsiais horezolusaun nebe'e iha, forsa seguransa sira servisu hamutuk ho lideransa tradisional no Igreja hanesan ekipa forsa ida nebe'e susesu hodi hamenus konflitu relasionadu ho artes marsiais iha kovalima. Hanesan partisipante ida hateten;

“Atividade arte marseais ne barak tebes iha ne'e no kultura mesak labele rezolve maibe wainhira Seguransa, militar no lei tun mai agora buat sira ne'e komesa menus ona. Sira tenki servisu hamutuk atu nune'e bele resolve konflitu ne'e.”⁹⁹

Iha diskusaun balun, inisitiva ne'ebe mak lidera hosi komunidade rasik hodi rezolve konflitu iha nebe'e la involve PNTL efetivu duni. Iha Baucau, partisipante ida dehan; “iha Bairo laran iha Baucau, iha ona grupu organizadu balun, tamba polisia labele halo patrolha 24 oras loron ida iha bairu laran.”¹⁰⁰ Ezemplu ida ne'e hatudu katak komunidade sira iha areas remotas bele responsabiliza ba seguransa wainhira laiha PNTL, maibe ne'e mos indika katak komunidade sira la depende ba instituisaun estadu hodi fo garantia ba seguransa.

Ezemplu ida tan mak haree ba konflitu iha bairu laran iha Liquica deskreve kazu ida iha ne'ebe frosa seguransa estadu permite atu rezolve problema no mos ho involvimentu hosi lideransa tradisional atu

⁹⁸ DFG Manufahi, 21 Agostu 2014

⁹⁹ DFG Cova Lima, 25 Setembru 2014

¹⁰⁰ DFG Baucua 15 Setembru 2014

rezolve problema ne'e. Partisipante ida explika katak "Dalaruma polisia distritu sira ladun efetivu no tenki husu suporta hosi nivel nasional hanesan BOP. Maibe ami hare dialogu, liu hosi Kultura no iha konkordansia hodi hamenus konfliktu."¹⁰¹ Iha distritu Lautem, partisipante idainforma katak komunikaun entre PNTL no comunidade ladun efetivu tanba ema fiar liu ba comunidade no lideransa tradisional hodi rezolve disputa no problema balun.

Aplikasaun lei nebe'e mak inkonsistente harahun ka estraga kredibilidade seguransa nasaun nian.

Iha razaun oi-oin hodi explika iregularidade kona ba seguransa estadu nia efektividade iha Timor-leste. Faktor prinsipal ida mak comunidade la sente seguru, no ida ne'e iha relasaun ho konsistensia laek iha implementasaun lei nian. Partisipantes balun iha diskusaun balun mos aseita katak sira ne'ebe mak iha familia ka iha relasaun ho forsa seguransa hetan imunidade hosi lei. Iha Lautem, partisipante ida dehan katak "Sekarik hau nia maun mak polisia, hau la tauk atu halo problema tamba hau iha relasaun ho sira."¹⁰² Asaun ida ne'e kria favoritizmu ba implementasaun lei no kontribui ba hamosu sentimentu apatia no iha potensial atu harahun reziliensia ba dame.

Partisipantes balun informa katak forsa seguransa sira uza violensia hodi responde ba insidente ruma, ida ne'e estraga comunidade nia konfiansa ba responsavel ba seguransa sira. Hahalok ida ne'e halakon fiar no bele hafraku reziliensia ba dame tamba buat hirak hanesan ne'e la enkoraja povu atu iha konfiansa ba forsa seguransa sira atu mantein ordem. Katak povu hare forsa seguransa sira nebe'e halo hanesan ne'e hatudu katak sira kontra ona lei. Povu tauk ba asaun violensia no ida ne'e halo moe deit, hanesan partisipante ida iha Lautem explika katak terus ne'ebe Timor-oan sira hasoru hodi hetan independensia halo sira orgullu tebes;

"PNTL hanesan instituisaun importante ida dalabarak uza violensia no sempre mosu iha media, no dalaruma wainhira ami hare ida ne'e ami sente moe... tamba ema iha mundu tomak hare ida ne'e. .. Sira (PNTL) persija dezenvolve sira nia an rasik".

Importante atu rekoñese papel forsa seguransa estadu nian iha krize politika-militar iha tinan 2006 no dezafiu barak nebe'e hatodan forsa sira, partikularmente PNTL desde tempu independensia. Maske komesa hosi krize 2006 membru F-FDTL hamutuk 600 mak abandona sira nia postu no apresenta petisaun ida hodi husu transparensia iha prosesu ba promosaun forsa nian, ikus liu ba ataka palasiu governu, krize ne'e sai bo'ot liu tan tanba deskontentamentu no fiar laek entre F-FDTL no PNTL. Kapasidade polisia nia iha tempo ne'eba lato'o atu kontrola situasaun ho relasaun ba divizaun internal ne'ebe mosu no komandante polisia balun namkari tamba laiha komandu sentral lakon fiar no kredibilidade iha povu nia matan. Komesa iha tempu ne'eba, maske iha progresu balun halo iha PNTL nia laran hodi dezenvolve rekursu umanu no adopta komandue polisia komunitaria hodi servisu ho efetivu liu tan iha nivel comunidade. Relasaun entre F-FDTL ho PNTL nebe'e mak sobu rahun, sai hanesan ameasa boot ba estabilidade nasional komesa hosi krize 2006.

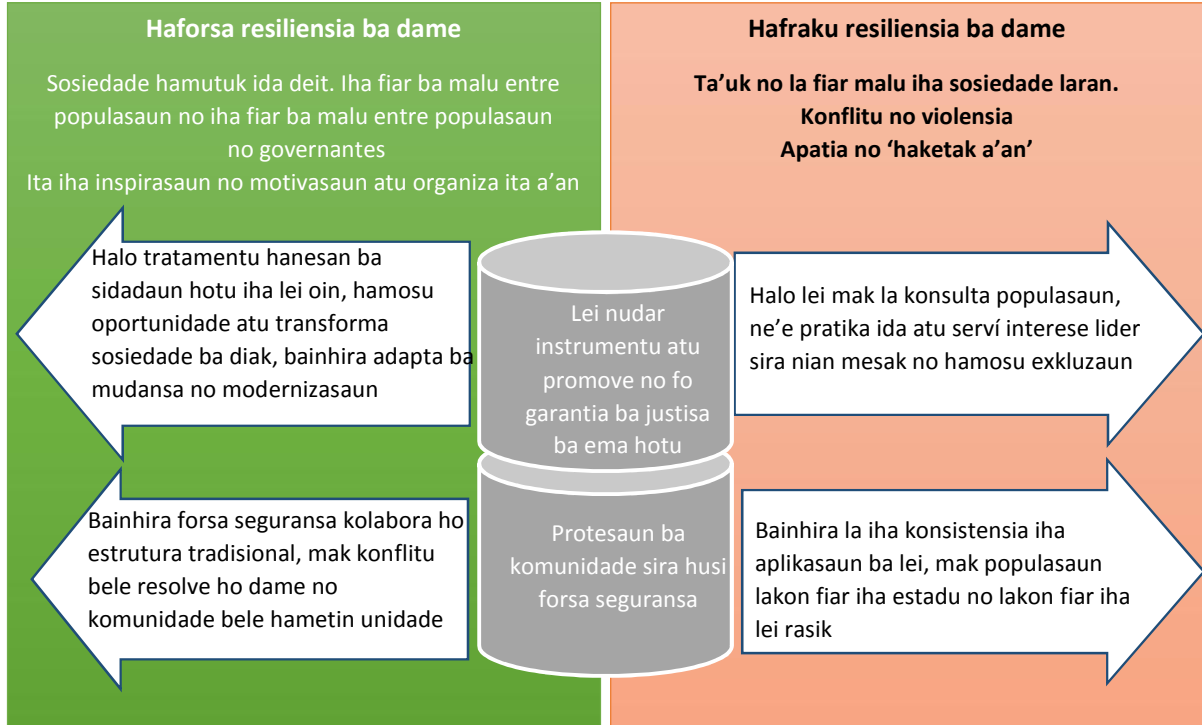
Partisipantes balun jeralmente aseita katak iha ne'ebe deit wainhira instituisaun seguransa no seguransa pesoal hotu implementa sira nia papel tuir lei haruka, ho imparcialidade, honestidade no bele servisu hamutuk ho entidade sira seluk ho efektividade ba dame no hakalma comunidade sira, mak reziliensia ba dame iha nasaun ne'e sei sai forti liu.

¹⁰¹ DFG Liquisa, 8 Ototbru 2014

¹⁰² DFG Lautem 18 Setembru 2014

4.5.3 Prioritiza Aspetu hosi lei no seguransa ba asaun no investigasaun tuir mai.

Durante sesaun sub-grupu trabailu hala'o iha Seminariu Validasaun Nasional iha Feveireiru 2015, Partisipante sira representa hosi distritu 8 hosi juventude, setor seguransa no governu deskute no valida CEPAD nia rezultadu xave no analiza kona ba lei no seguransa sai nudar elementu reziliensia da dame iha Timor-leste. Diskusaun hirak ne'e bazeia ba grafiku tuir mai iha ne'ebe iha rezultadu xave



hosi konsultasaun no fahe ba aspetu rua, kada aspetu iha rezultadu pozitivu ne'ebe bele haforsa reziliensia ba dame no rezultadu negativu ne'ebe bele hafraku reziliensia da dame.

Grupu ne'e ho konsensus rekomenda ba CEPAD katak aseita **lei hanesan instrumentu hodi promove no fogarantia ba justisa ba ita hotu mak sai nudar prioridade ba faze peskiza tuir mai iha projetu FAR**. Membru hosi grupu ne'e hakarak atu hatodan tan interligasaun ne'ebe mak metin entre aspetu rua no lei no seguransa nian provizaun hosi forsa seguransa tenki fo konsiderasaun hamutuk karik ne'e bele fo garantia ba estabilidade. Grupu lori ba oin pontu xave seluk tan mak problema ne'ebe relasiona ho lei no ordem nia implementasaun, profesionalizmu limitadu iha seguransa pesoal nia let no mos servisu todan ne'ebe iha. Pontu ida tan mak implementasaun lei ne'ebe efetivu mos depende ba sidadaun nia vontade atu kaer metin lei no ativu hola parte iha atividade edukasaun sivika. Ligasaun ho dezvoltamentu ekonomia no aumenta seguransa, partikularmente ligasaun entre ema barak mak la iha servisu hodi aumenta konfliktu.

Sub-grupu traballu rekomenda ba CEPAD atu foka liu ba relasaun entre lei formal no tradisional no nesidade hodi harmoniza buat rua ne'e atu nune'e bele fogarantia ba Justisa ba Timor-oan sira. Reforma setor justisa hodi promove konsultasaun no socializasaun ne'ebe diak atu aseguira katak lei refleto duni kontekstu, kultura no relaidade Timor-oan sira lor-loron.

4.5.4 Konkluzau

Lei no seguransa no interligasaun entre komponente hirak ne'e sai nudar elementu rezileinsia ba dame iha Timor-Leste ida ne'e permite faktor ba komunikaun ida diak, dialogu, solidaridade, konsiensia, unidade nasional no buka solusaun ba konfliktu. Bainhira lei hirak ne'e dezenvolve liu hosi dialogu ho comunidade sira ho komunikaun ne'ebe klaru tanba uza lian ne'ebe aproriadu, rezolve konfliktu laho violensia no proteje direitu Timor-oan sira sem exklui ema ruma, mak lei iha potensial hodi lori transformasaun ne'ebe pozitivu ba dame. Wainhira lei ne'e implementa ona hosi forza seguransa la ho eskluzaun sosial no favoritizmu, no iha komunikaun no kolborasaun idadiak ho autoridade lokal no comunidade sira, no wainhira seguransa pesoal hatudu asaun solidaridade no unidade nasional, mak reziliensia ba dame sei forza liu tan iha Timor-leste.

5 KONLUZAUN NO DALAN BA OIN

5.1 Tau elementu hirak ne'e hamutuk

Maski partisipante sira deskreve 'elementu' hirak ne'e keta-ketak atu esplika reziliensia iha Timor-Leste, sira mos hatene katak elementu hirak-ne'e iha ligasaun no depende ba-malu. Atu bele komprende reziliensia tuir kontestu Timor-Leste nian, elementu haat ne'e (kultura, relijaun, lideransa no lei no seguransa) presiza konsidera nu'udar kapasidade, valór, sistema no rekursu oin-oin maibé iha ligasaun ba-malu. Ida-ne'e mak sai nu'dar pontu prinsipal ida konformi haktuir partisipante sira iha diskusaun sub grupu traballu haat ne'ebé hala'o durante Seminariu Validasaun Nasionál ba projetu FAR. Bainhira hala'o prioritizasaun ba aspetu partikulár hosi elementu haat ne'e ida-idak, partisipante sira dehan katak aspetu hotu hotu iha ligasaun ba-malu no mos ho elementu xave tolu seluk.

Rezultadu hirak-ne'ebé apresenta iha relatoriu ida ne'e hatudu katak iha elementu balun mak iha ligasaun ba-malu konforme partisipante sira-nia hanoin. Pontu ida mos mak bainhira elementu rua ka liu mak iha ligasaun ba-malu iha situasaun partikulár, oportunidade atu utiliza reziliensia ba dame sai boot liu.

Valór relijozu no kulturál balun bele kombina ho mekanizmu balunhodi rezolve no prevene konflitubahametin reziliensia ba dame. Ida-ne'e bele akontese nu'udar kooperasaun entre Igreja no lider tradisionál sira bainhira sira halo intervensaun durante krize ka konflitu ruma, ka kombinasan entre valór ka fiar hosi relijaun no kultura ne'ebé bele promove solidaridade no kompromisu ba haforsa reziliensia ba dame.

Valór kulturál ne'ebé promove solidaridade no relasan di'ak entre sidadaun sira hanesan mekanizmu rezolusaun-konflitu tradisionál nahe biti boot no tara bandu bele komplementa lei formál, bainhira sira nebe'e ezekeuta lei bele halo parte iha prosesu tradisionál liuhosi utilizaun diálogu no komunikaun di'ak; ida-ne'e bele fo protesaun ba valór kulturál ne'ebé halibur Timor-oan sira hamutuk no bele mós fo protesaun ba grupu vulneravel sira-nia direitus umanus.

Bainhira lider nasaun sira konsulta no komunika diak ho sidadaun sira no konsidera fo importansia ba kontestu lokál bainhira dezanvolve lei no polítika iha nivel nasional, ho implementasaun ida efetivu, mak relasan entre estadu no sidadaun bele sai forte liu-tan, no fiar-ba-malu mos forti liu-tan iha reziliensia ba harii-dame.

Maibé, bainhira elementu rua ka liu ho ligasaun ba-malu mak hamutuk iha situasaun partikular ruma ho potenciál atu kria ka haforsa fatór negativu ruma mak iha probabilidade atu hamosu konflitu ka lori sosiedade fila hikas ba funu. Porezemplu, prosesu rezolusaun konflitu bele kontribui ba hametin relasan sosiál iha nivel comunidade maibé bele mós sai nu'udar kontradisaun ida ba lei formál iha estadu demokratiku ida laran. Bainhira estaduviola mekanizmu no valór tradisionál no iha prosesu la konsulta ho comunidade sira, mak sidadaun sira bele lakon fiariha prosesu ba formula no implementa lei formál, no bele hafraku relasan entre sidadaun no estadu. Bainhira eis-lider rezisténsia tur iha pozisaun ho poder iha períodu pós-Independénsia, dalabarak sira tau-án hanesan fali sira mak iha lei nia leten; ida ne'e abuza fiar ne'ebé povu fó ba sira, no bele hafraku relasan entre sidadaun no estadu. Buat hirak-ne'e iha potenciál atu promove eskluzaun, apatia no konflitu iha sosiedade laran.

5.2 Reziliensia iha nivel lokál

Maioria partisipante sira deskreve reziliensia iha nivel lokal mak forti liu tanba elementu reziliensia hirak-ne'ebé sira identifika, tebes duni promove fiar-ba-malu, armonia no koezaun sosial iha nivel lokál. Maibé bainhira koalia kona ba reziliensia iha nivel nasional, susar ba partisipante sira atu deskreve oinsá aplikasaun elementu hirak ne'e nian iha prosesu harii-dame. Ida-ne'e atu dehan katak partisipante sira kompriende reziliensia ho baze iha sira-nia situasaun iha nivel lokal diak liu bainhira diskuti reziliensia horelasaun ba nivel nasional.

Porezemplu, partisipante balun konsidera kultura hanesan elementu reziliensia bainhira kulturabele halibur ema hamutuk hodi enkoraja solidaridade. Lideransa ba partisipante sira katak elementu reziliensia ida iha-ne'ebé lider sira tenki besik ba comunidade no buka kompriende no tane comunidade sira-nia nesesidade partikulár. Relijaun, nu'udar elementu reziliensia, bainhira Igreja promove konxiensia di'ak no fó inspirasaun ba ema sira atu hamrik hasoru injustisa (hanesan durante tempu Okupasaun). Lei (lei formál) nu'udar elementu reziliensia bainhira lei ne'e refleto dunipovu-nia situasaun atuál no komplementa mekanizmu justisa tradisionál hodi hamosu lia-lós ba sira nebe'e presiza. Seguransa nu'udar elementu reziliensia, bainhira instituisaun no individual sira servisu no komunika diak hamutuk ho entidade lokál sira hodi ezejuta lei hanesan ba ema hotu hodi prevene diskriminasaun.

Faze tuirmai iha peskiza ne'e sei ezamina besik-liu, ligasaun entre nivel lokál no nasional no implikasaun hosi ligasaun ne'e konaba kompriensaun no avaliasaun ba reziliensia iha Timor-Leste. Porezemplu, hanesan hanoin balun mosu hosi DGF iha Dili kataklisan no prátika tradisional balun bele hametin relasaun entre comunidade sira no ajuda rezolve konflitu no problema balun iha nivel aldeia, suku no distritu maibé iha nivel Dili bele kontribui ba sobu koezaun sosial tanba ema barak hosi distritu oioin mak hela hamutuk iha Dili laran. Lider tradisionál hotu laiha lejitimidade hanesan, no prátika rezolusaun tradisional mos la hanesan iha fatin hotu-hotu. Iha nivel lokal, bainhira lider sira besik-ba-malu entre sira no besik ba povu, ida ne'e diak ida ba comunidade sira tanba iha lider mak moris povu nia problema rasik; maibé iha nivel nasional bainhira lider sira besik-malu maibé iha hanoin no idelojia la hanesan, ida ne'e bele fó dalan ba korrupsaun no klientelizmu atu buras. Ezemplu interesante seluk mak aplikasaun lei iha iha nivel lokal kontribui ba reziliensia bainhira refleto realidade lokál, maibé bainhira haree ba kontestu lokál oin-oinatu dezenvolveno aplika lei iha nivel mak bele mosu situasaun kompleksu no kontra-produktivu.

Partisipante sira mós fo importansia ba prosesu, lisan, rede sosial no fiar hirak ne'ebé eziste kle'ur ona mak identifika nu'udar elementu reziliensia sira-nian, ho kapasidade, valór no sistema mak ajuda duni ona Timor-oan sira sai reziliente ba konflitu durante tinan barak laran, mak tenki konsidera iha prosesu harii-dame no harii-estadu. Ezemplu di'ak ida mak tradisaun ba rezolve konflitu liuhosi nahe biti boot ne'ebé partisipante sira dehan mai hosi bei'ala sira no ne'ebé ema sira fiar tebes nu'udar dalan efektivu ba buka solusaun ba problema iha nivel oin-oin. Iha sorin seluk, oinsá mak prátika tradisional hirak ne'e bele kontribui ba rezolve situasaun balun kona ba direitos umanus, migrasaun rural-urbanu no konsolidasaun estadu demokrátiku, ida ne'e mak presiza mos atensaun iha esforsu atu buka kompriende, avalia no hametin reziliensia.

5.3 Dalan ba oin atu avalia no haforsa reziliénsia iha Timor-Leste

Hosi análice rezultadu faze inisiál projetu FAR nian, iha informasaun klaru ona katak Timor-oan sira iha kapasidade ba reziliénsia no iha valór, sistema no rekursu importante balun ho relasaun ho kultura, lideransa, relijaun, no lei no seguransa mak bele utiliza hodi haforsa reziliénsia ba prosesu harii-dame.

Iha mos rezultadu hosi Faze Konsultasaun projetu FAR nian mak hatudu implikasaun balun interesante no importante atu konsidera bainhira avalia reziliénsia. Jeralmente, rezultadu análice nebe'e apresenta ihane'e konstitui nu'udar mata dalan báziku mak sei presiza dezenvolve no hakle'an tan atu haluan rezultadu liu hosi levantamentu ida iha nivel nasional ho análice kle'an hosi Grupu Trabailu Nasionál ba Reziliénsia.

Objetivu prinsipál Grupu Trabailu Nasionál ba Reziliénsia mak atu dezenvolve rekomendasaun atu oinsá bele hametin reziliénsia ba dame iha Timor-Leste ho baze iha análice ida kle'an ba rezultadu hosi konsultasaun ho comunidade no seminariu validasaun nasional mak liu ona ba; no atu dezenvolve matadalan homekanismuba kompriende no avalia reziliénsia iha Timor-Leste mak governu, parseiru dezenvolvimentu no sosiedade sivil mos bele utiliza iha programa ida-ida nian.

Atu bele atinjiobjetivu hirak-ne'e, Grupu TrabailuNasionál ba Reziliénsia ne'e sei analiza perguntaxave balun ne'ebé mak mosu hosi faze konsultasaun projetu FAR nian makinklui maibé la limita ba hirak tuirmai ne'e:

Kapasidade ba transformasaun

Karik reziliénsia mak kapasidade atu transforma konflitu hodi nune'e bele prevene fali konflitu ka funu iha futuro, mak importante duni atu haree ba ezemplu hirak ne'e tuir situaun iha Timor-Leste. Perguntaida importante atu konsidera iha faze peskiza oinmai mak bainhira konsidera komponente ki'ik hirak nebe'e iha ho relasaun ba prioridade hirak ne'ebé hili hosi partisipante sira ba Seminariu Validasaun Nasionál, mak kapasidade ba transformasaun saida tebes mak eziste iha sosiedade Timor-Leste, mak uniku hosi hirak-ne'ebé kontribui ba Timor-oan sira atu hasees an, ka ba hasoru, ka reziste ka adapta ba situaun nebe'e mosu.

Instrumentu espesífiku ba harii-dame

Grupu TrabailuNasionál ba Reziliénsia mos sei enkoraja atu uza rezultadu ne'ebé apresenta iha-ne'e hodi identifika instrumentu espesífiku ba harii-dame mak eziste ona iha sosiedade Timor-oan no ne'ebé bele konsolida no haforsa iha prosesu ba promove reziliénsia ba dame. Avaliasaun ba instrumentu hirak-ne'e bele fasilita liuhosi dezenvolvimentu ba senáriu oioin iha nivel oioin iha sosiedade laran ho tempu oin-oin, iha ne'ebé bele koko funsionamentu instrumentu hirak ne'e nian.

Fatór negativu no eskluzaun

Bainhira haree ba faktor negativu mak deskreve ona iha relatóriu ida-ne'e, mak hafraku reziliénsia no sobu dame, importante iha faze oinmai iha projetu FAR mak atu ezamina luan tan kondisaun hirak ne'ebé promove ka fó dalan ba fatór negativu atu eziste no hametin-án. Iha kontestu ne'e, Grupu TrabailuNasionál mós sei enkoraja atu hanoin ho kuidadu kona-ba aspetu eskluzaun asociadu ho elementu reziliénsia ne'ebé prioriza ona, atu evita hanaran grupu partikulár balun nu'udar 'vulneravel', maibé importante mak explora oinsá partisipasaun grupu partikulár balun integral tebes ba prosesu atu hametin reziliénsia no harii dame.

Ho koñesimentu kona-ba rezultadu hirakne'ebé fo sai iha relatóriu ida-ne'e, iha razaun atu hateten katak lente reziliensia instrumentuida importante no inovadora iha área harii-dame. Hanesan aplika iha Timor-Leste, FAR fo oportunidade no espasu ba comunidade sira iha rai-laran tomak, no iha nivel nasionál, atu bele ezamina sira-nia forsa no kapasidade rasik ba prevene konflítu no harii-dame. Faze inisiál ida-ne'e ajuda identifika ona no análize oinsá elementu xave hirak ba reziliensia ne'e, bele utiliza atu kontribui ba dame ka bele mos utiliza atu sobu dame. Faze oinmai iha projetu ne'e nian sei kontinua fo importánsia ba fasilita prosesu Timor-oan ida ne'e atu bele kompriende diak liu tan karakterístika úniku reziliensia nian konformi aplika iha Timor-Leste. Nesesidade ba hala'o prosesu ida-ne'e mak konformi hak tuir partisipante ida hosi distritu Lautem katak;

“Ita labele uza rai boot ka rai seluk ida kompara ita nia rai, tanba Timor ne'e diferenzia tebetes. Tanba rai seluk ema uza ajuda hanesan material ba funu, buat oi-oin mak depois sira independensia, Timor ne'e uniku laiha ema ida fó kilat, laiha ema ida fó kartus laiha ema ida fó ajuda ba hahan ka saida, so Timor oan rasik mak ajuda malu iha vila laran, ailaran ajuda malu mak Timor ne'e Independente.”¹⁰³

¹⁰³ DGF Lautem, 18 Setembru 2014.

REFERÉNSIA

Belun (2011), 'Impaktu Kostume Kultura Fetosaa Umane Ba Komunitade Nian Moris', Relatóriu Política 5, Dili. Bele hetan iha <http://belun.tl/relatoriu-politika-impaktu-kostume-kultura-fetosaa-umane-ba-komunitade-nian-moris/>

Belun & The Asia Foundation (2014), 'Dinamika Konflitu no Violensia liga ba Artes Marsiais iha Timor-Leste, NGO Belun Relatoriu Peskisa, Maiu 2014, Dili. Bele hetan iha <http://belun.tl/relatoriu-peskiza-dinamika-konflitu-no-violensia-liga-ba-artes-marsiais-iha-timor-leste/>

Belun & The Asia Foundation (2013), 'Tara-bandu ho Nia Papel ba Prevensaun Konflitu Iha Komunitade Timor-Leste', Relatóriu Política 7, Agosto 19 2013, Dili. Bele hetan iha <http://belun.tl/relatoriu-politika-7-tara-bandu-ho-nia-papel-ba-prevensaun-konflitu-iha-komunitade-timor-leste/>

Komisaun Simu Malu, Lia Los no Rekonsiliaun (CAVR) (2005), 'Chega!; Sumariu Ezekutivu', Dili. Bele hetan iha [http://www.cavr-timorleste.org/chegeFiles/Chega!%20Sumariu%20Eksekutivu%20\(Tetum\).pdf](http://www.cavr-timorleste.org/chegeFiles/Chega!%20Sumariu%20Eksekutivu%20(Tetum).pdf)

Centre for International Governance Innovation (2010) 'Security Sector Reform Monitor; Timor-Leste', no. 2, May 2010. Available online at https://www.cigionline.org/sites/default/files/ssrm_timor_leste_v2.pdf.

CEPAD (2014) 'Fetonia Asesu bá Rai no Direitu ba Propriedade iha Sistema Justisa Plurál Timor-Leste', Relatoru Peskisa, Dili. Bele hetan iha <http://asiapacific.unwomen.org/en/digital-library/publications/2015/1/tl-women-s-access-to-land-and-property>

CEPAD (2012) 'Povu Koalia Hasoru Korupsaun iha Timor-Leste: *Nakfilak hano in povu rasik nian ba asaun*,' CEPAD no Interpeace, Dili.

CEPAD & Interpeace (2009), 'Timor-Leste: Povu Nia Lian no Dalan ba Dame', Relatoriu Peskisa, Dili.

Carpenter, A. (2008). Resilience to Violent Conflict: Adaptive Strategies in Fragile States. *Annual Convention of the International Studies Association*, 2014. http://www.humansecuritygateway.info/documents/ISA_resiliencetoviolent_conflict.pdf, p. 3

g7+ Secretariat (2012), 'Pathways Toward Resilience; The Journey Continues', Progress Report, Dili.

International Crisis Group (2013), 'Timor-Leste; Stability at What Cost?', Asia Report N°246, 8 May 2013.

Judicial System Monitoring Programme (2009), 'Impaktu Kazu Maternus Berê ba Sistema Judisiariu no Prinsipiu Estadu de Direitu Demokrátiku iha Timor Leste', Justice Update Sétembru 2009, Dili. Bele hetan iha <http://www.laohamutuk.org/Justice/99/bere/JSMPBereSistemaJudisiariu.htm>

Jütersonke, O. and Kartas, M. (2012) 'Resilience: Conceptual Reflections,' Geneva Peacebuilding Platform, Brief no. 6.

- La'o Hamutuk (2015), 'Orsamentu Jerál Estadu 2015', webpage iha 16 Marsu 2015, bele hetan iha <http://www.laohamutuk.org/econ/OGE15/14OGE15.htm>.
- McCandles, E. & Simpson, G. (2014), 'Assessing Resilience for Peacebuilding', Discussion Document, Interpeace.
- McWilliam, A. (2014), 'Migration and Rural–Urban Inequalities in Timor-Leste', In Brief 2014/1, Australian National University, Canberra.
- Menkhaus, K. (2013) 'Making Sense of Resilience in Peacebuilding Contexts: Approaches, Applications, Implications', Geneva Peacebuilding Platform, Paper No. 6.
- Overseas Development Institute (2015), 'After the Buffaloes Clash; moving from political violence to personal security in Timor-Leste', Report, UK.
- Scamarcy, J. (2012) 'Conflict and Resilience in an Urban Squatter Settlement in Dili', East Timor, Urban Studies, originally published online 20 December 2012.
- Scheiner, C. (2015) 'Can the Petroleum Fund Exorcise the Resource Curse from Timor-Leste?' online article accessed at <http://www.laohamutuk.org/econ/exor/ScheinerFundExorciseCurseFeb2015.pdf>.
- UNDP (2014), 'Human Development Report 2014: Sustaining Human Progress: Reducing Vulnerabilities and Building Resilience', New York.
- UNDP (2011), 'Timor-Leste Human Development Report 2011: Managing Natural Resources For Human Development Developing The Non-Oil Economy To Achieve The MDGs'.
- UNDP (2014) 'Timor-Leste Resilience and Social Cohesion Project', Project Document, March 2014.
- RDTL, 'Operasaun konjunta hahú', Ministru Estadu no Prezidénsia Konsellu Ministru, Komunikadus Governu Timor-Leste, 21 Marsu 2015, bele hetan iha <http://timor-lesste.gov.tl/?p=11440&lang=tp>

ANEKSU

Aneksu 1: FAR Nota Konseptual (Junu 2013)

Mekanizmu atu Kompriende Reziliensia *Frameworks for Assessing Resilience* Timor-Leste

CEPAD

Centro de Estudos para a Paz e Desenvolvimento (CEPAD) mosu iha 2007, ho karakter asosiasaun, nudar organizasaun sosiedade sivil nasional no independente, conforme lei Timor-Leste. Ho experiencia hamutuk tinan 7 (hitu) resin iha *Participatory Action Research* (PAR) hodi hala'o peskiza ho asaun ho partisipasaun comunidade sira nian iha rai laran tomak, hodi buka hatene no kompriende di-diak la-la'ok violentu no naun-violentu no mekanizmus, atu oinsá bele kontribui ho resposta ruma ba krize hirak nebe'e mosu iha tinan hirak liu ba, hodi hamosu odiu, vingansa no instabilidade iha sosiedade laran, CEPAD sai nudar pioneiru ida ba hala'o estudus ho análise kritiku no konstrutivu, kona ba paz no konflitu iha Timor-Leste.

Metodolojia

Hahú iha 2007, CEPAD buka konsolida prosesu demokratizasaun iha Timor-Leste, hamutuk ho ema xave sira iha rai laran tomak, liu husi dialogu no konsulta iha nivel distrital, rejional no nasional, hodi identifika obstakulus xave ba paz sustentavel, atu ajuda Timor-oan kompriende di-diak orijen no dinamika konflitu, no hamutuk propoen rekomendasoens atu oinsá fo resposta efetiva ba obstakulus identifikadus, ho dame. Iha 2009, bainhira remata faze konsulta no dialogu ho ema xave besik 1,000, partisipantes sira identifika prioridades 4 husi prioridades hamutuk 33 mak sai nudar obstakulus xave ba paz sustentavel. Prioridades 4 ne'e mak:

1. Interesse privadu no partidáriu ás liu interesse nasional
2. Sistema judisiariu no kultura impunidade politika
3. Nesesidade ba narativu ida kompriensivu kona ba istoria rezistencia no okupasaun
4. Korupsaun, koluzaun no nepotizmu (KKN)

Husi prioridades 4 ne'e, prioridade #1 no prioridade #4 tama ona iha faze asaun ba implementasaun kona ba rekomendasoens balun, ho relasaun ba kampaiña permanente edukasaun sivika, hamutuk nafatin ho partisipantes xave sira ho orientasaun husi Grupu Promotor Transformasaun (GPT), atu oinsá bele hakbit kuiñesimentu publiku kona ba KKN, hanesan kontribuisaun ba boa governasaun no responsabilidade iha setor publiku.

“Tempu to’o ona atu keta husu bebeik saida mak halo ami fraku no frajil, tanba tempu ona atu hahú koalia kona ba saida mak halo ami forti.”

Atu komplementa programa servisu nebe'e hala'o to'o ohin loron, CEPAD ho ninia parseiru INTERPEACE hamosu iniciativa foun ida, ho objetivu atu explora konseitu ‘*reziliensia*’ tuir aplikasaun konseitu ne'e nian

iha konteixtu Timor-Leste. Inisiativa foun ne'e naran *'The Frameworks for Assessing Resilience'* (FAR), no ho baze iha programa hirak nebe'e CEPAD iha, sai nudar oportunidade ida tan atu promove dialogu no konsulta ho comunidade no autoridade sira, kona ba saida mak to'o ohin loron kaer metin Timor-oan sira hamutuk nafatin, hodi hasoru no maneja situasaun oin-oin, maske mosu konfliktu oin-oin iha sosiedade laran.

Reziliensia

Bain-bain, bainhira koalia kona ba harí-dame, dala barak ita fokus liu ba *'obstakulus'* nebe'e mak taka dalan ba paz sustentavel; maibé ho iniciativa foun ida ne'e, CEPAD hakarak dezvia fokus ne'e ba fali *'oportunidades'* nebe'e mak loke dalan ba paz sustentavel. Ba sá, CEPAD konsidera *'reziliensia'* nudar rekursu ka 'goma' ida mak to'o ohin loron kaer metin sosiedade Timor-oan hamutuk, hodi hasoru konfliktus hirak liu ba, no mos hodi hasoru konfliktus hirak mak karik sei tuir mai, nudar meu adaptasaun ka transformasaun.

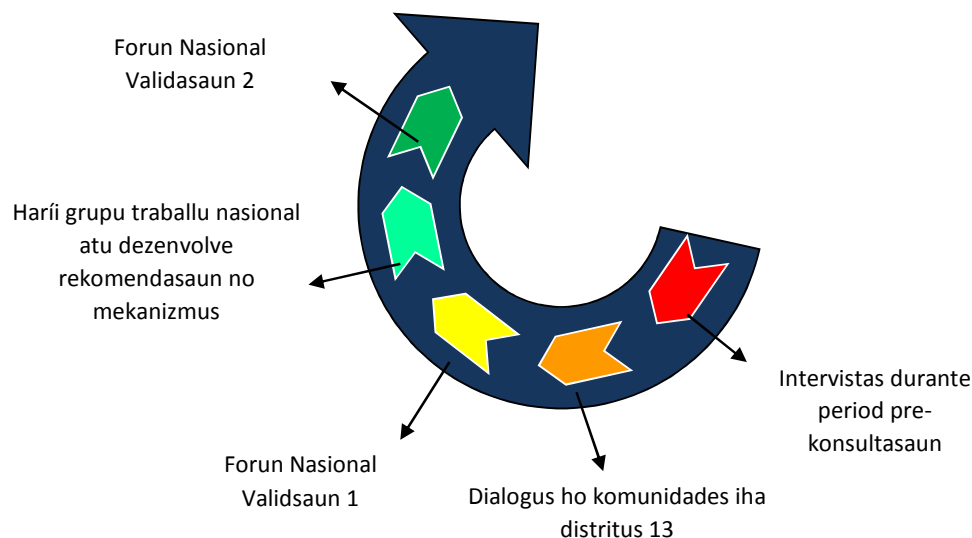
Mekanizmus atu Kompriende Reziliensia (Projetu FAR)

Liu husi FAR, CEPAD sei buka haktuir objetivus hirak tuir mai:

1. Atu involve partisipasaun ema xave oin-oin iha Timor-Leste laran, iha dialogu ida inkluzivu no partisipativu kona ba signifikadu *'reziliensia'* iha konteixtu lokal.
2. Atu servisu hamutuk ho ema xave sira iha nivel nasional, hodi dezenvolve mekanizmus hodi monitoriza no sukat *'reziliensia'* iha sosiedade Timor-Leste.
3. Atu dezenvolve instrumentus no metodus mak bele hafahe tutan ba nasaun seluk ho konteixtu oinseluk, hodi ajuda informa indikadores iha nasaun hirak neba.
4. Atu hato'o lian husi comunidade sira nebe'e moris ho konfliktu ka foin sae husi konfliktu, ba iha dialogu internasional kona ba politika estratejika.

Ho liafuan seluk, finalidade CEPAD nian ho iniciativa ida ne'e mak atu haforsa no hadi'a rekursus *'reziliensia'* mak eziste iha sosiedade laran, hodi kontribui ba hametin paz sustentavel iha Timor-Leste.

Inisiativa ne'e implementa husi Maiu 2014 to'o Outubru 2015, konforme fazes iha diagrama karaik mai:



Interpeace

CEPAD implementa FAR ho parseria hamutuk Interpeace, organizasaun internasional haríi-dame ho programa iha nivel global, rejional no nasional. Iha nivel global, Interpeace iha pozisaun ida diak, atu fasilita no kontribui ba dialogu, hodi haklean kompriensaun no konsensus hodi dezenvolve prinsipus estratejikus. Interpeace mos sai nudar fasilitador ba sociedade sivil, mak halo parte ba prosesu Dialogu Internasional kona ba Haríi-dame no Haríi-Estadu *the International Dialogue on Peacebuilding and Statebuilding*, hodi halibur konsensus entre sociedade sivil iha nivel global kona ba prinsipus estratejikus, no promove sociedade sivil atu bele hetan fatin ida diak iha agenda kona ba prosesu haríi-Estadu.

Inisiativa FAR daudaun ne'e implementa hela iha nasaun pilotu tolu mak **Guatemala, Liberia** no **Timor-Leste**.

CEPAD hein atu hafahe progresu no rezultadu entre nasaun tolu ne'e hodi haríi plataforma ida ba comunidade lokal sira atu koalia.

Aneksu 2: Matadalan Pergunta FGD

Matadalan orijinal

	Pergunta	Approximasaun
1.	Saida mak to'o ohin loron kaer metin sositade timor-oan hamutuk hodi konsege hasoru maneja no ultrapasa konflitu hirak liu ba no ba futuru? Tanba sa? Bele fo ezemplu balun?	Enkoraja partisipante sira no fasilita 'brainstorm.'
2.	Hosi elementu sira hirak ne, saida importante liu ka forte liu?	Fasilitadora sei ajuda partisipante sira atu halo prioritisasaun no mos sira sei konkorda kona ba elementu 3-5 depois hakerek iha flip chart.
3.	Komponente hirak ne iha mudansa husi tempu uluk (portugues, Indonesia agora no ba futuru?) oinsa nia influencia ba malu?	Uja diagrama ida ho momentu balun xave iha isoria Timor (portugues, Indonesia, independensia, 2006, agora no ba futuru).
4.	Elementu saida mak Individu, familia, comunidade, distritu no nasaun iha no oinsa nia influencia ba malu?	Hato'o diagrama ida ho nivel hotu iha eskada simples.
5.	Komponente reziliensia hirak nebe'e identifika iha leten ba, kontribui ba comunidade hotu atu moris diak, ka kontribui ba moris diak ba ema balun deit iha sositade laran? Fo ejemplu ruma? (inkluzivu ka eskui grupu ruma)?	Uja diagrama ida no tau ezemplu ida iha klaran, no grupu oi-oin iha liur. Uja simbolu sira atu hatudu inklusaun no eksklusaun.
6.	Bele identifika impaktu 'negativu' no 'pozitivu' husi komponente reziliensia ida-ida mak temi kona iha leten ba?	Halo lista ba buat negativu no buat positivu ba elementu hotu.
7.	Tuir Ita-Bot sira nia hanoin saida mak reziliensia iha kontestu distritu ida ne no oinsa bele haburas reziliensia positivu nebe'e iha hodi hametin paz sustentavel iha sositade laran?	Fasilita diskusaun nakloke

Matadalan ikus

	Pergunta	Approximasaun
No.	Perguntas	Aprosimasaun
1.	Saida mak kaer metin Timor-oan hamutuk hodi konsege hakat liu konfliktus hirak liu bá no konflitu nebe karik sei mosu mai? Tanba sa? bele fo ezemplu konkretu ruma?	Fasilitador enkoraja diskusaun ba elementu halo klaru liu tan bainhira preziza

2.	Komponente reziliensia hirak nebe'e identifika iha leten ba, kontribui ba comunidade hotu atu moris diak, ka kontribui ba moris diak ba ema/grupu balun deit iha sosiedade laran?	Resposta hakerek tuir elementu hirak nebe identifika ona.
3.	Husu partisipantes atu hili komponente ida nebe mak importante/forsa liu?	Fasilitador guia partisipantes hodi halo prioritizasaun ba komponente balun nebe partisipantes sira konsidera importante hodi hili elementu 3 to'o 5 no hakerek klaru iha flip chart ketak ida.

Aneksu 3: Lista Partisipante

Pre-consultation interviews and discussions

Organisation	Interviewee/s	Date
FONGTIL	Director, Sr. Arsenio Pereira	29/05/2014
Rede Feto (National Women's Network)	Acting Director, Sra. Filomena Fuca	15/06/2014
Transparency International Timor-Leste Chapter	Luta Hamutuk – Sr. Mericio Akara Fundasaun Mahein – Sr. Nelson Belo Haburas – Sr. Deometrio Carvalho TLMDC – Sr. Francisco Gari	4/06/2014
UNDP	Resident Coordinator, Sr. Knut Ostby and Peace & Development Advisor, Sr. Gregory Connor	28/05/2014
World Bank	Country Representative – Sr. Luis Constantino	20/06/2014
Office of the g7+ (Timor-Leste)	Sr. Helder Da Costa & Sr. Nelson Martins	03/07/2014

Intervista/diskusaun depois konsultasaun

Organisation	Interviewee/s	Date
World Bank	Country Officer – Sr. Eric Vitale	23/10/2014
Ba Futuru	Diretor – Sra. Sierra James	24/10/2014
Belun	EWER Chefe Programa – Sra. Marilia Da Costa	05/11/2014
MSS	Chefe Departamentu Asistencia no Coesão Social – Sr. Amandio Amaral Freitas	06/11/2014
PSHT	Lider	06/11/2014
Kera Sakti	Lider	07/11/2014
Korka	Lider	17/11/2014
The Asia Foundation	Head of Safety & Security Programmes – Sr. Todd Wassel	20/11/2014
UNDP	Social Cohesion and Protection Advisor for MSS – Sra. Sarah Wood	15/12/2014
Dili Institute of Technology (DIT)	Former Rector of DIT – Sr. Estanislau Saldanha	26/01/2015

Diskusaun Fokus Grupu iha distritu 13:

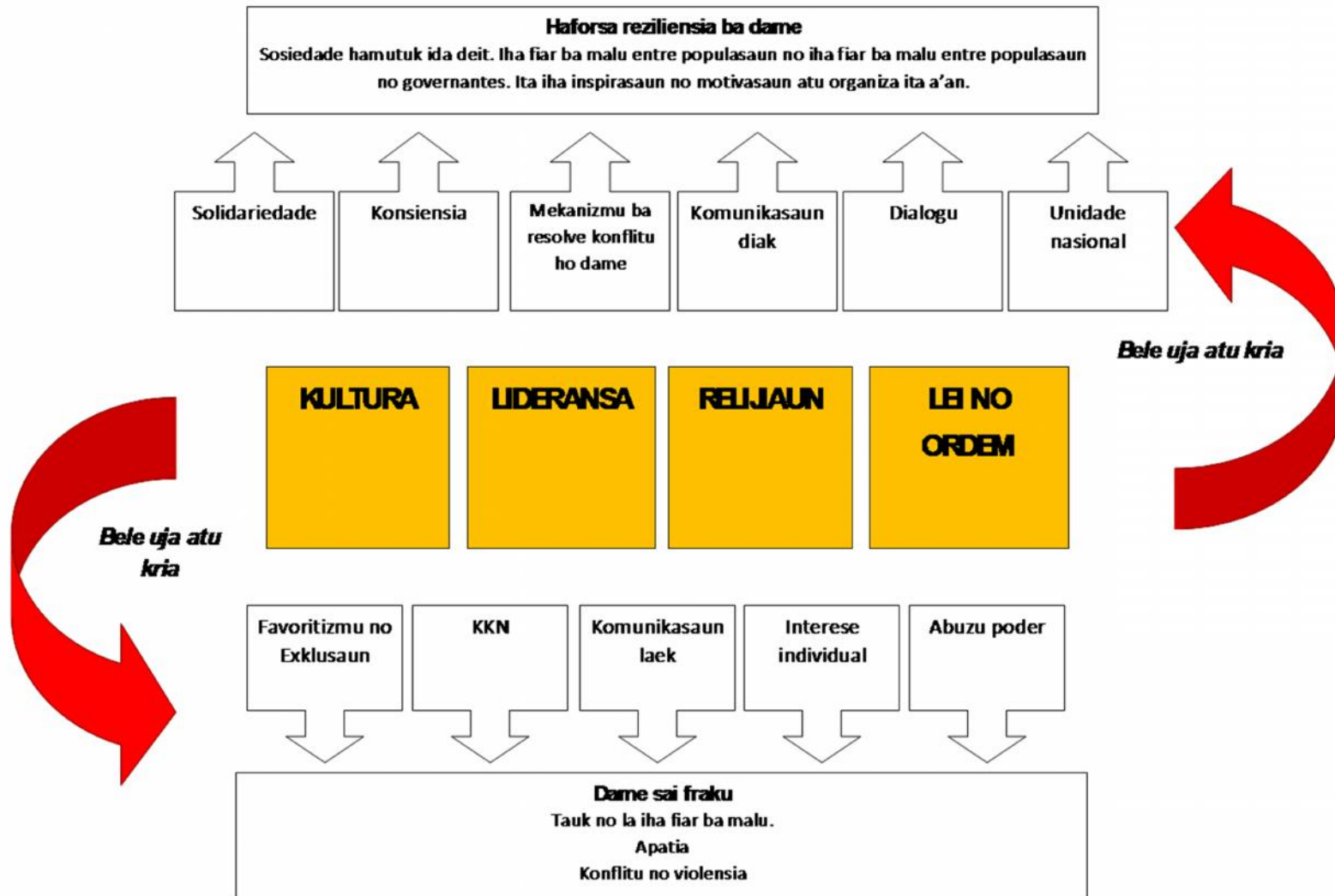
Fatin	Tipu DFG	Partisipantes		Data (2014)
		Mane	Feto	
Ermera District	Jeral	17	5	18 Julio
Manatuto	Jeral	9	9	14 Agosto
Aileu	Jeral	13	10	19 Agosto
Manufahi (Same)	Jeral	11	6	21 Agosto
Bobonaro (Maliana)	Jeral	6	6	28 Agosto
Baucau	Jeral	10	6	15 Setembru
Viqueque	Jeral	7	6	16 Setembru
Lautem (Los Palos)	Jeral	11	7	18 Setembru
Ainaro	Jeral	9	9	24 Setembru
Covalima (Suai)	Jeral	8	12	25 Setembru
Liquica	Jeral	6	9	8 Otobru
Liquica	Lia nain sira	5	1	9 Otobru
Oecussi	Jeral	15	3	11 Novembru
Dili	Joventude	13	14	14 Novembru
Dili	Jeral	5	4	2 Dezembru
TOTAL mane/feto		145	107	TOTAL: 252

FAR Validasaun Nasional 19 Feveiru 2015, Dili.

No	Naran	Institusaun	Distritu	Setor
1	Sr. Jose Fernandes Correia	Universidade UNITAL	Dili	Akademia
2	Sr. Zefrino M.Cabral	UNITAL	Dili	Akademia
3	Sra. Amanda	VSA/ HAFOTI	Dili	Sosiadade sivil
4	Sra. Francisca da silva	JSMP	Dili	Sosiadade sivil
5	Sr. Arsenio Perreira	FONTIL	Dili	Sosiadade sivil
6	Sr. Elio P. Guimaraes	Luta Hamutuk	Dili	Sosiadade sivil
7	Sra. Maria Bibel	TLMD-C-MANAGER	Dili	Sosiadade sivil
8	Sr. Celestino Ximenes	Belun ONG	Dili	Sosiadade sivil
9	Sra. Umbelin A.Souares	ACBIT	Dili	Sosiadade sivil
10	Sr. Tome Alves Guterres	Gembel Art Collective	Dili	Sosiadade sivil
11	Sra. Filomena Fuca	Rede Feto TL	Dili	Sosiadade sivil
12	Sr. Silverio Da Silva	ACBIT	Dili	Sosiadade sivil
13	Sr. Angelo Q Martins	AS. HAK	Dili	Sosiadade sivil
14	Sr. Marcelino Araujo Sarmento	DLO Uma Dame Aileu	Aileu	Sosiadade sivil
15	Sra. Domingas Tilman	C.A UMA Dame Baucau	Baucau	Sosiadade sivil
16	Sra. Terezinha Da Costa Perreira	DLO Uma Dame Baucau	Baucau	Sosiadade sivil
17	Sra. Terezinha Gusmao	Grupu Feto Suai	Covalima	Sosiadade sivil
18	Sra. Rita K.A Fernandes	Sub Comisaun Justisa e paz	Lautem	Sosiadade sivil
19	Sra. Ana Maria de J dos S.	DLO	Liquica	Sosiadade sivil
20	Sra. Merita G. Lopes	DLO	Maliana	Sosiadade sivil
21	Sr. Carlito Pinto	DLO	Manatuto	Sosiadade sivil
22	Sr. Quintao de Massa	DLO UMA DAME SAME	Manufahi	Sosiadade sivil
23	Sr. Camilio Elo	Oe-Cusse	Oe-Cusse	Sosiadade sivil
24	Sr. Florindo de Jesus	Dlo	Viqueque	Sosiadade sivil
25	Sra. Domingas de Jesus	UMA DAME ERMERA	Ermera	Sosiadade sivil
26	Sra. Maria Anabel Savio	Professora/OPMT	Lautem	Sosiadade sivil
27	Sra. Maria Elidia S. Sequeira	Professor	Manatuto	Sosiadade sivil
28	Sra. Alda Baptista Barros	OPMT	Ainaro	Sosiadade sivil
29	Sra. Santana Soares	UNW-MOF	Dili	Doador
30	Sra. Sunita Camilo	UNWomen	Dili	Doador
31	Sra. Nilva M.Mesquita	SEPI/Aileu	Aileu	Governu
32	Sra. Clara pedro Fernandes	Educasaun Ainaro	Ainaro	Governu
33	Sr. Francisco T.G. de Araujo	SEPI/ SUAI	Suai	Governu
34	Sr. Alberto Soares	MSS/DNRS/DPK VIQ	Viqueque	Governu
35	Sra. Veronica Belo	MSS/DNRS	Viqueque	Governu
36	Sra. Domingas Verdial	MSS/ CRSS Bobonaro	Bobonaro	Governu
37	Sr. Belarmino Da Cruz	SEFOPE	Dili	Governu
38	Sr. Gil Boavida	DPNU, Ministeriu Finance	Dili	Governu
39	Sr. Helder Da Costa	G7+	Dili	Governu
40	Sr. Jose Caetano Guterres	MSS/UNDP	Dili	Governu
41	Sr. Camilio Da Costa	Adm. Estatal	Dili	Governu
42	Sra. Inge Ruth Lemmp	MISEREOR	Dili	ONG Internasional
43	Sra. Ariane Inkesha	Interpeace	Dili	ONG Internasional

44	Sra. Anupah Makoond	Interpeace	Dili	ONG Internasional
45	Sra. Maud Roure	Interpeace	Dili	ONG Internasional
46	Sra. Higia X. Araujo dos santos	Rep feto(2)	Ermera	Governu lokal
47	Sr. Victor Da Silva	Mau-Meta Liquica	Liquica	Governu lokal
48	Sr. Alberto Amaral Fernandes	Lider komunitaria	Bobonaro	Governu lokal
49	Sr. Luis Freitas	Media Mata dalan	Dili	Media
50	Sra. Marta Da Costa	Radio Liberdade	Dili	Media
51	Sr. Nazario de Jesus	Radio Klibur	Dili	Media
52	Sr. Alvaro Do Rego	Bussines Timor	Dili	Media
53	Sr. Carlito Pelu	Media Bussines Timor	Dili	Media
54	Sr. Eleterio Sousa	RTTL-EP	Dili	Media
55	Sr. Isaias DC Martins	J.Independente	Dili	Media
56	Sra. Viviana . da Silva	J.Timor Post	Dili	Media
57	Sra. Lenita	Timoroman	Dili	Media
58	Sr. Calistro Da Costa	Jornalista	Dili	Media
59	Sra. Ilda de J.Canossa da	Empresario	Liquica	Setor Privadu
60	Sr. Isaias	Rep. Agraria	Manufahi	Setor Privadu
61	Me.Santina L. Pereira H.C	Irmaos Carmelitas	Dili	Relijiaun
62	Sr. Dulcio Dos Santos Matins	Rep.Igreja	Dili	Relijiaun
63	Sr. Ibrahim	Rep. MUSLIM BCU	Baucau	Relijiaun
64	Sr. Carmerico Ribeiro	PNTL	Dili	Seguransa
65	Sr. Pedro G. Madeira	PNTL	Dili	Seguransa
66	Sr. Falur Rate Laek	Colonel & Chief of Staff F-FDTL	Dili	Seguransa
67	Sr. Jose A.N. Da Costa	F.FDTL	Dili	Seguransa
68	Sr. Jose Correia	Lian Nain	Liquica	Lia Nain
69	Sra. Ana Cristina De C. Soares	Joventude/ Liquica	Liquica	Joventude
70	Sr. Arnaldo Suni	Joventude/ Oe-Cusse	Oe-Cusse	Joventude
71	Sr. Francisco P. S. Soares	Joventude	Dili	Joventude
72	Sr. Gibsal Rulby O.S	JOVENTUDE	Dili	Joventude
73	Sr. Paulo Natalino Dotel	Joventude	Dili	Joventude

Aneksu 4: Eskema Reziliensia



Centro de Estudos para a Paz e Desenvolvimento
Centre of Studies for Peace and Development
Sentru Estudu báPaz no Dezenvolvimentu

Rua Humberto | Acadiru-Hún | Bidau | P.O. Box 88 Díli | Timor-Leste | Mobile: +670 7747 4218 | Email: cepad.tl@gmail.com | www.interpeace.org

